VII

VII 708

Parte Prima

Oratorio à 11.° Voci

Adamo, Eva' Del Sig.r° Galuppi

Detto Buranello

1744

ARCHIWUM Królewskiej KK I 708

Corni

Oboe

Violini

Viola

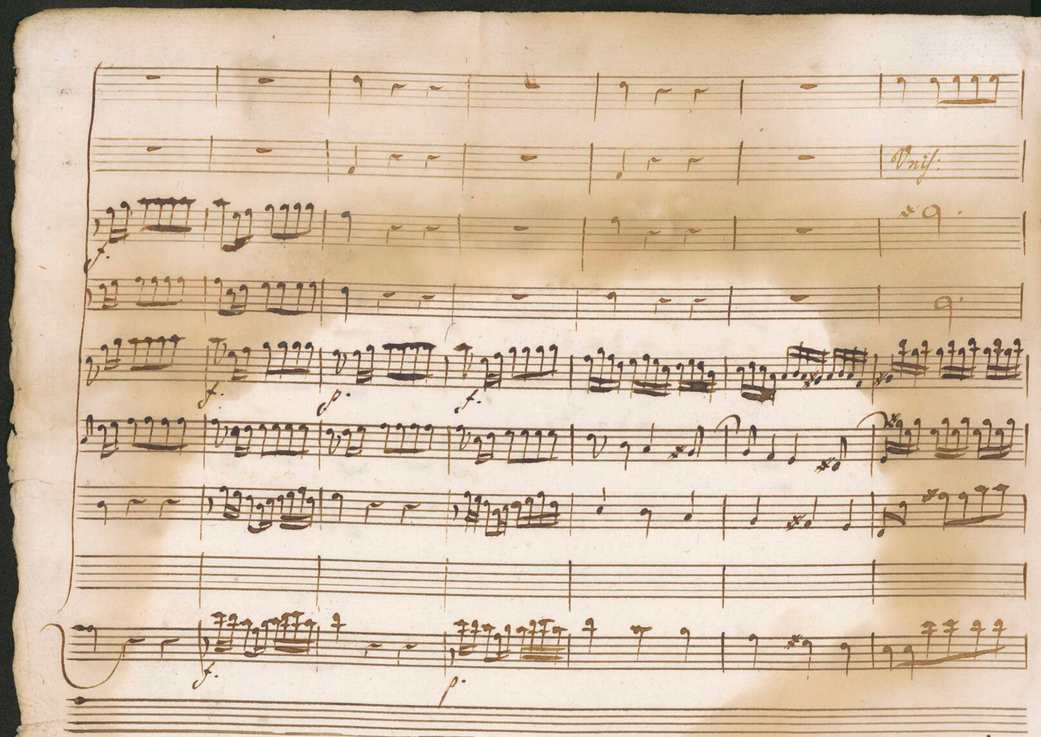
Fagotti

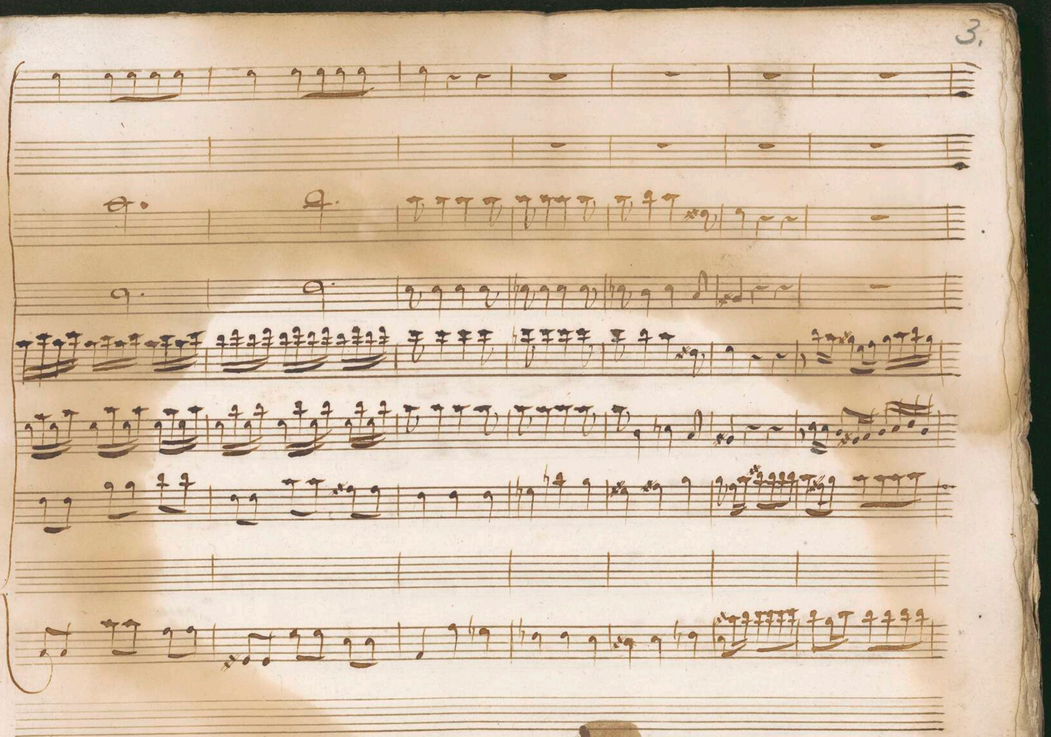
Bassi

Alle assai

Violini

Colli Bassi


Unis.



Solo

Tutti

f.

Tutti

Solo

Tutti

Stacato

Basso



Viol:

Viol:

Violi Bassi

Tutti

Colli Bassi

Roma 1745

Oratorio à quattro Voci

Parte Prima

Adamo, Eva, Angelo di Giustizia, Angelo di Misericordia

Del Sig.r Baldassare Galuppi detto Buranello

Adamo Ewo: iuż tu nie iestem więcey Krolestwo Rokiem, ani wdzięczna zabawo, miłego wese=

Eva non è più questo il regno della pace il bel soggiorno del tranquillo pia=

la, i dormu sterkiem w pośrod Raiu, za mego Ra-iu. Nieszczęszny!

cer: io cerco indarno nel Paradiso il Paradiso i stesso Misero!

bym Ci się po dobał, gorszki owoc zakazanego drzewa, wiadomości dobrego i złe=

ti compiacqui il frutto amaro del vietato super per te gustai or io non

go, Oka- Ciebie stworzitem, a dzo nic nie umiem, i nic więcey nie widzę tylko biedę. Ziemia i niebo

sò ne veggio altro che quai la terra, il Ciel, le piante, e l'

Żywioły, ziota, wody, i co mię przed tym bawiło; teraz technicę sprawuie, i wszystko

erbe, el'aqua e quanto poi ami piacque tutto mè noia e

26

przeciwne bycię Zdaie. Błędzę po nad brzegi rozlewszey tey rzeki, która te rowniny

tutto parmi avverso; erro lungo le sponde del bel argenteo fiume che questa

Stu-dy ster- ob-ie-wa, i gdzie tylko okiem ogarnę, więc drzewa, ziota, i kwiaty;

piaggo di dol cezzo inonda ed à qual parte io miro langue ogn'erba ogni

maci się woda, i bestye pięknego, ma sam smutne węzyrze nie mię,

tior si turba l'onda: le mansuete fere al mio funesto aspetto

Zdaie się gniewem uzbroione, i podeyrzeniem; O wszem którym tchną powietrze, staią ia.

sembrano armarsi d'ira, e di sospetto la strada via che spiro temmi=

ciężkim i nie u żytym; Zdaie mi się: iż ciemna Zawiska, widzę powlectone

grave ed affannosa in petto. ed un oscuro velo parmi veder co=

3 3

9

Niebo. i Słońce! Jedynak z siedmiu szkody Ewo, w porównaniu swych,

porto il Cielo, e il Sole e pur leggieri Danni Eva son questi al

którzych ia we mnie samym dłużnik, okrutnych udręczeń, wzburzonych

paragon di quello, che in me medesmo io sento barbaro immedi-

chuci, których wystawić nie zdoła żaden język, te cztery

cabile tormento come ridir potrei l'interna guerra

z smutku mego Czoła.

Degl'effetti miei

Segue Aria di Adamo

Violini
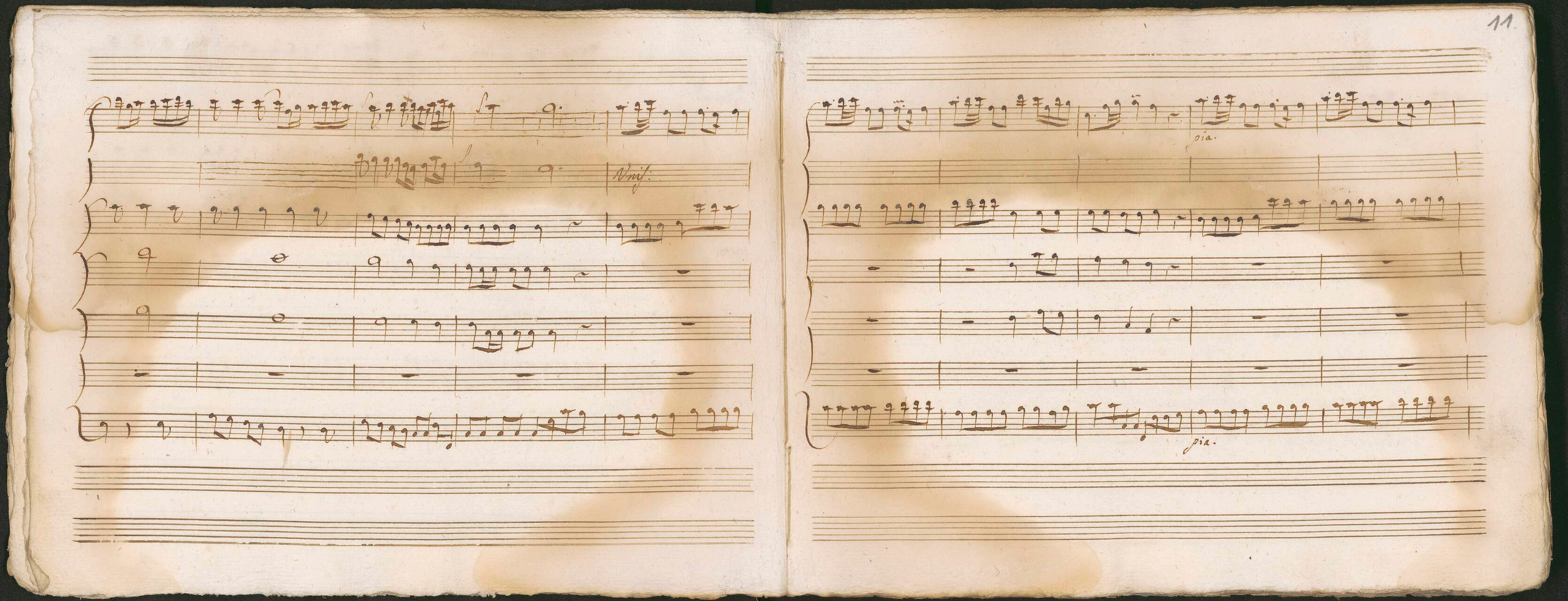
Viola

Corni

Adamo

All.o non tanto

10


Unis.
pia.
pia.

pia.

Ah ah mia Musa ai - ah - imiona ai - ai

Sente quest'alma oppressa Della sua colpa il

pia.

fort. p.

niewina jak ma. Der przezgrzech raniona Krew skrzepła ser-ca za-le - wa

danno Del la sua Maid danno ewig rubato il sangue polpita

tov. pia.

Unis.

Unis.

Ictore iuż żża lu. żża -lu o- mile -gia vey-ra = zisp nie - u. niem

il core, e langue' — par Foglia, e per rimor. he anor nonvà spiegar

nie - uniem ia -ką wderu uzuć trwoge ia-ką uzuć ja. kew czu.

he' anor non

un poco for.

Unis.

Unis.

Ah tu vuoi ch'io ti-ran-ni ch'io ti-ran-ni

sà spiegar l'hò ancor non sà spiegar

Senti quest'alma oppressà dalla sua colpa il danno

jak nadobrą: grzech via - niom krew skrzepła serce zi - lewa litore łez z żalu

a va turbato il sangue palpita il cor, e langue per doglia, e pert

z żalu z żalu omdlewa. noy - rzy mieniem

move che ancor non, à piegar che ancor corona spie gar

Unis:

Ah sanio Ewo tua vi-ta

iak nowa mi ieste

sen-ze

della sua colpa il

Unis:

mę ha, ich nowa ziestes ziestes mi mę ha Patens marzeę i bo - le -

danno palpita'il Core palpita'per timore' che'ancor spiegar che'ancor spiegar non

Unis:

ie przez łąk prawie nieżale - ie Więcey lić bę łe-bai Za-mąż

są che'ancor non są che'anor non są spiegar spiegar non są nową spiegar nie ò non

Unis.

Unis.

spie gar non sà spie gar

Ty vasnj, ture, tzera ne-hai ialnaswa jiwa sè stri mi

Tu stessa fosti tu stessa — m'empi di nuovo affanno di nuovo af=

mesta ... patam strasznè boleie prze liebce prazne szaleie

Zanno ardo gelo so spiro forse per te de li ro

wieley Cie- bie ho- chau Zapra- wdz nik- mo- ge mi- mo- ge

ma non ti sò più amar- mà non ti sò più amar ma non ti sò più a=

mar

Dal segno

Eva Niewieścey Matkoniu nieć ia pożnaią tupetnać, ten opstaiany stan Twoy, to prawda:

Non più speso non più che io sentoppiero l'in telice mio stato in questo

albowiem odszedłszy o dziewięć, gdyż mię tu stawić samą, do tego rzekła

sesso poi chè d'arme parirò qui mi lasciasti sola à questa

widziałam, przyszedłszy pie[illegible] z pistoletem radem szła bezpiecznie tamta

tante viddi venir per Dispe ravsi un Orsa' seco venia' e=

i przed tym czystokrwi[illegible] ta - si - ta - mi sie, a-lii u

aura' una Cerva leggiera' e dove pria' facea mi vezzi in=

mię po strzeglszy na ole uciekła boiaźń po ka - zu - iąc

sorno ora non mi ebbe veduta appena che fuggendo ratto mostrò pa=

Coby w mych oczach takiego było, żeśćiwitam iż; ale uznałam z tey mi dobi

ura è avver dagl'occhimiei Io ne spupi; Ma resto vilipeso

stra zy dlo mey ska-ło ney woli. bo i niedżwiedż życa

posto nella sua fuga il mio timore a presso, poiche'l'ira ver

na mnie spuy żrzała, nadżwyczaynie wzrokiem okrutnym, i żakrwawionym.

ma volgendo un guardo fuori del costume usato, torbido, e insanguinato re-

Ja żbo iażni abym się nie stała iey mocy, pastwą; bieżałam wzdłuż

mai questa non fosse mi togliesse la vita e fuggendo gridai

A-domie po-mo-cy

A d amo a-ita

Liegue Istria di Eva

Vnis.

Eva

Ino.

Unis:

Niesmiem lżę prze - sie Mo - ia o mi - łość i prziare

Non ci chieggio amor amor, e fede ma pie tà

Unis:

o mi tość i przia - re

poso, e con siglio se tù mo vi al trove il piè de non hò cam=

Unis:

dar Jezia dy mnie odey — duisz i o - sierocz - na zo — stawisz

po al mio pe ri glio non mi fido à questo cor

non hò scampo non mi fido non mi fido à questo

Unis.

Ctozi wstych rez - zach będzie mi o - broną

Or nò nò non mi fido à questo cor

Non ti chieggo amor amor ne fede mà più tò sposo è con =

siglio se tù movi il rovo il piede non hò scampo del mio periglio non mi fido à questo cor —

non hò scampo non mi

Unis:

Ktoż wztych ra- zach bę- dzie mi o= brona Ktoż wztych ra- zach

fido non mi fido à questo cor nò nonmi fido nò non mi

Unis:

fido nò nonmi fido à questo cor nonmi fido à questo cor à questo

Unis:

Unis.

s'e vi allor da sfianco mi che m'avvolse il reo serpente che m'av=

Unis.

volse il reo serpente io sarei forse inno cente

giusto ancor su fe de le

e giusto ancor

Da Capo al Segno

Segue

Adamo Co wspominasz o Wężu? to Cię pewnie zia dliwie po kusił? Ewa Mą:

che parli di serpente: forse s'offese col nemico d'enel Ió

lect. od swego iadu okrutniey sza krzywdz wyrzą dził mi żdray:

ma de morsi suoi più crudel Danno mi recò certo il suo maligno in=

Ca. Ostukaniem Adamo Ja wcale nie poymuię Twey mowy, wy widź ię Nie wia=

ganno Jo non comprendo ancora i detti tuoi Di col parlar sua=

stu. Ewa Milczałam dotąd i mowić milczenię po dobno wiem miłość ię

i taqui ti nora e forse il tacer mio via più gra=

stuie przy pierwszym upadku. Posłuchay: W samym prawie południu było Słońce, gdym

vano a il primo fallo= ascolta. evada l'alto meriggio il sol acceso ed

dla ukontentowania mego, leżała w cieniu pięknego drzewa wielkiego, czerstwego, kwi=

io par mio di legno giacevan all'ombra d'una bella pianta, molle, fresca, fio=

trzącego, trawą rozkrzewionemu służyła po drodze moiey, za odpoczynek, Ociemi żad ey wrzo=

rita, e folta herbetta face a vostro al riposato, fianco gl'occhi zenea le=

nu rozkoszy ięste ko na ry, między któremi nie wiasz żadnie miłe powietrze, ku=

uari na beiar mi frondosi in mezzo à cui scherzando la ne mel aura, zil

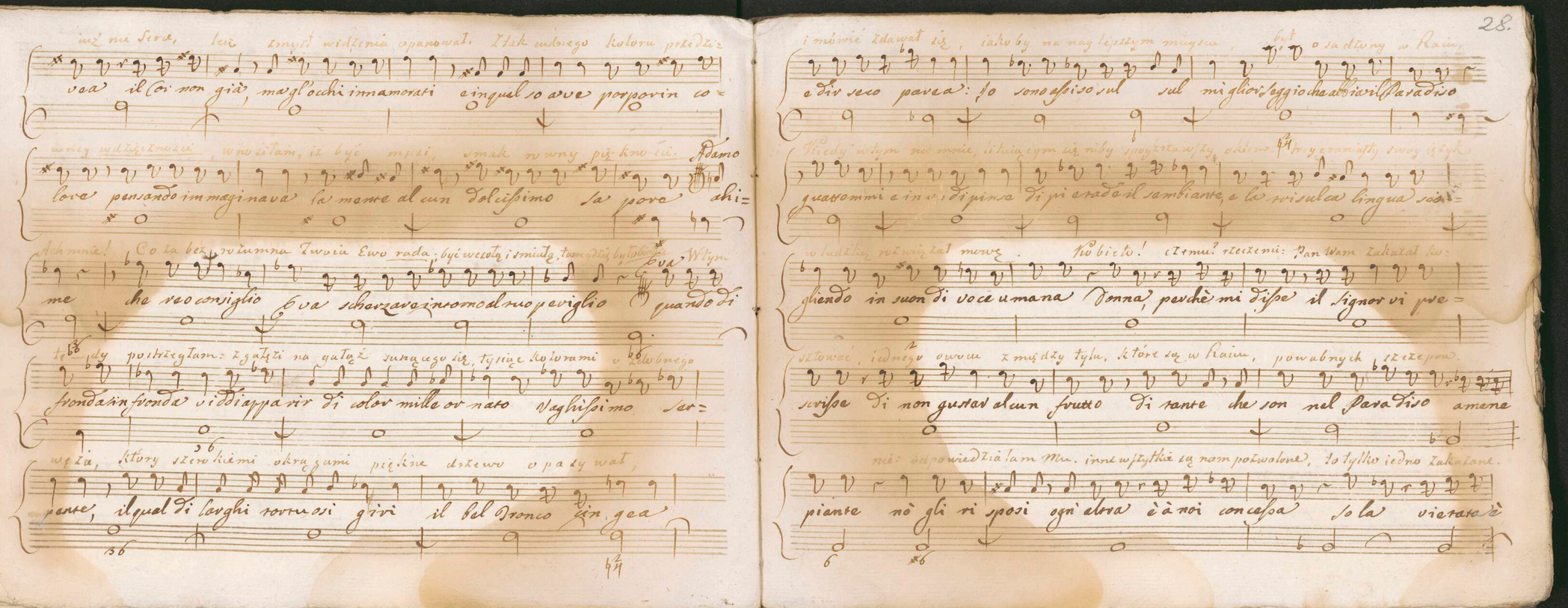
pro mieniem słońca, nie kiedy odkrywało, nie kiedy zakrywało, zakazane skrzętne o=

sol co raggi suoi quando scoprivà, e quando ombrava alcun di quei frutti vie=

wrze. Mnie nędznej! to wyznaię: tych tak ia dawny widok, całemi oczy,

rati misera! ió confesso lor leggiadra vaghezza, il cor m'a=




voea il Cor non già, ma gl'occhi immamorati e ingual so ave porporin co=
lova pensando immaginava la morte al cun Deliçiosimo sa pova chi=
me che raconviglio Eva schavzave intorno del suo peviglio quando di
fronda in fronda viddiappa rir di color mille or nato Vaghiçimo ser=
pente, il qual di larghi torni osi giri il bel Bronco fin gea

e div seco pavea: Io sono assiso sul sul miglior seggio che abbia il Paradiso
gliendo in suon di voce umana Donna, perchè mi disse il Signor vi pro=
scrisse di non gustar alcun frutto di tante che son nel Paradiso amene
piante nò gli ri sposi ogn'altra è à noi concessa so la vietato è

z którego dotchnienia sub ils stło wania nam pod pewną śmiarią takoż labruna

questa, che del roccarla; ò dal gustar ne fowe ò noi verrebbe la

Powiatuey. odpowié: nie nie umrzecie; ale Bogto wiedzą

Morte. Semplici ripigliò nò non morrete ma ven sà Dio

iż w ten dzień szczęśliwy, kiedy go skoztuiecie, oczy wam się otworzą, i rozumie iak

che in qual felice giorno quando ne gusta rete vi fiano gl'occhi a perti ed al pari di

ON, złe i dobre iako Bozowie wiedzieć będziecie: Raz na vvay iabłko, drugim raz

lui il bene, e il mal Siccome Dei sapere un Guardo al pomo un altro al

nowzia wyż rzał tam, on mi się zdał dowcipny, przeiowywaiący; tamto tak budzko budząca,

serpe al zai l'un pien d'accor rezza l'altro mi parue saporo = so, e ador-

6 6

= nodzinsolita bellezza stasi la mano avdita, e ne gustai quincio

Adamo Czemu przebogy! Jeszcze w raiu Tobiet słyszę

sposo è il mio fallo, e i nostri guai.... Deh perchè?. Ma qual suono ascolto?

to widzę iest ten pan Bóg wyż rzego Pana; które się ten czas przeszedł

è questo il calpestio Sourano Dal Signore che muove à questo

prod Je go Nogami drży ziemia: gdy by się skryć, przed Samem

luogo ove ma à suoi piè la terra nasconde vmi vo vrei per fino agl'occhi

nami. Anyło di Siwri: A damie? gdzie iesteś?

miei Adamo Doue sei?

6 6 Segue Adamo ed Eua

Vnis.

Vnis.

Vnis.

BIBL. CAPIT. ALMA CRACO

Ah! co za okropne

Ah! for — mida — ble

Brzmienie

Suono

Własnie iak trąba przeraza

Parmi Di Chiava tromba

ostrza - za. mie. sumnienie

Che di lontan rimbomba

ben=

Odeydamy

nie nę tym nie wyraża tylko zgu-by wi-dok sro=gi

Come speravi pie-tà

che lontana affretta fo riera di vendetta

come speravi pie-tà

odejdźmy przez stąd

come sperar pie rà

odejdźmy odejdźmy prez stąd

andiamne andiamnedrove

uciéżmy uciéżmy lecz

fuggiam fuggiam ma

Dołąd uciéżmy lecz Dołąd

dove fuggiam ma dove

przed tym niezmiernym światłem

da quella luce im=

da quel=la luce im=

pia ran.

Istóre nas dosiągnié dosiągnié zwoyzią. Istóra noc albo od-chłani
mensa ch'entro – di noi s'interna qual notte ò qual ca=verna
menza ch'entro – di noi s'interna qual notte ò qual ca vevna

nas uchryć nas uchryć potrafi odeydźmy ó odeydźmy z toskami odeydźmy z tro=
qual notte ò qual ca vevna nascond ev ci – porvà andiamne andiamne
qual notte ò qual ca'vevna' nascondev-ci – porvà andiam andiamne

Nami uccè — haymy — uccè — haymy — glos ten glos tor mas

trove fuggiam fuggiam fuggiam fuggiam andiamne andiamne al=

trove fuggiam fuggiam fuggiam fuggiam diamne andiamne al=

RICH CART OPPO LYN

rami uccè — haymy uccè — haymy

trove fuggiam fuggiam fuggiam fuggiam

trove fuggiam fuggiam fuggiam fuggiam

Angelo di Giust. Winnowayey ustli; lecz daremnie, przeklęstwem onych wściekłych zdrady ich gonią, krzywdzicielce,

Fuggivo i rei ma indarno il lor delitto seguer lor passi, ed ei risponda, e

dręczy i ucieczkę myśli.

serva questo incatena il piè stringe la mano imprigiona i pensier lega gli af=

to przeciwnemi napełnia obrazy, to piękne mi ich leży wdzięczni, da=

fetti quelli d'idee funeste, e questi sparga di tormentoso affanno cav=

tern stoi w sercu duszy o wszystkiem tyranneem. Ale ta tylko pokuta, bardziej by

nafice dell' alma anzi d'iranno. Ma questa sola pena troppo è pia=

stwierdzała była, i nie ieśt dosyć na ukaranie, wyniosłości ludzkiej, któreyby pokory pochle=

ro sa ed à punir non basta l'umano orgoglio, anzi potrebbe ancora lusin=

biée mo-ta. Wysoki Rozum od Boga miał sobie wolny Adam

garło wiè piu: profondaitDamo ebba daxDio la mente aspai rag-

którym wielkich wszéty dochwalce mo-ce stwo miarkuiąc winę z kary; rzekłby: że mię za bujył

giona sopra se stesso è raggio nando forza dal suo tormento

na pokutę trwału a zatym mógł by iż wbić w myśl nader zuchwała.

acerbo andar po trebbe un divano e su perbo

Segue Angelo Dei.



Basso

Quel af fanno e quel dò lore

che nell' alma un fallo ac cende fà che senza lo splen=

dore dei natali che sorti che sorti

Vnis.

Col Basso

che sorti

Quel af fanno o quel dò=

Vnis.

lo ve' che nell'alma un fallo accen de fà che senta

lò - splen do ve' Dei na - ta — — — —

f. p. f. p.

dimf

lì che sor rì fà che senta lò splendo ve' Dei na ta

f. p. f. p. f. p. f.

dimf

— li che sor rì che sor rì Dei na ta — li che sor =

f.

Unis.

Se mon chiari avete rai di quel sol Varmi di-

scende non può rubbar un alma mai le sue Macchie odiar così odiar le sue Macchie o-

Unis.

diar così o diar co sì

Dal Segno

Angelo di Misericordia: Sprawiedliwości Boskiey Wykonywaczu wierny, który gniew Jego [illegible] 41

Della Giustizia eterna esecutor fedele alto ministro della Regno di

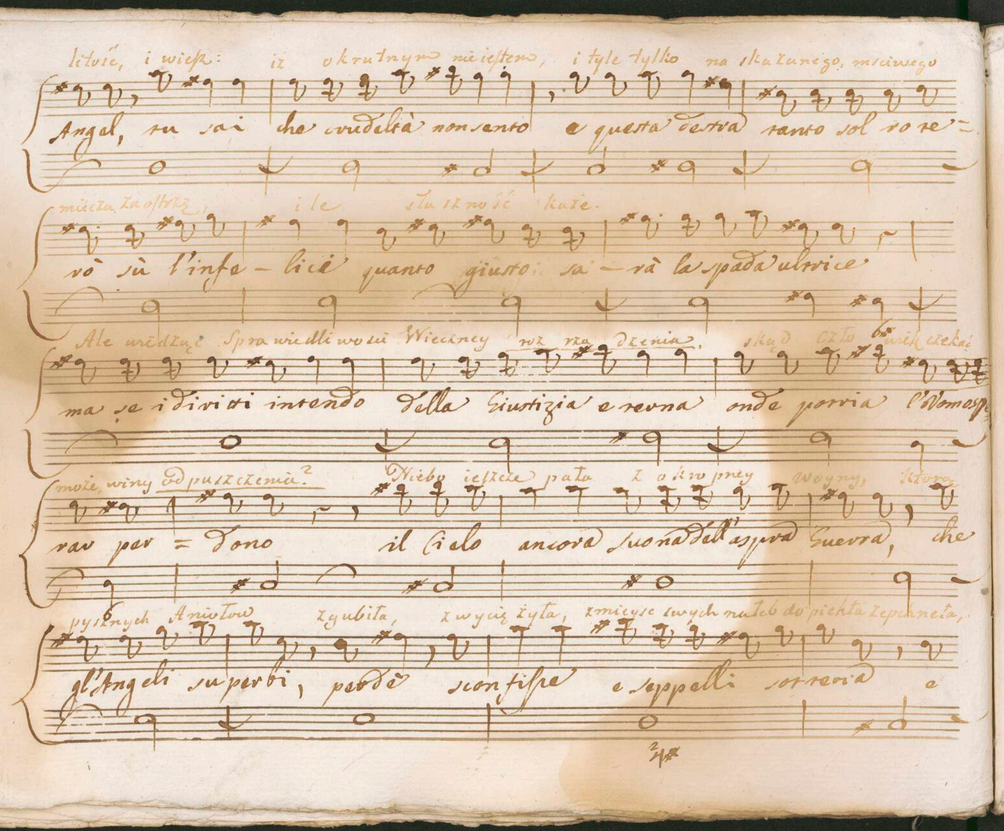
Dio del Sommo Cielo Onnipotente Padre à te m'invio oppor ra=

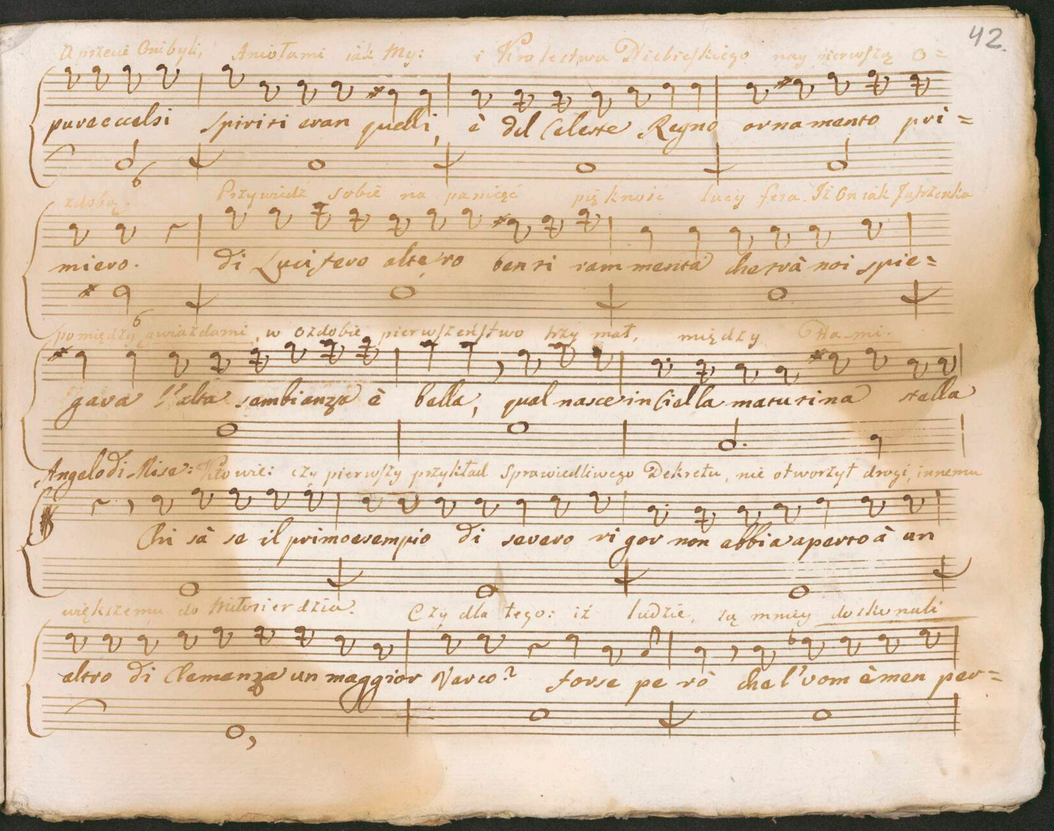
rov io spero Di perdono, e Di Pace la meritata pena à l'Omici=

spondi finchè più chiari i suoi doveri intendi, benchè

Sprawiedliwego gniewu nie przestaiącym i wiernym iestem Wykonywaczem, Mam iednak

so del giusto Regno inesorabile sia fedel Ministro, pie roso


Angel, tu sai che crudeltà non sento e questa terra tanto sol rosse=
rò sù l'infe – licè quanto giusto sa – rà la spada ultrice
ma se i Diritti intendo della Giustizia e regna onde porria l'Uomo
rav per = dono il Cielo ancora suona dell'aspra Guerra, che
gl'Angeli superbi, perdè sconfitte e seppelli sotterra e


puro e celsi spiriti eran quelli, è del Celeste Regno ornamento pri=
miero. di Lucifero altero bentri ramenta che trà noi spie=
già l'alta sembianza è bella, qual nasce in Ciel la matutina stella
Ei sà se il primo esempio di severo rigor non abbia aperto à un
altro di clemenza un maggior varco? forse però che l'uom àmen per=

pięcio ią x lito wa nia godniyszemi stali

Segue Aria

Sesto fia Dell'alba piera più Degno obietto

Sig.r Di Misericordia

Contralto

Chi sa ve mertte gemono gli spiriti superbi gli spiriti su-

perbi e disperati stanno in mezzo ai flutti a cavalli d'un implacabil mar—

Contralto

e in mezzo ai flutti a cavalli d'un implacabil mar

d'un implacabil mar

Chi sà se mentre gemono gli spiriti su perbi Chi sà se mentre gemono gli spiriti su perbi Disperati fremono in mezzo ai fluti a =

corbi in mezzo ai fluti a corbi d'un implacabil mar

Unis.

Unis.

Unis.

d'un implacabil

mav

e Disperati fremono in mezzo ai flutti a cavalli d'un implacabil

Unis.

Unis.

mav

implaca-bil

mar d'un implaca — bil mar

p. f. p. f.

Cello 8va

L'huomo che ravvà à ceneva-nontrovi un porto un legno, che'

il bajo ed umil genevà Del pro calloso Sdegno forse potrà campar for=

Ang: Di Giu: Ponieważ spor iest między nami, idźmy do Sędziego, który Sam

Poiché così su peri andiamo à lui, ch'arbitro fia trà

iest Sprawiedliwy i Mi to sierzy. Każdy z nas dwoiey miech bowiem słroży.

noi giusto e pia coso. Ciascun le parti à se commesse adem=

La nieodmienny Dekret, Dekret prytuiey śmierci, na przestępców wydany

pia lo l'immutabil legge legge di questa morte à rei prescritta

ustrzymywać będę. Ty podług żądania twego, po pierwszy iż to uczy-

sostenere dourò: Tu qual ti piaccia, saggion migliore di pietà di=

Ty ostro ci uczy. Pokoiu ia Ziemsty. Chcć w Sercz dach tak

rai, su ministro di Pace lo di Vendetta ma se conservi uf=

ſici non però mai ſi mici stringaci eterno amore, qual Ti noi resti

vinto ò vinci vore andianne, ſo già le vapi dele im-

penno pieno di dolce speme, andianne Angelo pie roso

A 2.a andianne insieme

Segue Duetto

La

Unis.

Non è crudel vi = go = re crudel vi go re tio vezza inditionnè fievez

Non è Tebol ri move ri move ti more mollezza indition

vezza ir tio non è

è mollezza ir tio non è

per — donator amante lò — fà la sua pie =

vendiator costante

lò — lò fà la sua pie =

BIBLIOTECA MUSICALE

stà la- sua'- pie rà la sua pie rà

rà la- sua'- pie rà lò — fà la sua' pie rà — lò

fà la' sua' pie rà lò — fà la sua' pie rà lò fà fa' sua pie-

fà la' sua pie rà — — lò fà la sua pie-

Unis.

rà lò fà la sua' pie — rà

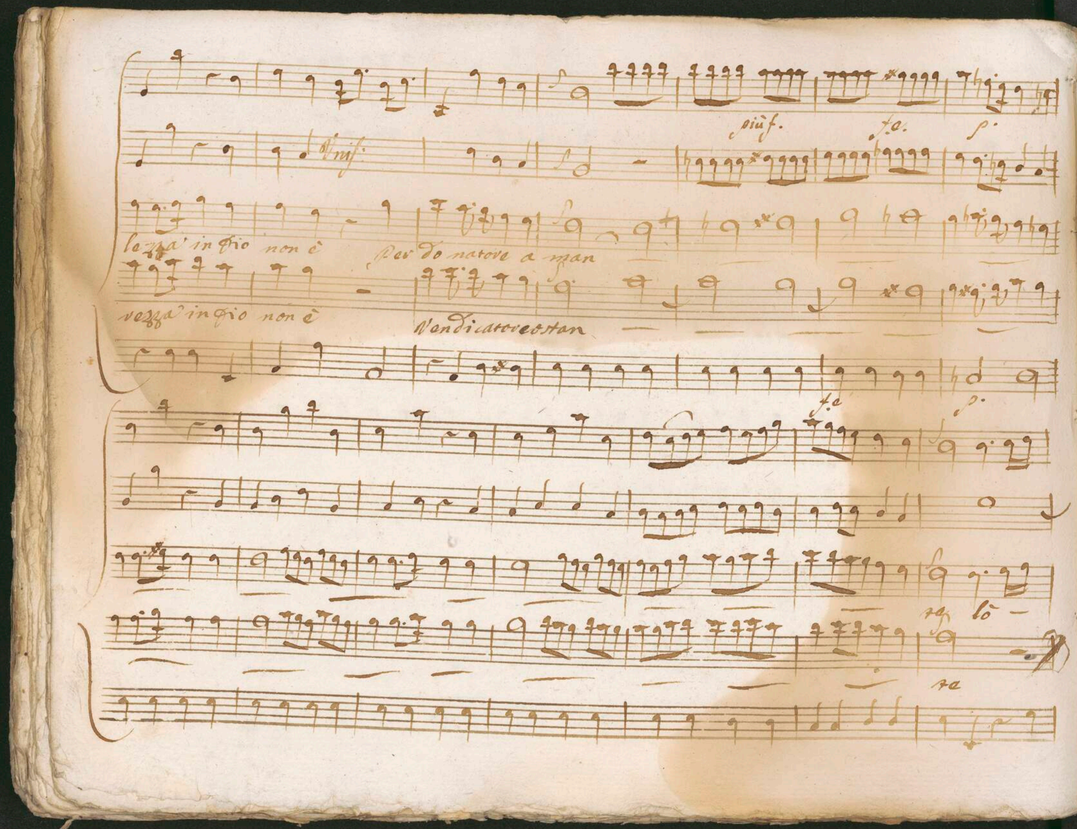
rà lò fà la sua' pie — rà

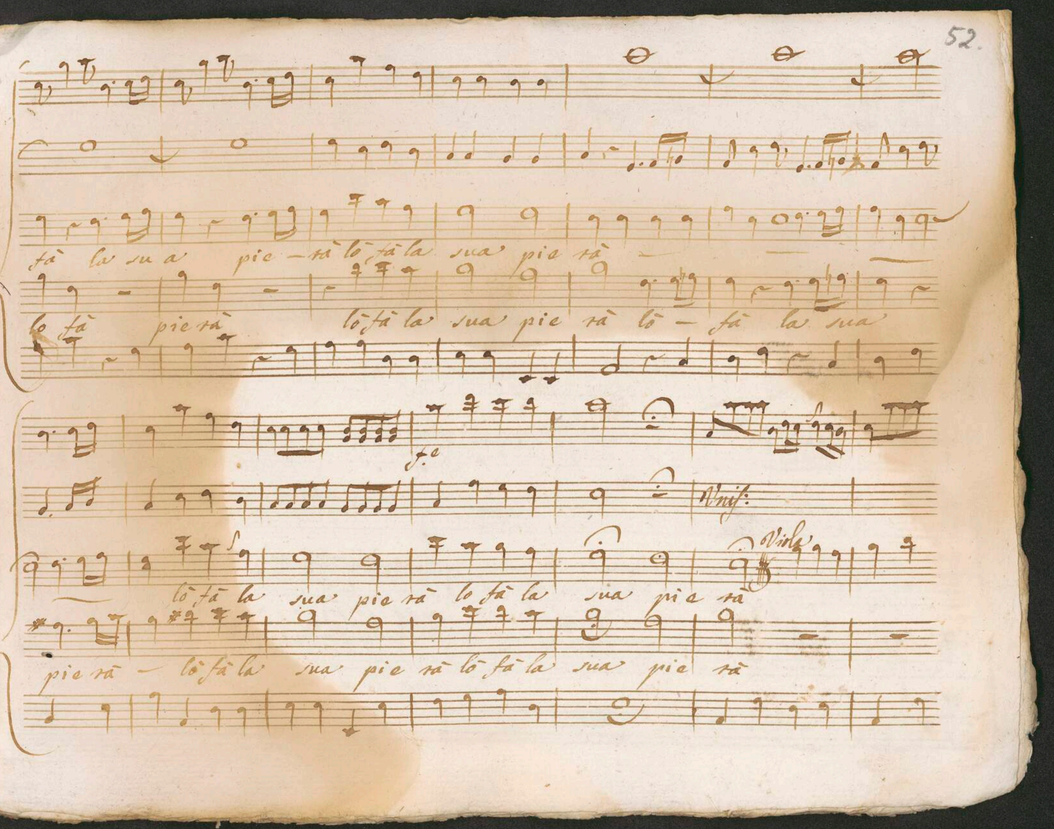
p.

Unis.

Non è Diabol ti mo ve mollezza d'in Dio non è Per-

Non è Dudol ri go vo fie vezza d'in Dio non è van-


la zza' in gio non è
zza' in gio non è
Per do natore a man
Vendicatore cotan


tà lo su a' pie — tà lō fà la sua pie tà —
lō fà pie tà lō fà la sua pie tà lō — fà la sua
lō fà la sua pie tà lō fà la sua pie tà
pie tà — lō fà la sua pie tà lō fà la sua pie tà

Unis.

Bontà condanna i

Unis.

Bontà così giàpol ve sono di vini in le i sono di=

re i sono di vi ni in fe i sono di=

Unis.

vini in lei lò degno e la pie tà lò degno e la pie tà

vini in lei lò de — gno è la pie tà lò degno e la pie tà

e la pie tà

e la pie tà

Alla Parte

Fine della 2da Parte

Altre parole del Duetto 54.

Ang. Di Mise:

E giusto Dio qual Padre

Ang. Di Giusti:
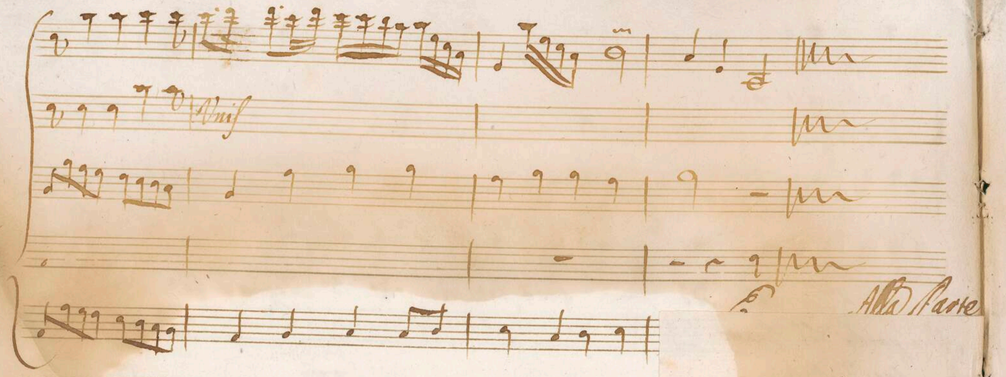
Pietoso è pur qual Madre

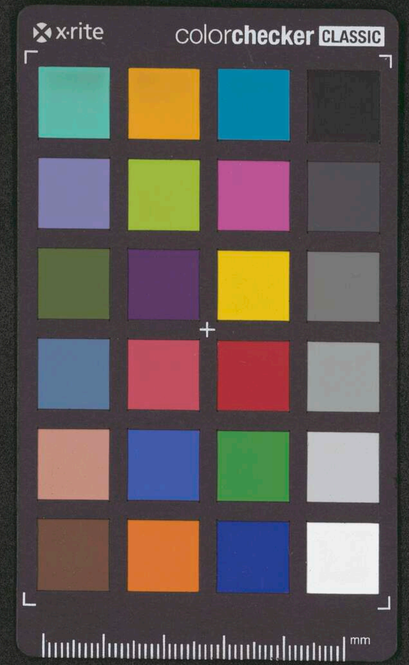
la sua Paterna sentenza Giust.

la sua materna Clemenza

Mis:

à Due Come saluar potrà


Viol
Alla Breve
Fine della


x-rite
colorchecker CLASSIC
mm

MM-708

Parte Seconda

Oratorio à 4.e Voci

Adamo, Eva del Sig.re Galuppi d.o Buranello

1.° 4.°

Adamo Tu gdzie iesteś? Gdzie iesteś? Co na mnie zaszło, co na mnie zaszło, nie wiem, nie wiem co mam
Qui dove dianzi in resi del mio signor la voce, in verna forza
czynić? Gdzie iest moia dawna moc? Gdzie iest moia dawna moc? Gdzie iest moia dawna moc?
come mi vi con duce? Cieca ho la mente, il cor ge lato, e lasso le
Gdzie iest moia dawna moc? Gdzie iest moia dawna moc? Gdzie iest moia dawna moc? Gdzie iest moia dawna moc?
membra in fermo e vacillante il passo. Non ha la morte ancora pu=
Gdzie iest moia dawna moc? Gdzie iest moia dawna moc? Gdzie iest moia dawna moc? Gdzie iest moia dawna moc?
nito il fallo nostro, e pur smarrita parmi auer già la vita chi=
Gdzie iest moia dawna moc? Gdzie iest moia dawna moc? Gdzie iest moia dawna moc? Gdzie iest moia dawna moc?
mè? Che auuolto ecco il Signor che viene a del nostro fallir ragion ci

Pyta. Ang: Dicius: Widzę ia Ciebie Adamie? czemużeś pierwszą razą przed memoc u=
Chiede Io ti riveggio Adamo, e perchè fuggisti al mio co=
Skrył? Gdzie żeś się to zprzedziewał iakowey ostrożności? Ubi gdzieś się tuknął umysłu, przedemną
spetto? Dove da me lontano sperasti ritro var scudo, ò vi=
Za Twoią. Adá: Ucieczeniem: nieprzeto, bym obroc ił nalazł iakiey wagi
cetto fuggij, Signor non per prouar eal trouar da te riceuto, ò
ale przed wstyd bym Ci iuż, nie pokazał na gi. Ang: Dicius: Skądże cito
scudo; Ma per rossor di comparirti ignudo e donde un salvos=
Takiż wstyd tylko żeś skosztował z dźiewa Gnałeś zakazanego Owocu.
sore se non perchè dell el bero vietato gustasti il reo sapore

Ada: Słuszna ta zemsta jest, lecz dla tego owoc, która ci Ty Sam dałeś mi za towarzy=

swoj pił gusta: ma ta ma zonowe gusta che da se stesso abbi com=

sza, ta mi podaje z ręki swej, ręki tak, ręki tej wspomnienia owoc,

pagna di sua mano porgendo di sua si cara mano, à maquel frutto

ta mi wiąz, przywiodła, ktorego by serca, chwic za dru nie=

esa mi preverti che non ingorda voglia, no ambiziosa vinse a=

skto mi ta, to po-tę-ga mi-to-sci Ach mnie!

uria quasto Cor forza maggiore lo vinse, e debello

żwy-cię-ży-ła.

forza d'amore.

Segue Aria Adamo

58.

Adamo

Nò che vano ò ingordo affetto il mio Cor non vinse allora nò

nò Altra forza d'altro oggetto la vivo via ripor rò altro oggett

La vit to via ri por=

f.

tô la vittoria' vi por — tô

p.

Nô che vano, o ingordo affetto il mio Cor non vinse allora nô

f.

Alt:

nô Altra' forza — ad al — tro oggetto ad al — tro oggetto la vit=

B:

toria ripor tô ad altro oggt

rō ed altro oggetto la vittoria riportō vi por rō

ed altro oggetto la vittoria vi por rō

la vittoria vi – por – rō

Quella man che m'innamora, che nell'alma e sempre impresse dolce ar-

mata di se stessa quella tù che rion tò quella quella che

rion - tò

Delbegno

Ang: di Dio: Lo ti dirò crudel mentre, i tuoi lieti, wymawiasz. Jak ci ja kochasz? gdy ia tak pomawiasz?

Mal ovvasti in fe dal, e mal ti scusi, ami dunque, ed ae cusi

Ty bies- tawo cz-emus te- zy lig wy-ty-pku winnow u-czy-ni-ta?, dwegos,

ma tù donna perchè di tanto fallo col pa vola ti fasti ed il tuo

Mat' ionpiu, i Siebie Zgubiła. Eva Nato mię prodzwiodł smoy Panie: i waż Złosliwy,

sposo e re stessa perderti? Fu il maligno serpente signor che m'ingannò

gdym spoczywała pod cieniem nie Zakazanym, otwi Zakazanego drzewa, i Zapatrywałam

Smantveiogiacea all'Ombra non via tara Dalla via tara pianta, e de suoi frutti

śię na Owoców powab. Jak nie zkonczona goryęz ukrywa, pod cieniem

vagheggiar il Colore frutti buggiardi, che infinita amarezza ascondono

mitey i powią danego sto dyczy, pizkniwie kłamliwa. Chytry Zwodziciel

sotto il velo Di soave ed amabile dolcezza l'accorto ingannatore

iakaż mnie nadzieia nie łudziła? czego mi nie śniwił? iako nie ułu-

ro te che non mi fè sperar che non mi disse qual parte non e-

wał? czego mi nie obiecował? iako nie ułudził? gdzie nie

ro? qual ragion taque? il Pomo altin mi piaque sola confuso, in-

pewna, i bo ia zlewa o złe kana — nie: ia Słowa umiłuie

certa intimorita, ingannata, ed avvilita nò: ch'io stessa vi-

nie uśmiem, Zerwałam owoc, z Zakazanego drzewa.

vo ben non sa quei l'odio de sulli miei

Siegue: tria Eva

Ova

Ana.

Cont.o Fag.to

Non sò se il mio pen caro tù voglia ingorda, e altrieva la serpe lusinghie vanias

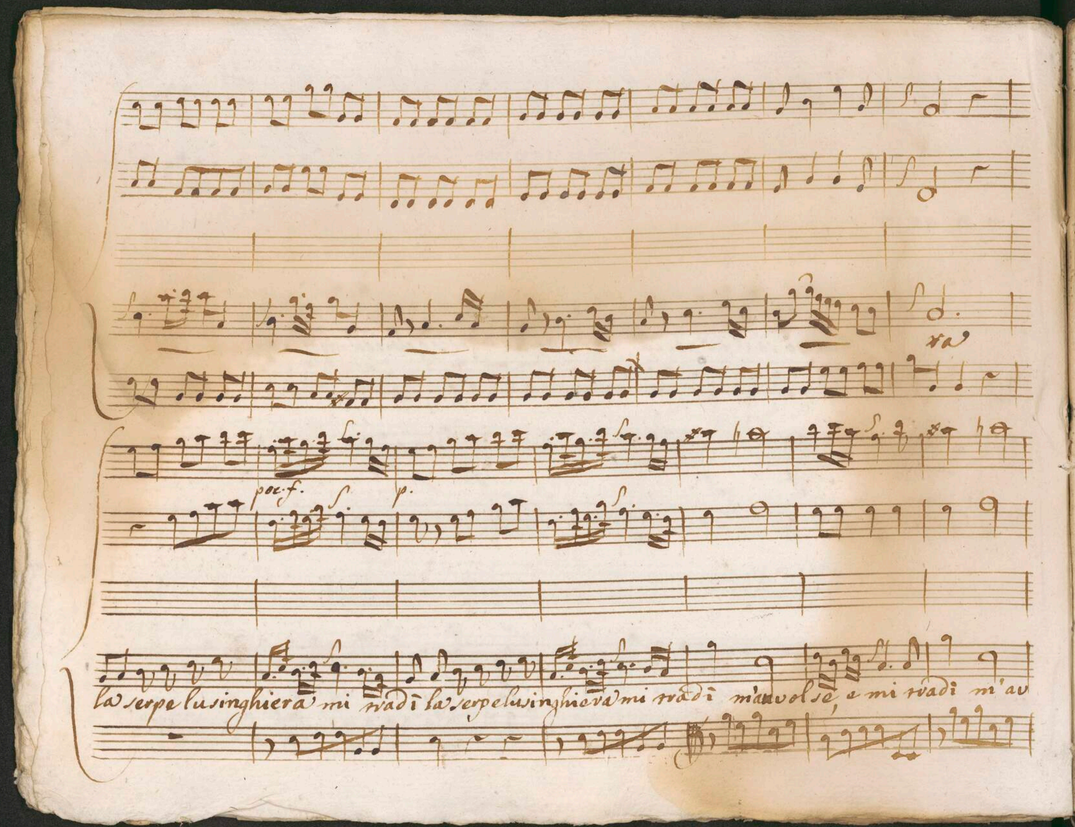
volbe mi vadi la serpe lusinghie

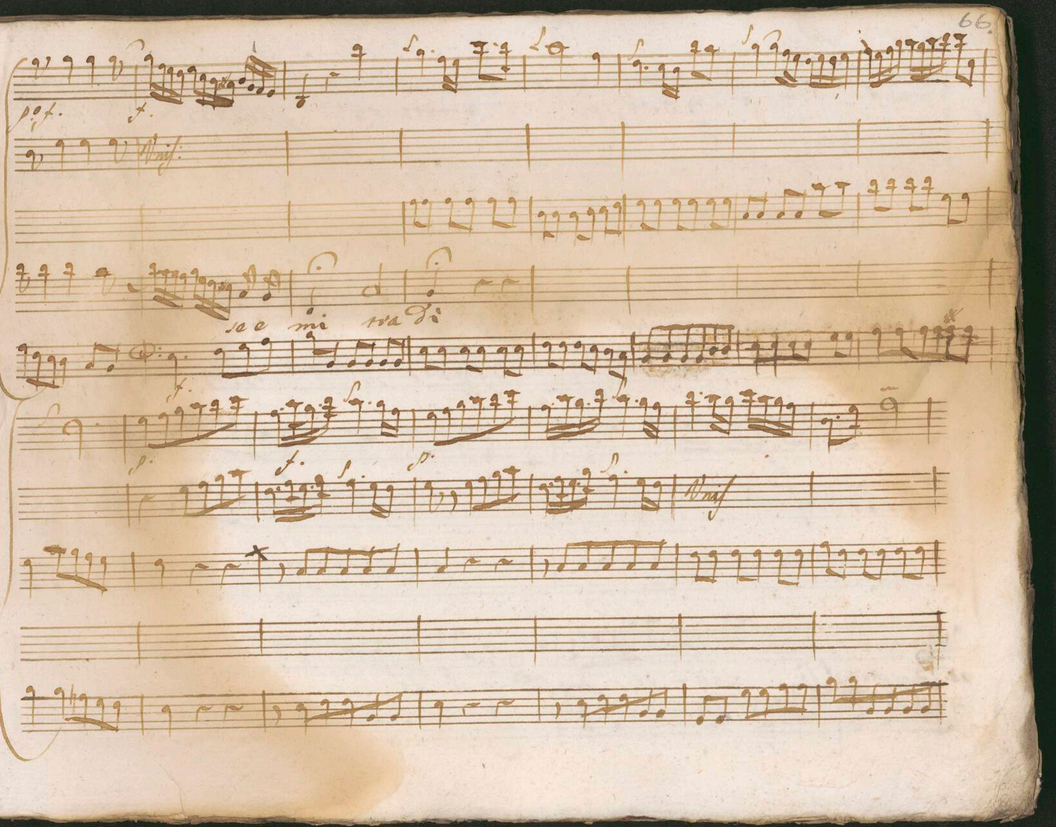
va la serpe lusinghera mi tradì la serpe lusinghieva mi va

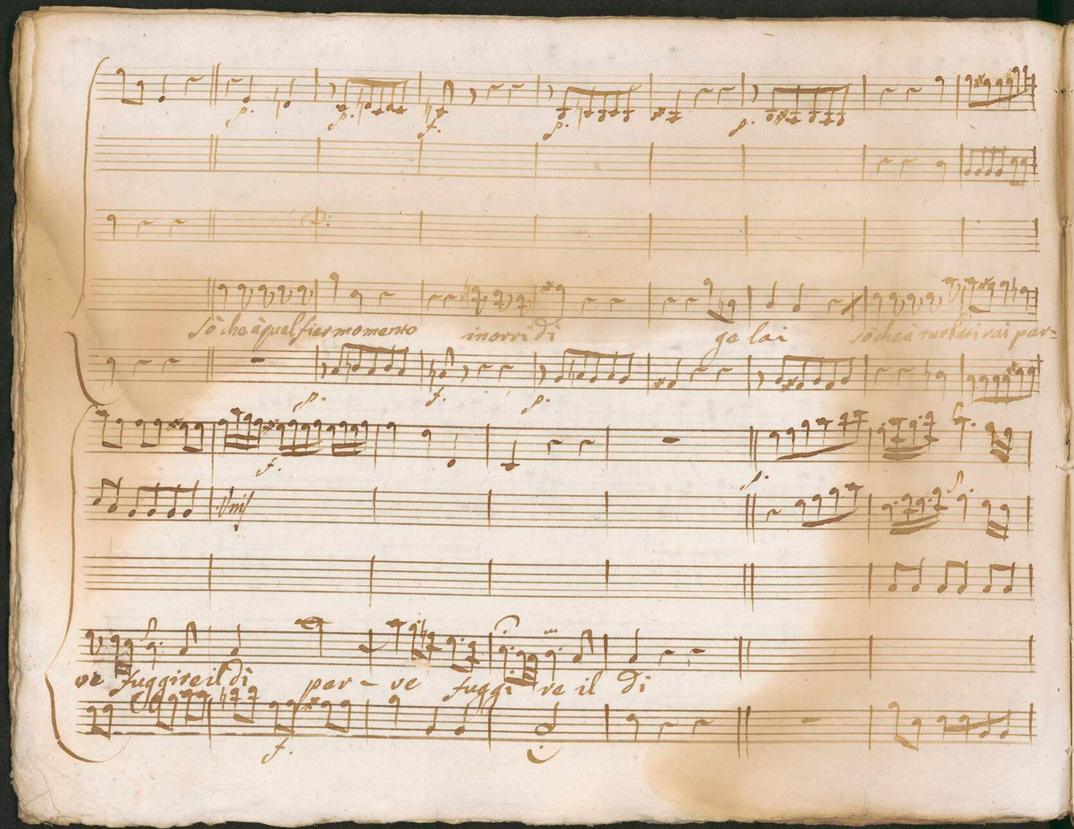
di e mi va di e mi tradì

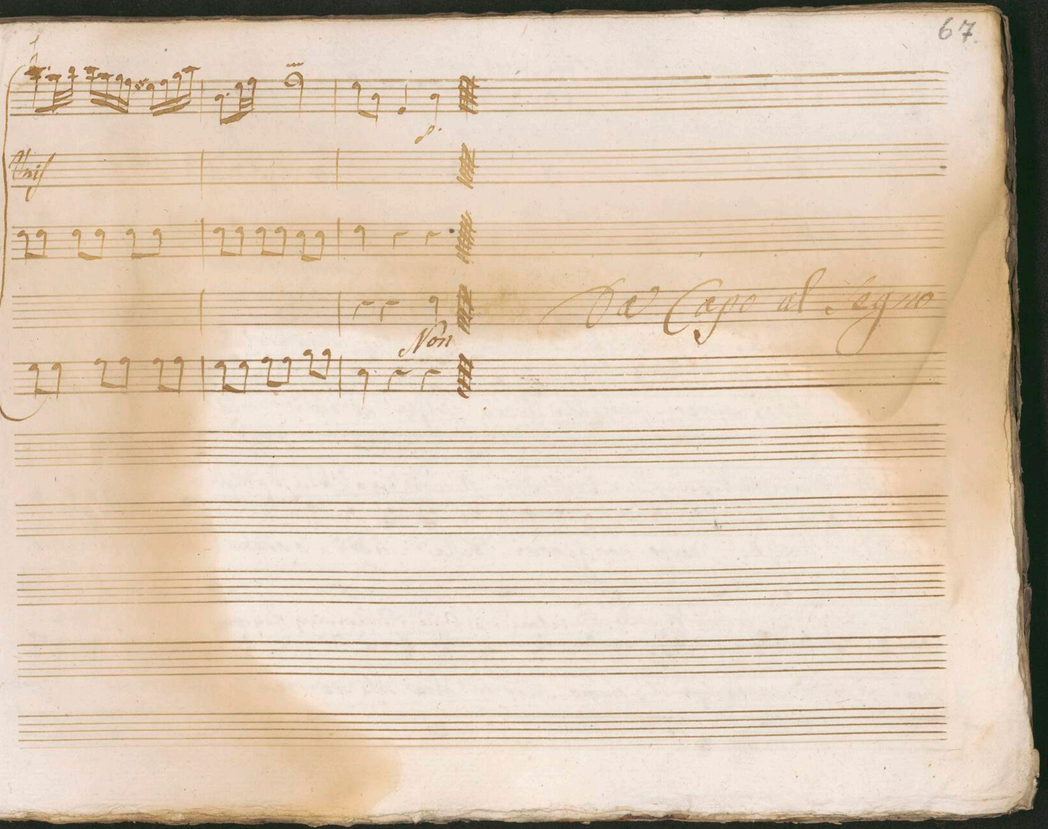
Non sò se il mio pecca to ti voglia ingordo ò altrieva ingordo ò altrieva la

serpe lusinghieva m'avvolse, e mi tradì la serpe lusinghie


poc.f.
la serpe lusinghiera mi vadi la serpe lusinghiera mi vadi m'avvolge, e mi vadi m'av


pp.
se e mi va di


Sò ch'in quel fier momento
in orror di
ga lai
sò che in vain vai par-
ve fuggire il di
par - ve
fuggi
re il di


Non
Ah Cose ad. egue

Ang. di Mise: Litosci, Panie: litosci Ci mieszczeszlimi przez zdrade zgrzeszyli, ach nie gardz=

piętà Signor pio tà? quat'infe=lici per inganno peccar Deh non ir=

ritarli wemi wymowkami, ieśli godni nie tu wypłacić Cię, Nasz bądź ma=

gna la rimira di scolpe e se inegvali sono al delitto, tia gloria mag=

giore Chwała swych niedoszłych Taiemnic, aby gdzie wina wylata, nad obfitowała

giore Dai misteri profondi d'ieve colpa abbondi la Grazia ab=

bondi Ang. di Gius: Ty wiesz bez wątpienia Nayważnieyszego sztuki Sprawco,

cadrà Dè cavro non ignori Dalla pietà sovrana d'mo Ministro

cakiego mi powierzył Wyrokiu Odwiecznemy Oiśe i Taiemnicy Nayprzewiedliwszey i Miłosi=

qual mi fedè sentenza il Sommo Padre dva Miste riosa, Giustissima, o pie=

Rovine ciò ie poznawsze taiemnice ukryte i tych wiadomy jestes. Padalete twardzi ziu 68.

rosa al par di me comprendi gl'arcani che nas conde, a assai gl'imendi. Serpente' inganna=

prześlachty dzie miedzy Cesarzami na tey ziemi Ktory sie żywie łupiek

tor tu mala dava trà le belve va vai sù quella rocca, che moderai s'in=

a pić sie dziedzy postrzegać; wyńć nay ... ... czołga sie tir

china, e quella pasci e senza alzarti mai vivia sul piano immondo

tuo, in do vinte pierdi. Niena wiesć, i me ustanna wogna miedzy tobą a Niewia=

il vale noso pavo edio fin mond ed implacabil guerra trà te, e la donna,

stą żędzie, ty pod Jey rozami Zasadzki czynić będziesz i zdrady, ale z Nicy tulcie

tia su à pie di suoi non esperai d'or dir insidie, e ingani, madi bai Corel

wyidźie Nacinie wczasie, które ci rzkudzą, Za Izdrosie, i Zatoi ſ: Kes Jy wito wpoſtatę: potym idźie Cnu ci nie-

seme wszirá vndi che' ri fia danno, e scorno l'averla' offesa' ella col piede in-

nay ſtoiąc, Stopa ią, tel nie nazwiſtky skroſty, Która ieſt wybrana, pu- dnie cimie ziemſky

tacto ri schiaccerà la testa', e fia' l'Eſca' à tav di te l'estrema' ultra' Nen-

Dotka' Dolce' speranza' al tuo parlar s'ingombra il sereno bruno velo

przyſtłego ukrywa. Słow Twoich zdnie mi ią, wtłácz, do pol nie nie,

chal'avve nir nasconde: i Desti tuoi parmi veder compiuti Ecco la

ſtowſzą, i nayppiękniey szą Panną widzą. Jakb'ta Panna do potyczki u zbro-ią na

bella. Vergine avvenente rosa: Ecco la Donna alla battaglia ar ma ta'

wadzty; i oto triumfuie, i w Samym tryumfowanie Chwałę iest pokorna, pokory dowodem

pugna', e vinci'ta, e nella sua vittoria Del paricinta'd'umiltà e di Gloria'

Fiogue', Eria', Anglo di, Hiseriardia'

And.to Grazioso

Cara speranza del

mondo afflitto il suo delir — so l'altra sembianza, che in te

s'asconde che in te s'asconde vinca per te —

BIBL. UNIW. JAGELL. CRACOV.

il suo delitto l'altra sem=

fianza che in se nascon de vin ce vince per te — vince per te

Cara speran — za del mondo afflitto il suo delit — to l'altra sem=

afflitto Cara speran — za del mondo afflitto il suo delit — to l'altra sem=

ten.

fianza che inter la sconde vin ce per te

vin ce per te che in te las=

conde vince vince per te vince vin=ce per

te — vin ce per te

Unis.

Allegro

Unis.

A more, e fade il volto a pi ra' il volto as=

Unis.

piva' invan s'adira' il reo serpente sotto quel piede — che non mordè —

f.

Unis.

f.

Sotto quel piè — — — De che non mordè

Da Capo al segno

Ang: di Zius: Ty Niewiasto ktorąś była przyczyną tey szkody, dziwować będziesz różnych dolegliwości, w bo-

Ale tu Donna che fusti cagion di tanti danni creder vedrai sopradite - gl'of-

tach w złe będziesz. Wzięt Mąż Ieroślé niech ci nie wolą, i ustrzemięźliwie, podłości-

fanni d'aspro dolore i parti, il nodo mariral ti sia selvaggio, e dal superbo

rego rządem i władzy, zostawac musisz przez bez życia twego.

Ty zaś mężu bezżny, ieś się dał uwieść białogłowie, abyś skosztował z zakazanego

a con sorte; e della pianta ch'io vietata t'avea per lei gustasti. per

ziemia w robocie twoiem, niech będzie przeklęta, niech zostanie nieużyta, tylko twoiey dłuższ

te la terra fia maledetta e vietata al fatto caso tuo

prace twarde ziemskie, ostre ciernie, i dzikie zioła, wydawać ci będzie

largo la voro Duri sterpi aspre spine erbe' sel vaggie

Zboża ony które Zmorzy robaczy przez wsze czas Chleb

crescer vedrai trà i solchi che colle stanche braccia aurai rivolti il

którym twarz twoia żyć, za dzikie pot czoła twego Aż ku po wrót bez Dzieś

pane' ende vivrai sempre largo su - Dove' alla tua fronte sarà do-

Zgoła ustawiczna praca, i płacz, trwoga, na kwiat wieczne piekło. Do Cnoty dążyć

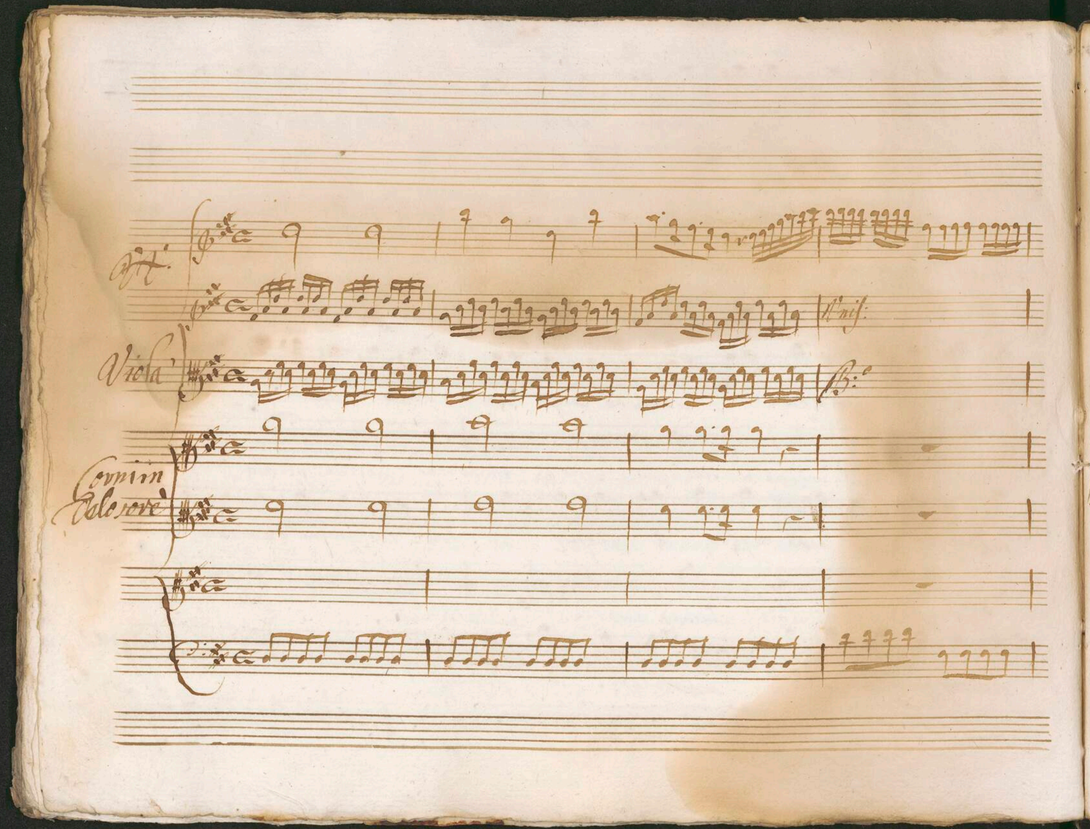
urà', spesso travaglio, è pianto in fin la pena estrema, ch'io

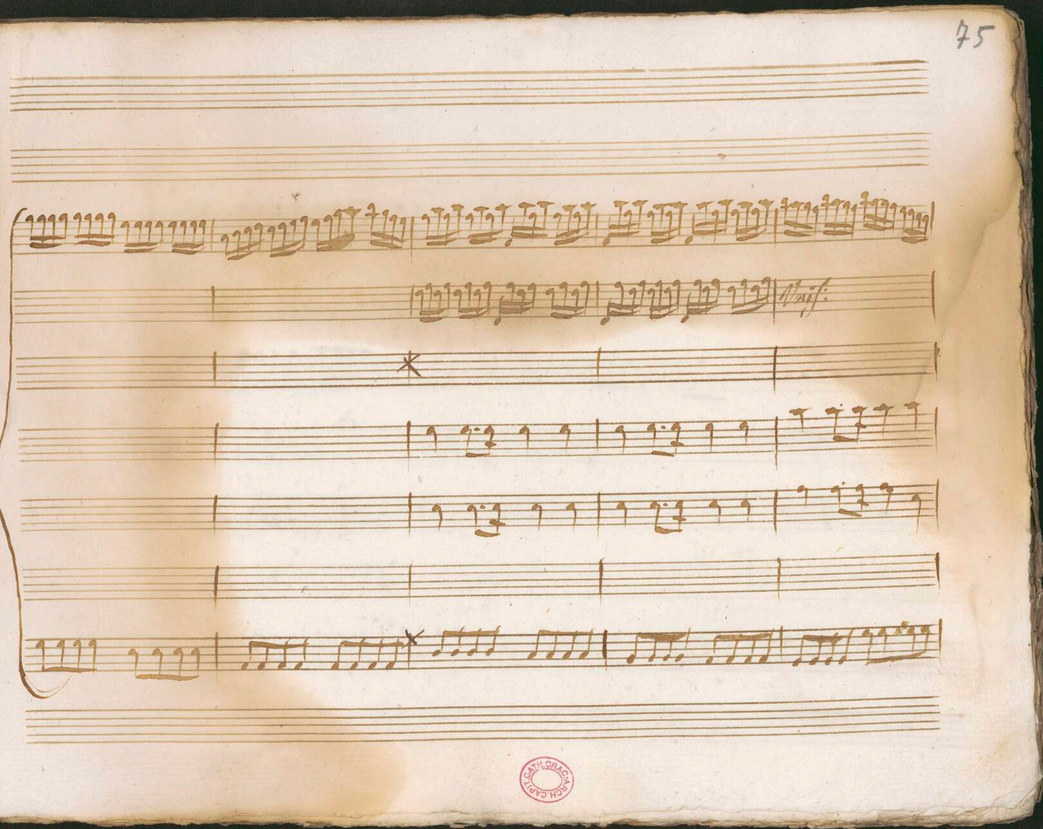
ieżli go chcesz uyść! Słuchay: uważay: Szkaysię.

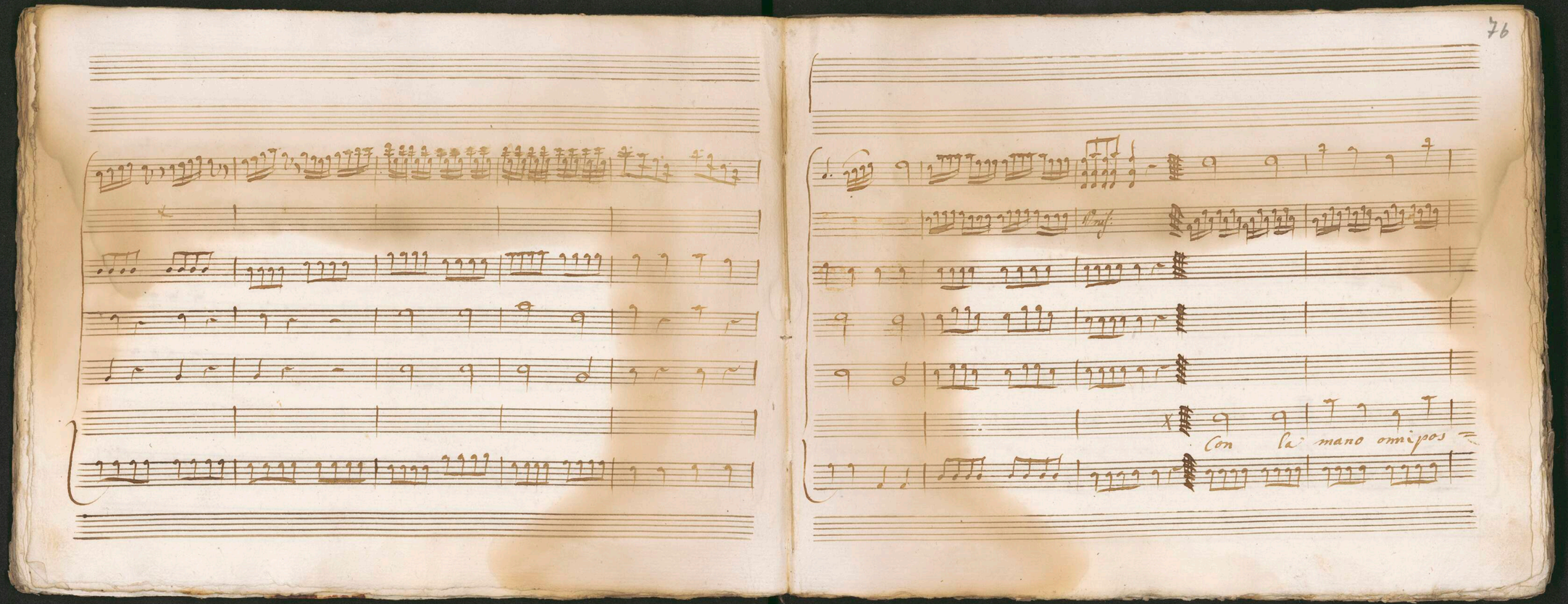
già ti mina ai assolta', e trema

Fuga

Ang: di Zius:


Viola
Cembalo
Violoncello




Con la mano omipos

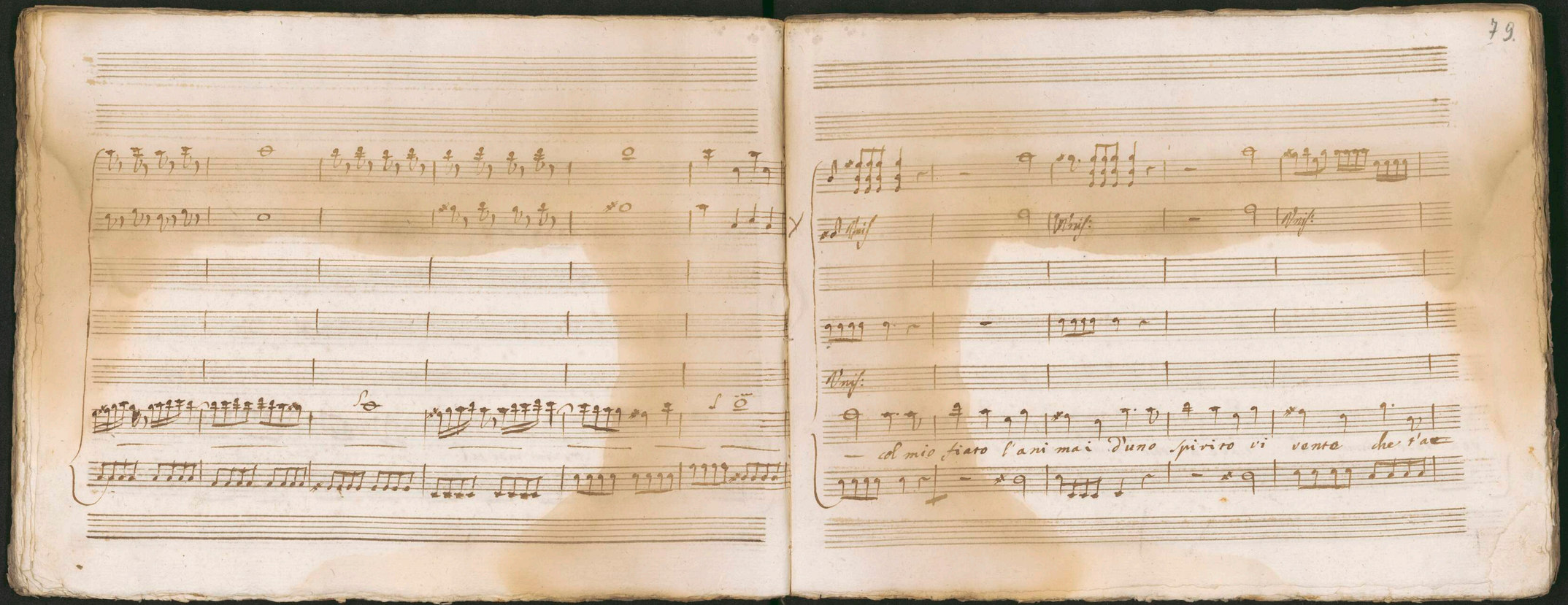
sen — to Ter — ren cor — po io si for — ma =

i ter — ren cor po io si for mai col mio

Tenor.

fiato l'ani – mai d'uno spirito vi – vente, che t'a=

vea re – so im mor=


Unis:
Unis:
Unis:
— col mio fiato l'ani mai D'uno spirito vi vento che t'ac

vea reso immor tal t'ave a reso im mor tal t'avea reso im mor=

tal — re-so — im mor tal

Con la mano Onni poßente

Afonß:

terren corpo io ti tov-mai Col mio

fiato l'ani — mai d'uno spirito vi — vente che t'ave a'resso immortal
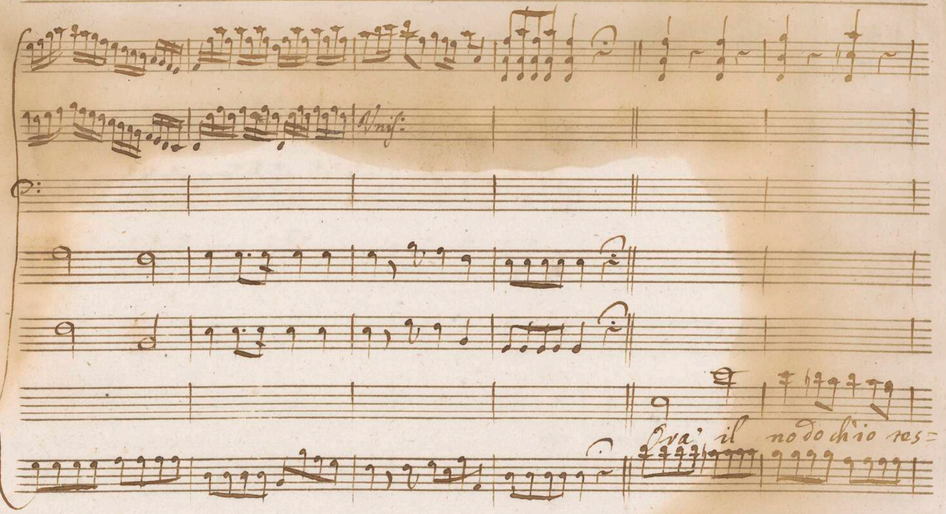
t'avea t'avea reso immor-tal col mio fiato l'ani-mai d'uno

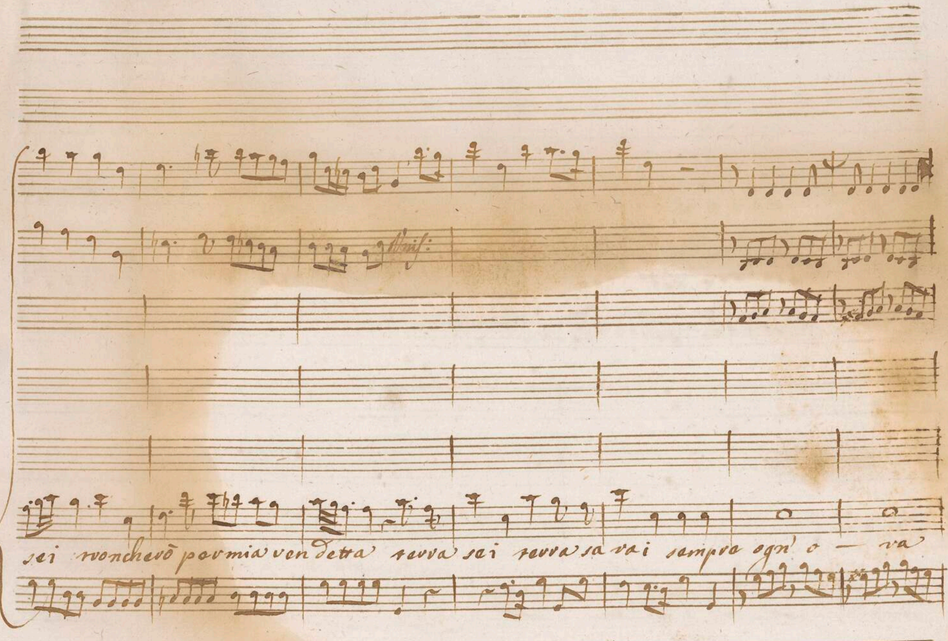
Unis.

spirito vi-vente che t'avea reso immortal d'uno spirito vi-vente che t'ac

vaa reso immortal re – so immor tal re = so immor =

tal reso re – so immor tal


Cresc.
Ora il nodo chio res=


Cresc.
sei vronchevò pormia vendetta tevva sei tevva sa vai sempra ogn'o va'

e sempre asper — ta il mo mento à te, ta ral sempre ogno =

va e sempre asper = ta il momento à te ta ral il momento à te ta ral

Adamo

Da Capo al Segno

Adamo

Signor nell'ira tua pietoso e giusto

altro Io loro il cor mi preme il respirar m'affanna

ma non la pena e che m'increscа il mio fallir m'è grave

pare questo soffrir non può di questo ch'io in cor la bil re

no ma chieggio pio rà chieggio perdono

Aria Adamo

lagrime ire à torrenti ire à torrenti sospir dolenti il Ciel ferire il

cid ferire apriria un var — — co apriria un varco al

mio dolor a prire un varco apriria un varco al mio do=

lor — al mio do lor Amare lagrime

ire à roventi sospir dolenti il Ciel ferire apriria un

var

co al mio do lor a — mare — lagrime il

cid il dol fe vive a prire un var co aprire un varco al mio do=

lor aprire un varco aprire un varco al mio dolor — al mio do=

lor —

Io Padre barbaro Sposo crudele Servo infedele al — mio Si — gnor

Io Padre barbaro Io Padre Barbaro Servo infedel al mio Si =

gnor al mio Si gnor al mio Si gnor

Da' Capo al Segno

Eva' Cosa mi dicesti? Co uważam? staba, łatalona, ia Narod Ludzkiego pierwsza
Che medito! che penso egra dolente? Io della stirpe umana prima
nieszczęśliwa matka! czy rzeczy przyczyną zguby. Ach Synowie moi! ach dalej potomni! winni
Madre infelice anzi condannatrice! Oh figli miei Tardi Nepoti rei

Oycu wskrzesz z grzechu, a oraz mnieszo. Komu zwiąż dni życia mego, którego byw
Del sa revno Salvo anzi del mio à chi di voi potrò donar la
pierwszy z mnie rodzi nie-u-mo-rzyte nieszczęśliwa Bogu nieposłu-
viva, à cui non abbia pria data la Morte? E mia ribella à Dio se=
Tu szkoda, z wodzicielka Męża mnieszo
Du à trice Dello Sposo mio
Segue con Violini

presto

Dzieci, brzydz, Panom obra=

figli sposo signor per=

presto

żita, zgubiła, i ogniem fegorm słuszny pieśćam zapalita Czemuż iść nieprzeciw mnie

Dei ofiesi, a'altro degno io prima deh perche non contro me sola ac=

And.o

damey;

cesi

Andante

Largo

Mizara' dove? o donde trav conforto po=

gdzie kolwiek obroce wzgłrzenia, i myśl stra pionę

Clarg?

Tuo

Largo

sovvanque iovolgo gl'occhi languenti, ed il pensier af=

presto

wszystko mi skaruie wszkodzie zyczeu moge.

Hiwo ruce spisuy l'ov ror del mio delivo

presto

Segue Aria di Era

54.

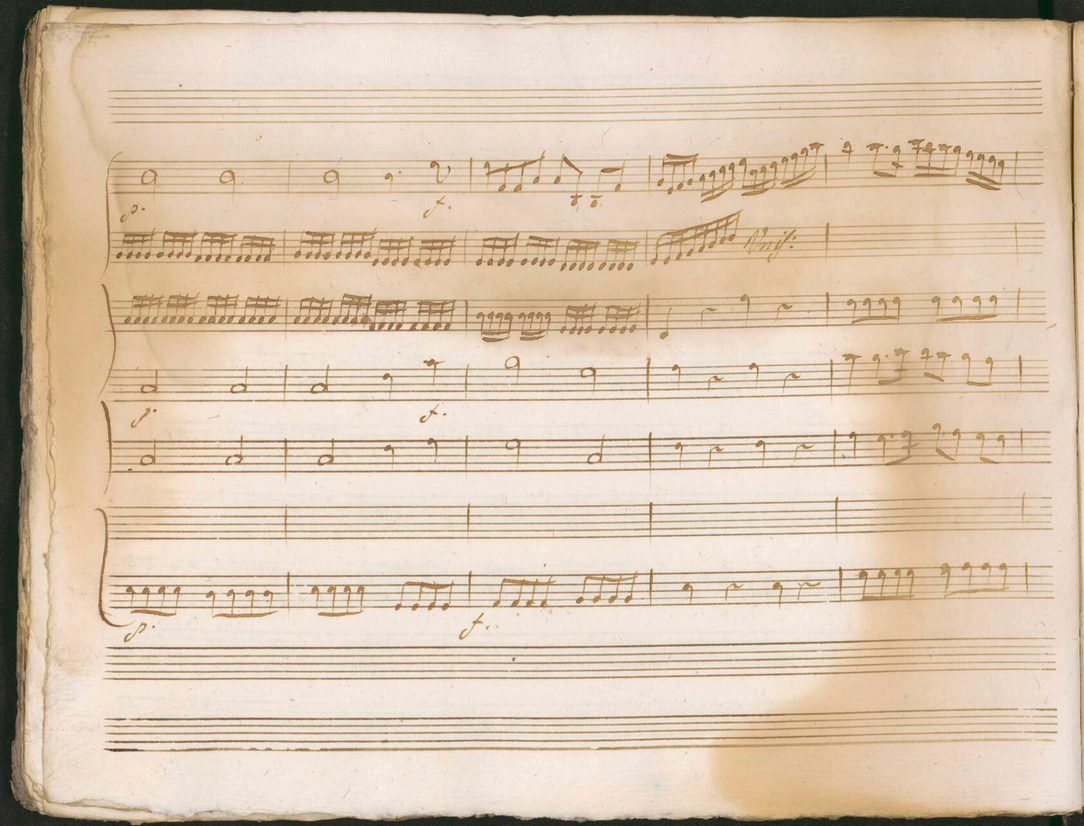
Violini
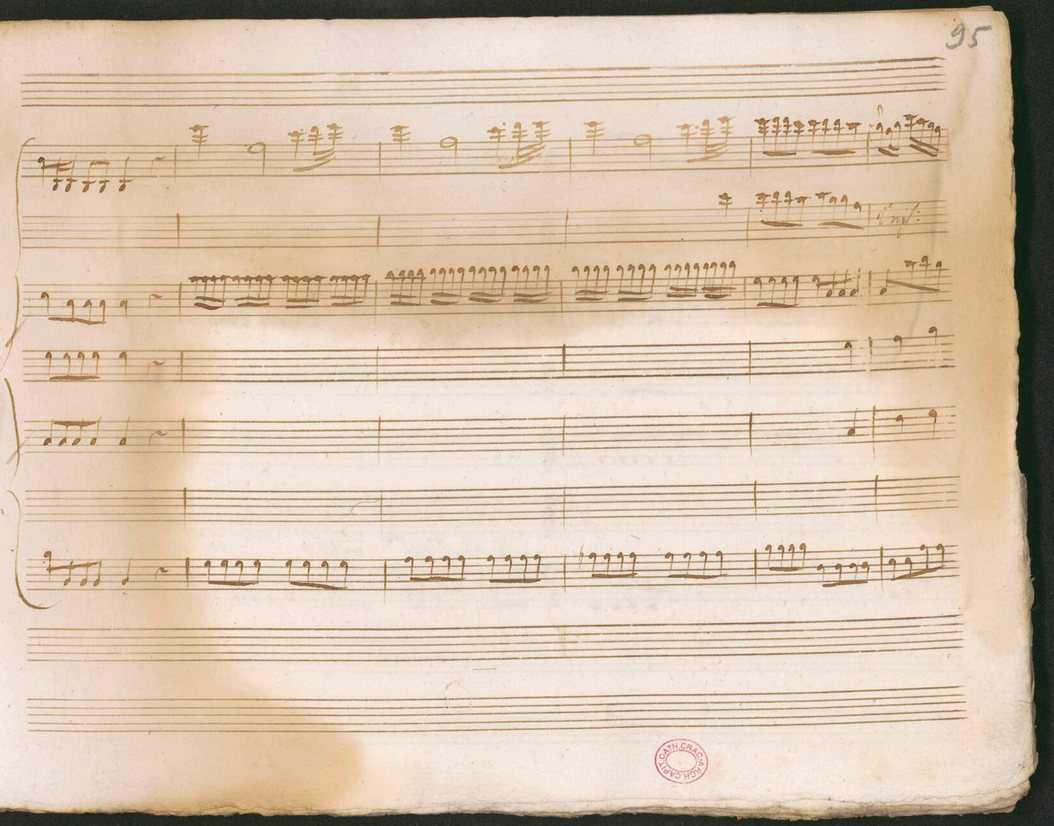
Viola

Corni in Fa

Era

Allegro



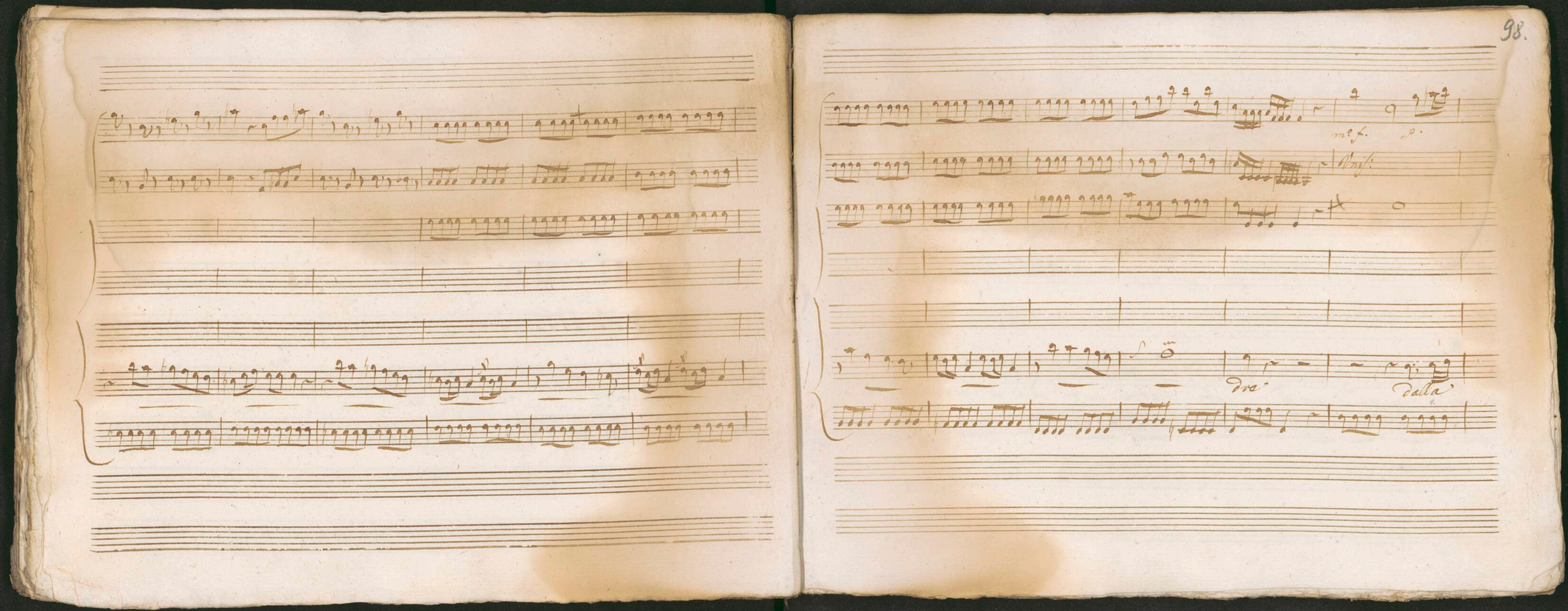


Se al Ciel miro lò veggo lò

veggo Sdegnato sedllo Sposo so = spiro è tradito

o gni figlio mi sembra fe ri ro dalla

Madre, che in sen lò porrò dalla Ma



Madre, che in sen lò por rò — Dalla Madre che in sen lò por- rò

— che in sen lò por rò

p

Brief:

Se al Ciel miro lò veggo de gnato

mf. f. p.

lò veggo de gnato se allo sposo sospiro è tradirlo è tra-

f. Violoncello solo

BIBL. JAGELL. CRACOVIENSIS

Unis:

p.

Dito ogni figlio mi sembra sortito dalla Madre che in sen lo porto dalla

Unis:

Ma

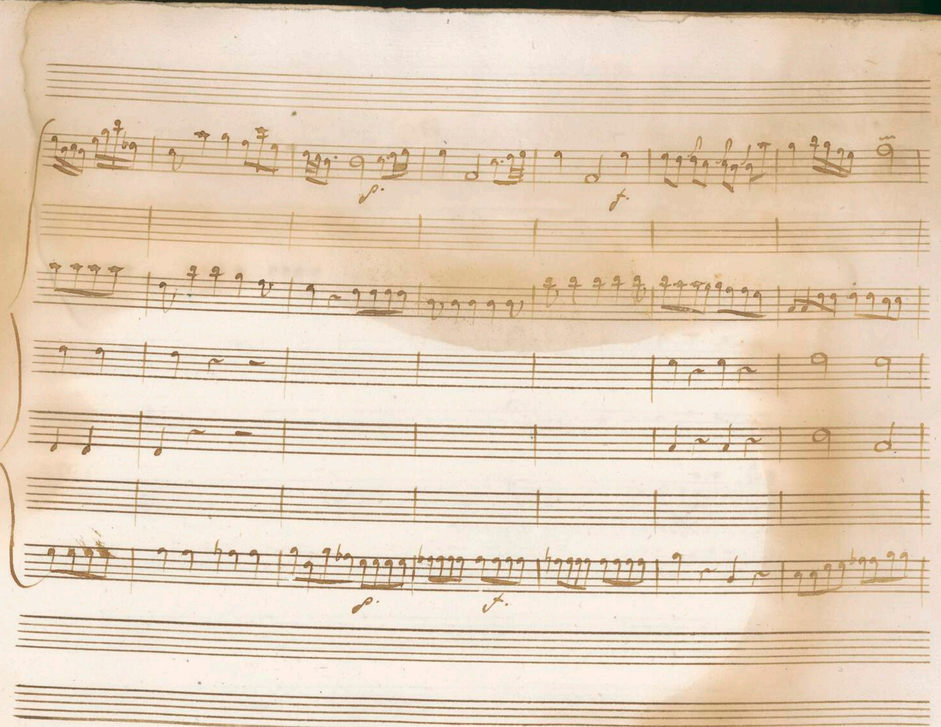
mef. p. Vnis.

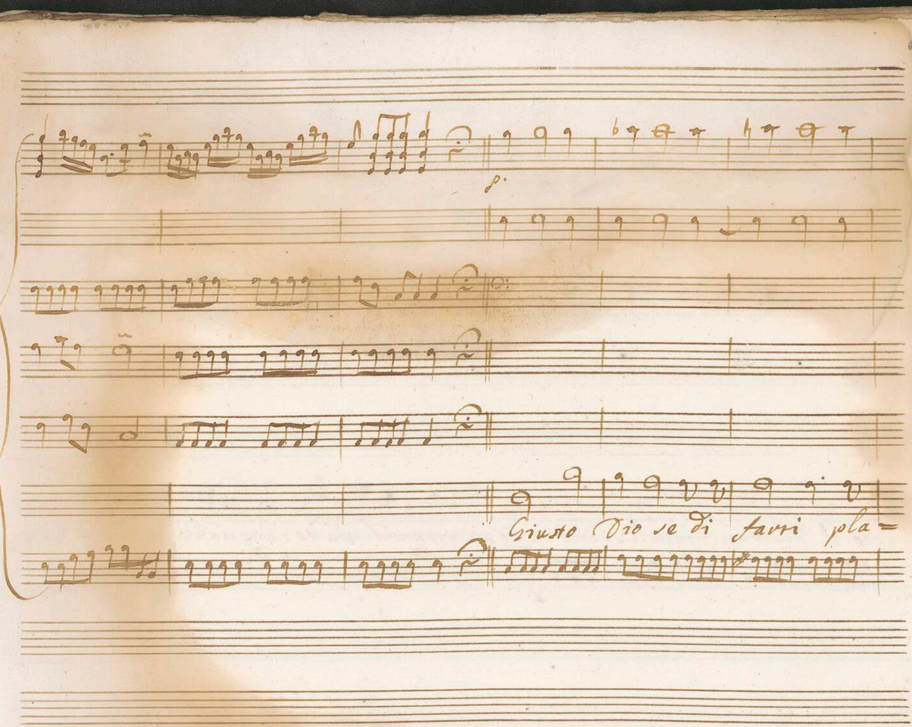
Ira dalla Madre che in sen lò porrò che in sen

mef. f. Vnis.

p. f.

lò por rò dalla Madre, che in sen lò porrò




Giusto Dio se di farvi pla=

caro al Devio accompagni lo speme tanto sanguenonbio nella ve re quanto pianto à tuoi

piè verse – rò tanto pianto à tuoi piè v erse rò tanto pianto tanto

pianto ver — se rò

Da Capo al segno

Ang: di Sliv:

Niech zgładzie Pan chwałą, do takiego gnieuie grzech wasz nie zapalił ile Go do lito=

si, che placato sia. di tanto degno il peccar vostro non l'accese quanto di pie=

tà l'infinito amor lo strinse. il vostro pianto stesso di quell'alta pietà è

grzechu nie opłakuie próżno, którego odpuścić Bóg nie miał by woli, gdyby

frutto, e pegno, che non si piange mai colpa, che Dio di perdonar non cessi, ma per=

nie był Zawsze Miło tierny, iak. Spra wie dliwy. Słuchaycie wyroków Rady

chè giusto sia quanto pietoso il suo divin perdono. Dire altro con=

nieprzeniony Mądrości, która che ciężyć śmiertelk wygnania wa łkego.

siglio di sapienza e prova che ritorni il dolor dal vostro esiglio

Oktu przeci Bóg Człowiek, zastąpienia ciężar grzechu waszego, po mieścił na Sobie?

Un Redentor di vino la meritata pena del fallir vostro sofferì per

Wy na ziemi we Ty, w piekły zapłynąć też będziecie?

voi: sopra la riva stessa pianto e sudor voi verserete; ei

wskrzew awy Ich krew, która Ty przeszłe wiecznych i po Ty. Ta nadzieia nieh by=

sangue sangue, che versò il sudor vostro, e il pianto. Questa speranza

dzić zguby wa ią cu po By cu na Syonie, i na potomków waszych dziedzictwu wy=

sia rimandata per voi di Padre in figlio e la prova sapia vostra dal vostro fallo e=

Ogrodu, który ił winą zubi, a Zbawiciela zdawiła, nieb nadkonecznie Wyganiała

damo Oto ukazanie, które mi obiecuie

sodo che in se stessa pace di salvi la fede. Santa pietà, che mi promettì im=

żebrzą, i Odkupiciela Tego, w którego o tego momentu wrócę, w czywam, i skamie-

ploro, e il Redentor che credo spero da questo punto in voce, e adoro

Arg: Di Sin: Ostatnie zlecenie mi Wyrokiem punkta, wy bo znać musze. Wy

l'ultima parti à me commesse io deggio adem pire non

z tego miejsca, miejsca tych dwuch Drzew, jednego wiadomego mocy dobrego, i złego, z drugiey

da questo loco loco delle due piante l'una della vienza, e l'altra della

strony Drzewa żywota. Wy którzy przeciw Przykazaniu jednego skuszliwo wasz-ły, drugiego nużdzu-

vi za voi che mal grado mio quella gustate questa demori za re fate l'irrevo-

mi ci stali, ustąpić bo mieć nie muszą. Jatmiem godnym duszom przystępu do życia, czystym miejscem

cabile partira. Io colla spada ardente da vardi giusta morte della vita a

bronić aż do zlecenia Zonycia Arge: Di Mis: Io ci na pusto pstaszu mieszkanie nie-

sbarreso le porte Io sù le torre del do lor del pianto n'andrò pie ro io

kara za grzech cztery

agl' infelici acciamo

segue à Due

Viola

Viola col Basso

Eva

Adamo

Largheroe
Grazioso

Cara piaggia

Cara piaggia Almo soggiorno Dinno anza a Di pia cev ti vevremo ev=

vando in torno col de sio e col pen sier Due verve avari Di

io Di pianto

soffri vemo il nostro ovver spargeremo i soldi in fi Di

Io di pianto

io di sudor

Io di sudor

Ang. Di Mis: Ale o za promień z Twey twarzy wynika A miłe potężny którym ta

Ma di qual nuovo Raggio Angel possente si veggio accesi i lumi, e sfavillar

gorzé iż zdaie).

Ang. Di Gius: Podobnież iż z Twych wyczytuię oczu, promień który

la minacciosa fronte Sul mio volto non ment Angel pie roso parmi veder rem-

miłosierdzie znaczy,

prato di pietade no vella l'almo splendor de sciavillanti rai. Io per me

przedurzitmy Sprawiedli wo ści przyszłe dzieła których mi po-

Veggio la giustizia e ravna che l'opre sue dell'avvenir mi

wierzu.

Ang. Di Mis. Ja uważam: iż mimo Łaska Boska, przez ciemne i ☩ ścieżki prowadzi:

di da

Io la pietà su parma che per gl'oscuri sentieri mi gui de.

Siegue Aria Di Ang. Di Gius:

voglie vò le sponde al mare perderò Cir=

vardi e genti aque' pria' poi fiamme ardenti altri danni, e

piaghe a mare sulla Terra spar ge— rò sulla

Terra spargerò sulla Terra spargerò altri danni altri danni

spargerò Toglierò le sponde al mare

perderò Città, e genti aque pria proviamo a dentro di tridenti, e piaghe

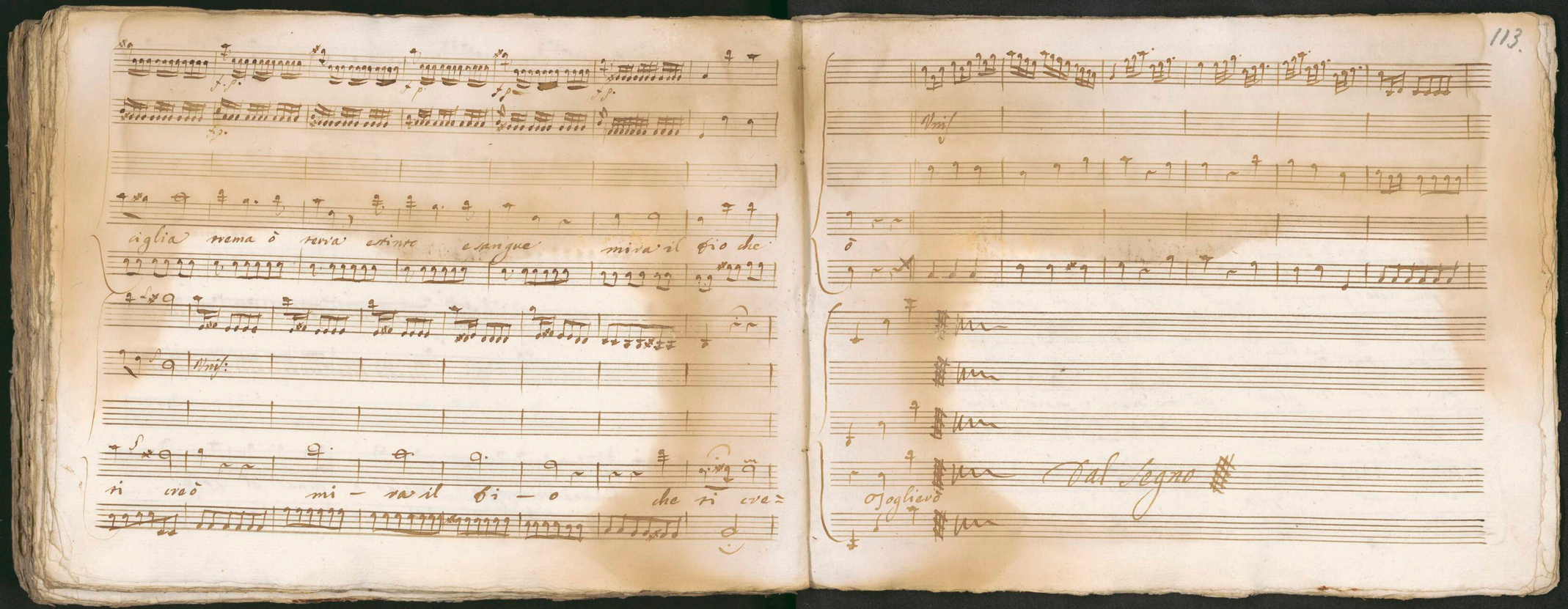
mare sulla terra spargerò su la Terra spargerò

sparge vò altri Danni e piaghe a mare sulla

rena sparge vò sulla rena sparge vò altri Danni altri Danni

Ah! mia spada

e di qual sangue finalmente andrai vermiglio. Vela ò cuna al Sole


figlia trema ò terra estinto e sangue miravil fio che
ti creò mi - ravil fio - o che ti cre
Vnis:
ò
Vnis:
foglievò
Dal Segno

Arij: Di Mis: Tidy tyle kniežat mysli vžikiego gnieuu i lemsty, zdarziż iż mi Bog kturze

Mentre in questi avvolgi pensier di sdegno e di vendetta gravi pavmi che dio le

znito ieydźiż oddaiue, i glos Wiechmocnego susowaiż ustnierska iu ey, weze=

Chiavi della pietà mi porga, e la sovrana voce temprando à suono

Iżemi obiętni ca mi. Nie myśle iż iak żywo okarze, zgubieniu, i zez=

di più liete promesse: nò dice, dirò non penso pensier di straggi

mnie bardziey iż pozy-wiż — tu ie do my-śli

di do lor di pena più mi diletta, e piace volger altri pen=

pio-ko-iu.

Aria Angelo di Mise:

sor pensier di pace

Andro

Rende rò la Sponde al

mare

mare

mare

i miei fidi campe – rò i miei fidi campe =

vò — — i miei fidi campe rò

Renderò le sponde al mare Ad ve rò Città, e genti dal fu =

vor di fiamme ardenti del orror di piaghe a mare i miei fidi campe rò — — —

Le parte che canta

Unis.

i miei

mf. p. f.

fidi campo vò Salve vò Cittadi, e ganti dell'orror di pieghe amare

i miei fidi cam pe = vò i miei fidi cam pe vò —

f.

Unis.

— i miei fidi Cam — pe — vò

Quando poi del divin sangue

la tua spada andrà a varmiglia all' altar quell'ostia eran qua qual tropo la appende vò l'appende =

vò l'appen-de — vò

Dal Segno

Segue il Coro

Vl. Imo

Vl. IIdo Unis:

Vla Unis:

Corni

Cua Ang. di Vla

Arp. di Glus:

Adamo

Si la se vena' fronte vedvem di Dio pla

Ando Grazioso

p.

Guarda'

riposerem sul monte al sagri=

cato o alla pieta de al lato ve — nir la ve ri rà riposerem sul monte al sagri=

p.

Sop. 1. Mise. solo

fizio e levo al sagri fi zio e ler – ro A frezza gl'armi a petto A frezza gl'armi a=

fizio e levo al sagri fi zio e ler – ro

petto gl'amplessi nuoi colà gl'amplessi nuoi colà

si lave rena fronte vedrem di

f.

Dio pla caro e della pietà del la ro ve — nir la ve ri tà la veri =

Fine dell'Oratorio

rà la veri rà

Kl. I - 708

del S.r Buranelli

Soprano

ARCHIWUM i BIBLIOTEKA
Krakowskiej Kapituły Katedralnej
KK-I-708

del Sr Bizzarelli

Canto 1mo.

Eva.

Oratorium w Muzyce Adama i Ewy

BIBLIOTEKA JAGIELLONSKA

Canto 1mo

Introductio Tacet.

Recitativo et Aria 1ma Tacet. — Adam — więcey Cię kochać zapraw — nie mogę

Recitat

Nie więcey Małżon-ku, nie: ia poznaię zupełnie

ten opłakany Stan Twóy, to prawda: al-bowiem odszedłszy odemnie,

gdy mię tu zostawił Samę, do te-go źródła widziałam przy

chodzą-cy niedźwiedzie, z którymi razem szła sobie bespiecznie

łania, przedtym często broć, łasi-ła mi się ali-ś-ci, ła

ledwie mnie postrzegłszy, raptem uciekła boiaźń pokazuiąc,

co by w mych oczach takiego było, zadziwiłam się ale u

znałam powoli; wieyże ucieczce straszydło, mey skażoney woli.

bo zaraz niedźwiedzica, na mnie się spoyrzała nadzwyczaynie

wzrokiem marzwatym, y zakrwawionym. Ja zboiaźni, abym ięznie stał

ieymocy państwo, bieżałam wrzeszcząc, A-damie pomocy.

Aria 2a.

3

Andante

Nie- śmiem cię prosić - o

mę-ż u, nie- śmiem cię prosić o mę-ż u, o miłość

wiarę, o miłość y wiarę, raczey o mi ło —

sierdzie po- radę mi- ło — sier dzie y ło- ra,

dę o po radę o po- radę o po ..

ra- dę y ła — — rę o o po- ra — —

dę y ła — — rę Jeżli ty mnie od

— — eydziesz ież-li mnie ty mnie odey,

— dziesz y osię ro co nę zos- tawisz o sie ro-co,

nę zos tawisz Któż w złych razach będzie mi o — bro nę o —

o — bro na ob ron ę Któż będzie w złych razach obro,

na Któż — będzie — w złych razach

Ktoż w złych razach będzie ob- ro-ne Ktoż- złych

razach, będzie mię ob ro na Ktoż- złych ra- zach

bę- dzie złych razach bę- dzie o- bro — na ob ro —

na. A ser- cu memu u- — fał iuż nie powin-

nie nie. gdybyś był przymnie wtén — Czas kiedy waż zdradliwy

w Siella upla tał po no ty byłbyś sprawiedliwym

XVI.

y ia nie winna nie win — na.

Pilat: Abo: to rzeczesz iż [illegible]

obro — na

Nie: lecz od swego iadu, okrutniejszą krzywdę wyrządziłmi zdra-

ca, swym chytrym oszukaniem. Pilat: wywiedz się słuszniey

odpowiedz mi iasniy.

Milczałam dotąd, y moie milczenie podobno winnieyą

stanie, przy pierwszym upadku: po słuchay. W samym prawie po —

Ode.

ob ro — ne ja. fe. na

Iudzin było słońce, gdym dla ukon-tento-wania mego, leża-

ła w cieniu pięknego drzewa wielkiego, czerstwego, kwitną-

cego, trawa rozkrzewiona służyła biodrom moim za

odpoczynek odym zaś obró-ci-ła, na roz-ty-ste

konary, między któremi wiewaiąc zdeska mile

powietrze, ku promieniom słońca, kiedy odkrywało, nie-

kiedy zakrywało, zakra-zane śliczne owoce.

Mnie nędzney! to wyznaię; tychtak cudowny widok, wca-

le mi serca, iuż nie serce; lecz zmysł widzenia opa-

nował: z tak cu-dne-go dzie-la przedziwney wdzię-

czności wnosi- łam iż być musi, smak winny piękności.

Xvi. Pilat: z nieszczęścia nie łżesz win-na

Wtym tedy postrzegłam, zgałęzi na gałąź sunącego się
tysiąc kolo-rami ozdo-bnego węża. który
szerokiemi okrę-gami piękne Drzewo opuszywał,
y miłość zdawał się iako by na nayle-pszym miejscu
był osadzonym w Raiu. kiedy w tym na mnie
li tu-ią cym się niby, spoyrzawszy okiem, troy graniast
swoy ięzyk w ludzką rozwiązał mowę. Kobie to
czemu? rze-cze mi: Pan wam zakazał kosztować
iakiego o-woc-cu, z między tylu. które są
w Raiu powabnych szczepów. nie: odpo-wie dzia-
łam mu, inne wszystkie są nam po-zwolone.
to tylko iedno za-ka-za-ne; z któ-re-go

dotknięcia, lub skosztowania, nas od pewney śmierci
zakaz ochra-nia. Prosta-cy odpowie: nie: nie u-
mrzecie. ale BOG to widząc iż w ten dzień szczęśliwy
kiedy go zakosztu-ie-cie, oczy. wam się otworzą,
y równie iak On, dobre y złe, iako Bogowie wie
dzieć będziecie. raz na owo iabłko drugi raz na
węża wey zrzałam, On mi się zdał dowcipny, dochodzący,
tamto zaś bardzo smaczne. y nie wypowiedzianą o-
krasżone pięknością. Wsiągnąwszy tedy ręke
śmiałom go zerwa-łam, winy mey, biedy
naszey, ta przyczyna cała.

Chrust sprawiwszy Adamie á głoże usłał. &c.

Aria 3.ª Duetto: Ewa i Adam.

All.o Molto

Ad. Ach co za o- kropny

odgłos Zda- ie się iż trzyba woy ra- ża

tak- straszli- wie wshroś przera-

ża, iuż iuż choć zdale ka-

spieszy go- niec go- niec

przyszłey zem sty- bieży tak się tu ma my

spodziewać łaski. od cydzmy u- cieczmy lecz kędy

przed tym światłem które was nosiemy wszędy

odeydz- my gdzie indziey uciekay my czym prędzey

odeydz- my gdzie in- dziey

u- cie kay my czym prędzey prędzey prę-

dziey. prędziey prędziey

Recitativa et Aria 3. Tacet.

Koniec Pierwszey Części.

CZĘŚĆ DRUGA

Recitat:

~~Adam: i ciało nadwątlone całe.~~ Jeszcze kara Śmierci

za nasz grzech nienastąpi- ła. a iuż mi się zdaie

iż Życie we mnie ustaie. Ach mnie! co słyszę: oto

Pan, nato mieysce wraca, y grzechu naszego o przy~~czy~~-

czynę pyta.

Recitativo et Aria 1. Tacet.

Recit: Anioł Stwo: Małżonka, i siebieś zgubiła.

Na to nie podwiódł /moy Panie:/ Waż złośliwy.

gdym spoczywała pod cieniem niezaka- żonym

choć zaka- żone-go Drzewa, y zapatrywa-

łam się na owoców. kolor, iak nieskoń-

Co na gonysz ukry waią pod cieniem mitey y pożą da-

ney stodyczy piękność kłamliwa, chytry zwodziciel, ia-ka

mie nadzieię mie łudzić? czego mi nie mówić? iako nie u-ść-

pować? co? aby mie zwyciężoniedbać? aż mi się spodoba to

iabko. ia pomięszana, niepewna, y boiaźliwa,

o szukana, osmielona, nie: ia Sama wymówię

umiem, pożądku, u-padku mo-iego

Nie wiem czy mnie do

Grzechu przez Ża- - Komstwo wa- bił Waż mi podchlebia

ią- cy to wiem iż mnie za- bił to wiem- iż mnie

za — — bił za — —

bił

to wiem iż mnie za — bił to wiem iż mnie

Za — — bił za — — bił za —

— bił. nie wiem czy mnie do

Grze chu przez Za — Komstwo wabił podchlebia ią cy waż

mi podchlebia ią — cy waż podchlebia ią — cy

waż mi podchlebia — iący. to — wiem to —

wiem to — wiem iż — mnie za — bił za —

— bił to wimiż mnie za — bił

to wiemiż mnie za — bił iż mnie za —

— bił iż mnie za — —

bił. Wiem iż po u — padku

złę — klam złę klam się,

y pomiesza nym wzro-kiem Słońcam nie wi- działa

Słońcam nie wi dzia - ła.

Recitativa et Aria B. Jacet: o Adam: ah Twoiey się litości pora

Recitativo.

Co wz myślam? co u ważam, Staba, zaża lona

Ja Na-ro-du Ludzkie go pierwsza nie-szczęśli wa Matka

czyli raczey przyczyna zguby, Oh! Syno-wie moi.

ah! dalsi Wnu-kowie winni Cy cowiększego grzechu a bardziy mo

iego deh! Kto remu z Was dać życie mogę które

go bym pierwy śmiercią nie u-mo-ny-ta. Niezbożna! Bl

Gu nie posłuszna. zwodzicielka męża moiego!

Con Violini.

Dzieci,

presto.

Ma-ciu Panam obra=

zila, zgubiła, y gniew Jegom słuszny, pierwszam

za-pa-li-ła. Czemuż iuż nie przeciw mnie samey.

And.e

ng-dzna, o pła kana,

gdzie? gdzie szukać będę pocie-chy.

Largo.

gdzie kolwiek o-brocę omdla-łe weyrzenia, y myśl stra=

p:

V.S.

piorun, wszystkomi skałuie wielkość grzechu mego.

presto.

Aria
Allegro

cres.

Jeżli w Niebo fo. pa —

— — trzy widzę, Zagnie wa — —

ne Zagnie wa — ne Za gnie wa ne

— Za — gnie wa ne ieżli Za mężem wzdy —

cham wzdy cham wzdy — cham Za mę — że

wzdy — cham Za mę — żem wzdy — cham

Za mę — żem wzdy cham — : Za mę —

wzdy cham — : Za mę — żem wzdycham — :

Za mę — żem wzdy — cham fo. ten —

tak u — śid — lo — ny ten tak — u — śid — lo ny

u — śid — lo — ny u — śid — lo —

— ny. Jeżli w Niebo pa trzę pa —

— trzy widzę Za — gnie wa — ne ieżli

Za mę — żem wzdycham ten tak u — śi —

dlo — ny wszelki po to mek zda się od — emnie

ra — nio — ny ra — nio — ny od —

em — nie ra — nio — ny ra

— — nio — ny ra — nio — ny ra

— nio — ny ra —

— nio — ny iż — od Mat

ki tym większa ra — na

tym wiek — sza — forz — na

Jeż-li dla prze-bła-ga-nia cie-

bie dobry Boże do mego pragnienia do me-go

pragnienia — przy daysz na-dzie-ię, na,

dzie- — ię tyle krwi w tylu żyłach nie mam ił.

le Tez wyle- ię po Ziemia pod Stopa,

mi- twe- mi.

al Segno Da Capo

Recitatiwa 2. Ewa et Adam. Adam Miłe mieszkanie ciebie ciekawe

Aria 1.mo Duetto: Ewa i Adam. Larghetto Gratioso.

Oy — czyż na Samey mieszka-nie Chrystu-

ści, bła-dzić koło koło cie bę-dziem w tych-

naszych zło- — — ści y ciebie tylko

do chodzić myśli twar- de zie- mi

S.

brzegi niecru le błędy nasze znosząc będziem

Shra pia li ia tra mi tra mi tra mi

tra mi.

Recitatiwa et Aria 2.a. 6 Tard.

CHÓR

And.e Gratioso

Jeżeli wypogo-dzo-ne

o-ba cze- — — my Croło przebłaga

nego Bo- ga o raz prze cho dząca,

Solo.

Prawdę y miłosierdzie o- toczem y wko-

-łonadzieią tę ofia- rę,

nas odkupuią — ca przybli- żay się wiekuy

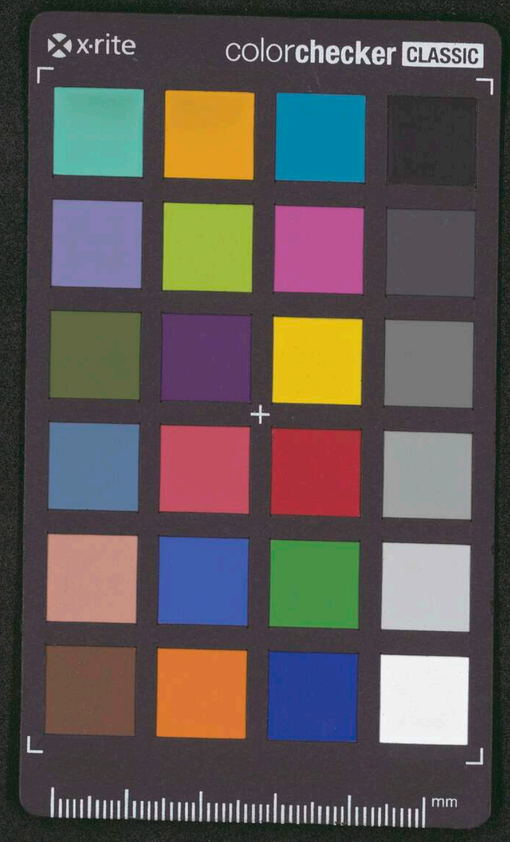
Ku ktore- mu dążą, Serc naszych affekta

Serc naszych affekt- ta.

Koniec

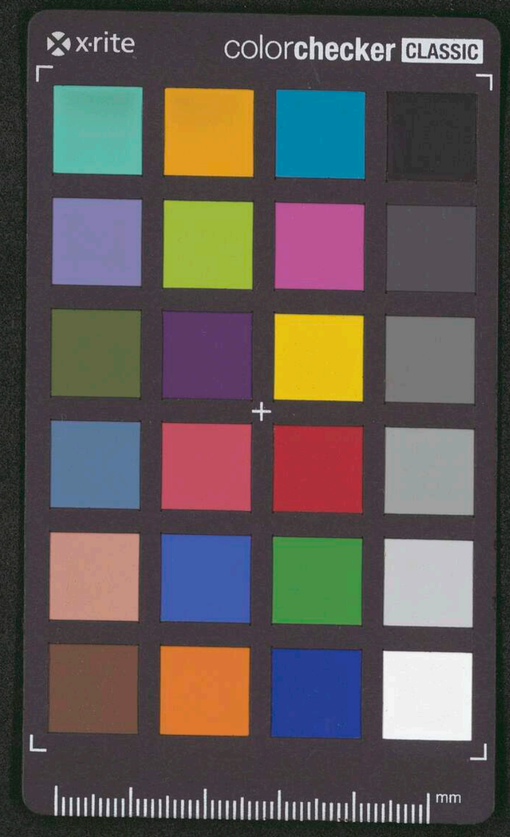
CATHEDRA CRACOVIENSIS CAPIT.

CATH. CRACOV. ARCHICAPIT
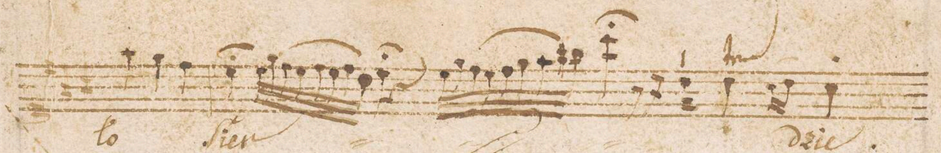

x-rite
colorchecker CLASSIC
mm

del Sr Buranelli

Canto



ARCHIWUM i BIBLIOTEKA
Krakowskiej Kapituły Katedralnej
KK I 708



del Sr Buranelli.

Canto 2do

Anioł Miłosierdzia.

Oratorium w Muzyce Adama i Ewy /

x-rite colorchecker CLASSIC

Canto 28.

Introductio Tacet.

Recitativa et Aria H. Tacet. — Aniol Sprawiedliwości y tak się nim bryzdzi.

Recitat.

Sprawiedliwości Boskiey wykony-wacz wierny, który go

Iego, do skutku przywodzisz. Od Maiestatu Swego Przedwiecznego

Oica, do Ciebie nie przesyła, oznaczyć ci: spodziewam się, takie

odpuszczenia y po-ko-iu. Powinny Cztekn kaz odwleczenia

ratu, aż do wyraźnieyszego Boskiego rozkazu.

Aniol Sprawiedliwości: pierwszeństwo trzymał między nami.

Kłowie: czy pierwszy

przykład, surowe go Dekretu, nie otworzył drogi, innemu wię-

kszemu do Taskawości. czy dlatego iż ludzie są mniey dosko-

nali, przeto się złości wania, godniejszemi stali.

Kto woie gdy rozpa cza ią złe

An - jo - łow Duchy złe An - jo - łow

Duchy żadney do wypły - nienia nie maią

o - tuchy zna - wał - nos ci zna wał

no — ści zna wał

no

ści siar czystego morza. siar czystego mo-

ża

Kto woie gdy rozpa cza ią złe An - jo łow

Du chy złe An - jołow Du - chy złe An - jo łow

Du - chy żadney do wypły nie - nia nie ma - ią o

tuchy nie ma - ią o tuchy zna - wał no -

ści zna wał

no — — —

Oy cem przed wieczn ym przed — wieczn ym prze

wie —

czn ym oy —

cem oy — cem oy — cem przed wie —

czn ym czyni go mi — to sier dzie mi — to

sier dzie mi — to — sier — dzie.

tay u — wol nia —

sprawie dli wych spra — wiedli wych iak

gniew tak li — tość Boskie wnim są przymioty wnim

są przy — mio — ty przy

mio — ty.

Amen.

Koniec Pierszey Części.

CZĘŚĆ DRUGA

Recitativa et Aria 2. Tacet Ewa: Słońcam niewidziała.

Recit:

Li-to-ści: Panie li-to-ści. Ci nie szczę-

śliwi, przez zdradę zgrzeszy-li. ah nie gardź boią zli-

wemi wymówkami. ieżli go-dni nie są wy-

płacić Ci się, niech będzie większa chwała Twych niedosci-

głych taiemnic, aby gdzie wina wy-la-ła nad-

ob fi-to-wała Łaska.

Ah: Spraw: [illegible]

Słodka nadzieio: Two-ia mowa mięsza ia kąś zasłonę

pod którą co się przyszłego ukrywa. słow Twoich

zdaią mi się widzieć do pełnienie. O to

nayszczęśliwszą, y nay piękniejszą Pannę widzę iako ia

V.S.

Panna; do potyczki uzbro iona, walczy; y o-to

tryumfuie, y w samym zwycięstwie chwałę ieft ozdo=

biona, przy swoim Panieństwie

Aria B.

And.e
Gratioso

Wdzięczna na — drie —

— jo Swia-ta wdzię— czna na —

drie jo Swia ta Swia — ta Swia

— ta nie— Szczęś— — ne — go

nie — — szczęś- nego Swia ta Swia ta

nie — — szczęsne — — — go

Który u — walniaſz Który u —

walniaſz od bia da wieczne go — —

od — — bia — da — wiecz ne — go.

Wdzię — czna na — drieio na drieio

Swia ta wdzię — — czna na — drieio na —

drieio Swia ta — Który — u wal — —

niaſz u wal — — — niesz od bia — da

wieczn — nego bia da woie — —

— — czne go od bia da woie.

czne go woie — — czne — go od

bia — da — wieczne go — ten się

przez Cie bie zba wi — ten się przez Cie

bie zba — wi y zwy cię — zy.

Mi Pośc — y woia ra — z Cie bie — wy

da ie próż no — próż no Pa da —

— lei Bacha — — lee ze złości Kra-

ie ze złości Kra ie Kra- ie pod stopa,

sto ry Szło — dziś nie. mo — że.

Wdrzeć — czna

al Segno Da Capo.

Recitativa et Aria 3. Taceț: Ewa: pokorna pod stopami Swemi.

Recit:

Niech będzie Panu chwała. do takie — go Go

gniewu, grzech Wasz, nie za-pa-lił, i-le So do li-tości;

nieskończona Dobroć przyci — gnęła. za iste, też to

waszych iest owoc, to miło — sierdzie; y Laski za=

dа-tek. nikt grzechu nie o pła-ku-ie próżno, któ=

rego BOG odpuścić niema woli. ale iż

iest za-równo, miło — sierny, iak Sprawiedliwy.

Słuchaycie wysokiey Ra-dy, nie stworzoney mi[ędz]ości.

która podziwia żałość, wygnania wasze-go.

Od-ku-piciel BOG Człowiek, zastu-io-ną karę grze-

chu, wasze-go, ponie-sie na sobie. Wy na Ziе-

mi we Izy, wpoty, ros — pływać się będziecie. On zaś

krew, a tę krew, która Izy wasze o-rusza, y

poty. Za nadzieia niech będzie, spływaią-ca

po Oy-cu na Syna, y na Potomność Waszą, dziedzi-

ców występku, którą, iż wina Oy-ca gubi, Wiara

zbawia, niech nieskończenie BOGA kocha, y wy=

sławia Anioł Spra: aż do grzechow zmyca.

To ia na padoł płaczu nieszczęsne-go Człeka

Stredz idą w drogach swoich, w go za grzech czeha.

~~Aria 7. Duetto 6 Tacet / Cała: ia tami. Alla: a ia potami~~

Recit:

A—le w za płomień z'swey twarzy wyni-ka anie-

le Po—tężny, którym tu gorei się zdaie.

~~Anioł sprawi: = Ktorych mi powierza — Ia u wa żam: iż mnie~~

~~Ta ska Bo-ska, przez ciemne i odległe — wieki prowadzi.~~

~~Aria 8. Tacet / Anioł sprawi: a patrz na Boga iżli ci odkupi.~~

Recitat:

Gdy ty tyle myśli kumiesz ciężkie-go gnieuu

y zemsty, zda mi się iż mi BOG kluze miłosier-

dzia od—daie, y głos Wszechmocnego surowość usmie-

rza—iący weselsze-mi obietni—ca-mi.

Nie myślę ia, iak żywo, o karze

zgubie—niu y ziem sie. bardziey się

przywią—zu-ie do myśli po—kiu.

Aria 9. And.

Wo- dom w Brzegi

u — stąpić ka- że Wo-dom w brzegi

u — stąpić ka- że Wodom

w brzegi wodom w brzegi u — stąpić ka- że

y wszystkie na- rody Na ro — — —

— dy na — ro —

dy Na ro — dy na — ro

dy od og — nia pie-kiel ne —

go y wszel — kiey przy — go —

— dy przygo —

dy

Wo dom wbrze — gi u — stą pił Kar

że Wodom wbrze — gi u — stą pił

kar że y wszy stkie Na ro — — dy oc og

nia — pie kiel — ne — go y wszel kiey przy go —

dy, Plag — — — — —

— — — — — — — — — — play

— — — — — — — — — — plag

— — u wol — nię mo — —

— — — ich wier nych mo — —

— — — — ich wiernych u — wol —

— — — nię oc plag — —

mo — — ich wier nych oc plag —

mo — ich wier — nych u wol —

— — nię Za Krwa wiony

krwią — Boską na pamiątkę — Klęski

Miecz na ol tar — zu na

Znak za — wie — — — — — — — — —

chodza — ca prawe y milo - sierdzia

o - tecze my ſie to nadzieia

te oſ — fiare nas odku pu - ia — ca

Tutti.

przy bli' zay — ſie wiekiu ku tiżen

— mu cla — za ſerc — naſzych

ſerc naſzych affekta — kta ſerc naſzych

affe — — kta aff — — kta.

Rec.

adagio

fiare.

Coda

piano


x-rite
colorchecker CLASSIC
mm

del Sr. Buranelli.

Alto.

ARCHIWUM i BIBLIOTEKA
Pelplińskiej Kapituły Katedralnej
EK I
708

del Sr Buranelli

Alto

Aniol Sprawiedliwości

Oratorium w Muzyce Adama i Ewy

Alto

Introductio Tacet.

Recitativa et Aria 2. Tacet. Recitat: 2. Tacet.

Recitat: Adam: gdyby się skryć przed tamtemi nami

A-da mie.²

a gdzie iestes?²

Aria 3tia Duetto. Adam et Eva, Tacet.

Recitat:

Adam: uciekaymy czym prędzey.

Winowaycy uszli: lecz

daremnie, przestępstwo Onych, wich szlady Jch goni, ich otacza, y za=

muka, to: pęta ich nogi, krępuie ręce, drętwy, y u ciska

myśli, wiąże affektu, to: smutnemi napełnia obrazy, to: rożne=

mi dole-gliwo-ściami, Katem staie się Duszy, owszem tyrannem,

A-le, ta tylko pokuta, bardzoby miłosierna była,

y nie iest dosyć, na uka-ranie wyniosłości ludzkiey, ktorey

by raczey, bardziey podchlebiać mogła. Wyżoki Rozum od Bo=

ga, miał sobie wlany Adam, ktorymsię wielkich rzeczy domyślać, ma

władzę, miarkuiąc winę z kary, niektby: iż nie zasłużył, na po=

kutę twardość, czym by się mógł wbić, kiedy na pychę, y chur=

dość.

Aria 4.

Andante

Za — — łość Kto — ra roz rzar

— za błąd w Du — szy grzeszne — go

błąd w Du — szy grzeszne — go daie mu poz nać

god — ność po — czątku wołas — nego

Za — łość która rozrzarza błąd —

roz — rzarza błąd w Duszy grzesznego daie mu

poz nać god — ność po czątku po cząt — ku wołas —

— ne — — go wołas ne — — —

— — go da ie po — znać daie

poznał godności początku własne —
— go po- czątku własne go własne —
ne — go gdyby Ciemniey szym była
promieniem od Słońca od któ- rego pochodzi przewidzieć by
Końca grzechu nie mogła nie mogła y taki się nim
brzydzić taki — się nim brzydzić
Dal Segno.

Recitat: Anioł Milosier: aż do ogłaszenia Jego Boskiego roskazu
nie mo — gła

Choć sprawiedli-wego gniewu, nieprzebłaganym, y
wiernym iestem Mi-nistrem, mam iednak litość, y
wiesz: iż okrutnym nie iestem, y tyle tylko
na skaza-nego, mściwego miecza zaostrzę, ile
słuszność każe; ale wiedzę Sprawiedliwości

wiecznej rozrządzenia, zkąd Człowiek czekać może, winy odpu-
szczenia? Niebo ieszcze pała zokrutnej wojny,
która, pysznych Aniołów zgu-biło, zwyciężyło.
zmieysc swych do piekła, na łep zepchnęło. a przecie
Oni byli Anio-łami, iak my: y Królestwa Nie-
bieskiego, nayprzewisza Ozdoba. Przywiedź sobie na
pamięć, piękność Lucy-fera, iż On iak Jutrzenka po-
między gwiazdami, w Ozdobie pierszeństwo, trzymał między Nami.

Recitat: i Aria Tacet: Anioł Milo: na brzeg wątpienie potopu.

Recitat:
Gdy mamy spór między Nami, chodźmyż
więc do Sę- dziego aby nas rozsądził, Który Sam iest
sprawiedliwy, y mito-sierny. Każdy z Nas

D.S.

swoiey, niech obrania strony. Za nieodmienny Dekret,

Dekret prędkiey śmierci, na przestępców wydany, utrzy=

mywać będę. Ty podług zdania Twego popierasz

li-to-ści, Ty Ogło-si-ciel Po-ko-iu, Za zemsty.

choć wiłrzę duch tak przeciwnych, iesteśmy zawsze=

dnak Przyia ciele; złączeni wieczną miłością

o gło-sze my Onym, Kto Nas będzie zwyciężał

a-bo zwyciąż z onym.

Aniel Miło: nadziemią swoią cieszę się

Aniele; Miłosierdzia czekay y ia śpiesze

Aria 6. Duetto: Aniol Sprawiedl: i Aniol Miłosierdzia.

Bóg nie iest o — krutnym

nym o — krutnym nie o-krutnym ni po — bla —

— — za ią — — cym

ni lek kiey mięk — kości

a — ni się bo — iącym a ni się boią

cym krzy — wdy — krzy =

wdy mścicie — — lem mści — cie — lem

krzy — wdy mści cie — lem krzywdy mścicie — lem.

krzywdy mści — cie — lem

mści — cie — lem stateczny m mści cie —

lem sta teczny m Stwor — zenia oy cem

przed — wiecznym Stwor — zenia oy — cem przed

wie — — — cznym przed ioie — —

— — — cznym.

czyni czyni czyni go oy — cem

oy — cem oy — cem czy — ni go milo-

sier — dzie milo — sier — dzie.

Dob Sroł po — tępiarłoś — ti wych

iak gniew tak li — tość Boskie Bos — kie wnim

wnim są przy mio — ty wnim są przy — mio

ty przy mio — ty przy — mio

ty. Anch. Solo. Bog

Koniec Pierwszey Części

CZESC DRUGA.

Recital: Ewa: i grzechu naszego o przyczynę pyta.

Widzę ia cie bie A — damie, czemu żeś pierwszą na=

za przedemną uszedł? gdziażeś się to spodziewał

iako wey o bro-ny? lub gdzieś szukał umyślił,

przedemną za sło ny?

Adam: bym Ci się niepokazał nagi.

Z kąd że ci to, ta-ki wstyd, tylko żeś skosztował z drzewa, zna=

ku, zaka — zane-go o-wo-cu.

Recit: d Aria 1. Sacet:

Adam: mnie tak sobie łatwo podbiła.

Recit: Zbłądziłeś niewierny, y złe się wy-

mawiasz. iakże Są kochasz, gdy Są tak pomawiasz.

ty biało-głowo: czemuś tego się wystąpku

winną uczyni-ła? twegoś Małżonka, y Cie-

bieś zgubi-ła.

Recitativo et Aria 2. Sacet:

Recital. Anioł Miłości: nadobfitowała łaska. V.C.

Recitativo.

Ty wiesz bez wątpienia Naywyższego: lito-ści Działaczu,
iakie-go mi powierzył wyro-ku Przedwieczny Oziec, y
ta-iemnicy naysprawiedliwszey, y miłosierney; ró-
wnie iak ia, poymniesz Ta-iemnice ukryte, y tych
wiadomy iesteś. Padał-cze Zwodzicie-lu, przeklę-
ty bądź między bestyą mi na tey Ziemi, którą żywić
się będziesz. ani się kiedy podnosząc, wycieray
czołgaiąc się po parkustwach twe iadowite piersi;
nienawieść y nie-ustan-na woyna? między
tobą a Niewiastą będzie, ty pod Jey nogami, za-
sadzki czynić będziesz, y zdrady; ale z Nią; ta-
kie wyidzie Nasie-nie w Czasie, które ci szkodę, y

S.

żałość, żeś Ją u-płaczał przyniesie. O:na
ci nienaruszoną stopą, łeb nienawistny skruszy,
Która iest obrana, na odniesienie zemsty z Ciebie,
Bogu wszech-mocnego.

Recitativo z Arią B.ty Panny

Anioł Miłosierdzia: Pod stopą Ktorey złość nie może

Recitat:

Ty Białogłowo: Któraś była przyczyną tey,
szkody, doznawać będziesz różnych dolegli-wości; w bólach
rodzić będziesz; Wzgl Małżeński niech ci nie-wola
y iarzmem się stanie, pod które-go władzą
y rządem, zostawać musisz, przez bieg Życia twego.
Ty zaś Mężczyzno: żeś się dał uwieść, a był zwy-
ciężył; z zaka-za-ne-go Drzewa; dla Ciebie

V. S.

Ziemia wrodzaiu swoim, niech będzie przeklęta, niech zo-

stanie nieużyta, tylko twoią długą pracą

twarde zielska, ostre ciernie, y dzikie głogi,

wydawać ci będą, za gony, które zmordowane

przewrócisz Słonia. Chleb którym mąszczyć, za ciężki pot

czła twego tu-po- wać będziesz, zgoła ustawiczna

praca, y płacz czeka cie, na koniec wieczne piekło.

do Cnoty uday się, ſ: ieżli go chcesz wyjść: słuchay, u-

ważay, lękay się: Aria H.

Wszech- mocna Boga Ręka

cię u- for mo- wa — — la

cię u- for mo- wa — — la

S.

u- formowa — — la tchnieniem swym o-

żywi- la y Ducha wcię wlała —

la wla —

la wla

la wla

la tchnieniem swym ożywila y Ducha wcię wlała y Ducha wcię wlała,

który cię nie- śmiertel- nym u- czy — nił

któ- ry cię nie- śmier- tel- nym u- czy —

— — nił.

Wszech-

mocna Boga Ręka cię u-

for- mo wa — — la u- for

V.V.

mo — — wa — la tchnieniem swym o – ży –
— wila y Du – cha w'cię wla – la wla
— — la wla — —
la wla — — la y Du —
cha w'cię wla — la y Du – cha w'cię
wla — la który cię nie śmier
tel nym który cię – nie-śmier tel nym
nie śmier – tel — — nym który
cię nieśmier tel – nym u – czy nił nie – śmier –
tel nym uczy – nił który cię nie śmier
tel — — nym u – czy – nił.
Ten ścis ły związek którym ludz – kie

Ludzkie plemie Pan — skle – it skleił
z soba skle – it z soba zrywa zry – wa
z so – ba zry – wa obró ciſz się w'zie
— — mie, z którey powstałeś z którey po
wstałeś y nad to wiecz ney spo – dzie waysie
kary ka — — ry ka — — — ry
Recitatiwa I. Adam. Ja cet
Beatat: Adam: od tego momentu wierzę, wyznam i Dawid:
O statnie zlecone — go mi Wyro – ku punkta
wykonać muszę: Wy z tego mieysca, mieysca
tych dwóch Drzew, wiadomo su Dobrego; Dobrego, y Zy – cia:
Wy którzy przeciw Przyja – zniu, iednego

skosztowawszy drugiego; niego-dnemi sie ią stali,

ustą-pić koniecznie musi-cie. Ja śmierci

godnym Duszom, przystą-pu do Życia; ognistym

mieczem bronię, aż do grzechów zmycia.

Recitativo et Aria 7. Duetto: Adam et Eva. Sacet.

Recitat: Aniol Miłosierd: Ktorym ta gorecz ią Twie.

Po-dobnież ia z Twych wyczy-tuie oczu, promień

który mi-wiernie znaczy. Ja pozna ię

ob ia-wio ne mi przedwieczney Sprawiedli-wości

przyszłe Dzieła. ktorych mi powierza.

Aniol Miłosierd: przez ciemne i odległe wieki prowadzi.

Sequit Aria D. Alle

Aria 8.

All.o

Za le- ie wszystkę Zie-

mię y miasta za le- ie wszystkę ziemię Na

ro- dy y wy le ie iak płynące wody

za le- ie wszystkę ziemię wszystkę Zie mię miasta

y Na ro- dy za tra ce y

wy le- ie iak pły na ce wo-

dy iak pły nące iak pły- na- ce wo

dy Nay ćięż- sze nay ćięż- sze

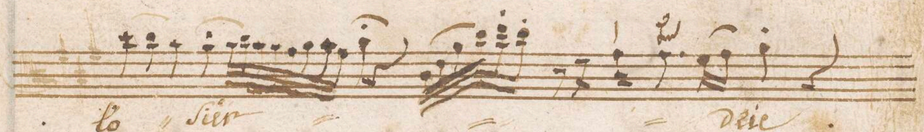
pla- gi Nay ciąż sze nay ciąższe- plagi

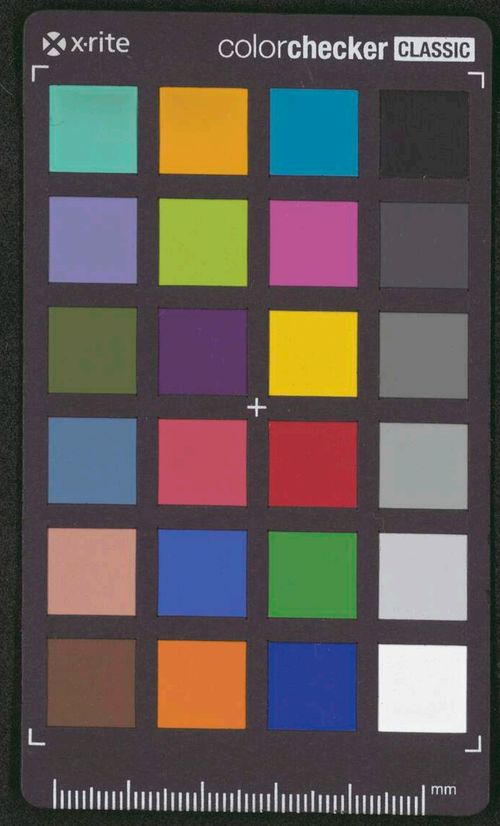
nay ciąż sze pla- gi na świat na ko- niec muszą wogniach

wiecznych wogniach wiecznych pogrą- zyć wszystkie na-

nim Dusze na Ko- niec

muſze w ogniach wie — — —


to Sion Dëie


x-rite
colorchecker CLASSIC
mm

del Sr Buranelli

Tenore

ARCHIWUM i BIBLIOTEKA
Krakowskiej Kapituły Katedralnej
RKI
1708

dal Sr. Buranelli

O Tenore

Adam

Oratorium o Muzyce Adama i Ewy

Introductio Tacet. Tenore

Recitativo

Ewo: już tu nie ieftwięcey Krolestwo Potwim; ni widzę=

czna zabawa, miłego wesela; y darmo szukam wpośrod Raiu same=

go Raiu. Nieszczęsny! bym ci się podobał gorżki owoc; zakazaney

wiadomości, dla Ciebie skusiłem, toż niewiem teraz, ni więcey widzę iak

biedę. Ziemia, niebo, żywioły, ziota, wody, y co mię przedtym

bawiło, teraz techniczę sprawuie. y wszystko przeciwne się zdaie.

Błądzę ponad brzegi tey roskoszney Rzeki, która te równiny stody=

cza oblewa; y gdzie tylko okiem rzucę więdnieią ziota y kwia=

ty, mącą się wody; y bestye. pieszczone; na samo smutne weyżre=

nie mowę; zdaią się gniewem uzbraiać; y podey żreniem, o wszem kto

rym tchnę powietrze; staie mi się ciężkim; y nie użytym: zdami się

iż ciemną zawłokę; widzę okryte Niebo y Słońce; Te

iednak są lekkie szkody Ewo; wporównaniu onych ktorych ia, we=

mnie samym doznaię, okrutnych udre= czenia; wzbu=

rzonych chuci, ktorych opisać nie zdoła żaden ięzyk

te czy tay, z smutku mego czoła.

Aria Sopr.

Allo ma non tanto

Solo

Ciu ie Duszа u= cis= nio =

= na Ciu ie = Duszа u cis= nio = na, Jak przez grzech

nader na = der nader na = nio na nader ra =

nio = na, Krew Skrzep la = ser = ce za le = wa krew

Skrzep la ser = ce za le =

= wa za le

wa Ciu ie = Duszа u = cis = nio na =

ucis= nio na, Jak Jak przez grzech nader ra = nio na Jak przez grzech

nader ra – nio-na, Krew sknzepła serce za – lewa serce – zale wa

Któ – re iuż omdle wa Któ re z za — lu Które iuż za,

lu z za — — lu om — dlewa z za lu z za lu om

dle — — wa wy razić nie – u – miem wy razić nie –

u miem wy – ra — — zić nie nie nie – umiem

iaka czu ię, ia ka, Czuię trwo – gę ia –

ka, czu ię ia ka czuię trwo – gę iaka, Czuię iaka, Czuię

trwo — — — — gę Czuię trwo — gę;

Ew. Ty sama Ewo jak wielką nową, staiesz mi

się – mię – ka, sta ieszsię mię ka palam marzną bole ią

przez ciebie pono Zbaw ią więcey cię Kochaią kochaią,

Za prawdę nie mogę Za prawdzie nie mogę – ge.

al Segno

Recitativo et Aria Tacet. Ewa: a ia bytabym niewinna.

Tacet.

Co wspominasz o wężu to cie pewnie zadliwiespo=

Ewa: swym chytrym oszukaniem.

kusał. Ja wcale nie

poymuię twey mowy, o – powiedz mi iasnij.

Ewa: Smak rowny piękności.

Ah mnie! co. za bez-rozumna twoia

Ewo Radá, być wesoła, smiała, zmieszczęścia nie łada.

Ewa: biedy nasłey ta przyszłyna ewa.

Czemu przebog! leż cóż za toskot

Słyszę to widzę iest stąpanie, Nayważszego Pana, kto'=

re się słyszeć daie, pod Jego nogami, drży Ziemia;

gdyby się skryć, przed Samemi nami.

Aniol sprawiedliwości:
Adamie a gdzie iestes.

Aria 3. Duetto.

Adam i Ewa. All^o molto.

Ah co za o,

krop ny — od głos! zda – ie się ie Trą

— ba – ir trą ba wy — ra – za

tak strasznie wie wskroś przera- ża.

wskroś prze- - ża

Już już chodzda-te ka- spieszy go- nies

przyszłey żem-sty- bieży iak się tu ma my

spodzie wał Las Vii od cyż my od cyżmy indżey

cie kaymy pre- dży od cyżmy indżey

indżey indżey indżey indżey indżey

u cie- kaymy przedżiey przedżiey przedżiey

predżiey predżiey

Recitativa et Aria 3. Taet.

Koniec Pierwszey Części.

CZĘŚĆ DRUGA.

Recitativo.

6 Tu gdzie słyszałem nie dawno, głos Pana mo ie go,

moc nieznaiomia iak mie sprowadzi-ła? ślepu

mam Myśl, y Serce iuż napół skosciałe, drżące kroki

Anioł Sprawiedl. przedemną zastawny?

y cia- ło, nadwątlo- ne całe.

U-ciekłem: nie przeto bym obro- ńć znalazł iakiey

wa gi, a-le przez wstyd bym Ci się nie po=

Anioł Sprawi: smaku zakazanego owocu.

kazał na-gi.

Skosztowałem żai-ste, a-le to moia Żona, która Ty sam da=

Teś mi za towa-rzyszkę Ta mi podaiąc z Ręki swey; tak mi

miley, wspomniony Owoc; ~~o ma mie uwiodła~~ Którego by

za mowiz, przyiaciela

Serca Takomstwo, ~~ni moc wiszkała~~ ~~posło naga vyna~~,

chuć Zawsza nie skloniła tyła

to po- tę ga miłości, ~~słodko~~ zwyciężyła.

ah mnie!

Cayo Aria.

Aria I.

Andante

Nie: Stó — re — go

chuł La — Nomstwa, mie przy — wio dła.

do wia — — ro Lomstwa, ser — ca,

Serca, to moc — — — — —

y inna Si — — — la chań —

by chań — — — — —

by tak Straszna — — — —

ney na ba wi ła ta ta ta

ta — — — — — — — —

— — Re ha ta — — — Re — ha

ta — re ha Kto — ra — Kochać muszę

— ta Re ha — Kto — ra Kochać muszę

La rów — — no jak mo — ię Duszę cała moią —

Duszę La row-no jak mo ię Duszę row no Jak —

— — moią Duszę Jak — — mo — ię

Duszę Jak — — — moią mo — — —

— ię mo — — ię — mo —

— — — — ię Duszę La rów no

Jak — moią Du — — szę Ko — chać muszę

Ko — — chać muszę Ko — chać Kochać ko —

— chać — — — Koch

— chać koch — — — de muszę

nie o — ręzem uzbro — ionа nie o — — ręzem nie — o

ręzem uzbro ionа mnie tak Łatwo sobie pod — biła

pod — bila.

al Segno Da Capo.

Recit: et Aria B. Sacet: ~~Kniol sprawi: i nato wieczny podziewaiąc~~ Łzy.

Recitat:

Panie! który w gniewie Twoim o miło-sierdziu

nie zapo-minaiąc: ah! większa żałość serca me u-ci-ska,

dech odeymuie, słowa u-ci-ną nad karę śmierci nie

znośnieysza, to ieść: grzechmoy tymsię trapi Dusza, znosić go nie

może, o tego Cie odpuszczenie, nie utu-lony prosze

o miło sierdzie, y za-pomnienie, ręce ktobie wznosze

Aria 5.

Largo assai

Gorż Lzie Łzy —

Gorżkie roz — — pły way cie roz — pły

way cie wży — we wży — we wży

— — — — we Stru — mie — nie, niech

prze — nik — nie Niebio sa Za —

łosne west chnienia west chnienia

west chnienie pokażćie Dro gę Za —

to wi mo — ie — mu ia nieszczę

śli — wy ia nieszczęśli wy oyćiec!

mat żonek o — — — krutny! mat

żo —

— nek oy — ćiec oy —

— ćiec okrut — ny ia

oy — — ćiec mat żo

— nek okru — — — — tny

ia nieszczęśliwy — oy — ciec mat-

żoneh mat żoneh mat żoneh mat —

że — neh ok — rutny o —

krut — ny Służę moiemu —

Panu nie-wierny Służę, mo-iemu Pa —

— — nu Pa-nu nie wier-ny Pa-

nu ob lud — ny Ach twoiey litości

twoiey li-tość ci po rzu cam po rzu

cam. Da Segno

Recitativo et Aria 6. Duett. Aniol Milosierdzia. Boga kocha-i wyst

O to uża-lenie którem obie-wiesz, że

brzeg, y Odku-pi-ciela tego, w którego od

tego momentu wierzę, wzywam y szanuie

Recitat: Aniol Miłosierdzia: nieszczęsnego człeka.

Aria 7. Duetto. Adam i Ewa. Larghetto Gratioso.

Mi-ła

mi-ła by — czyzna Samey

mieszkanie czystoś — ci, błądzić koło — koło

cię będziem wzyscy naszey złość —

ci i cie cie tylko dochodz yć

myśly twar — de ziemie y brzegi

nieczu łe łę dy nasze znoszoc bę-dzie

my słiwa pia — li ia po — ta — mi

ia po — ta — mi Recitat: d Aria 7. Duett.

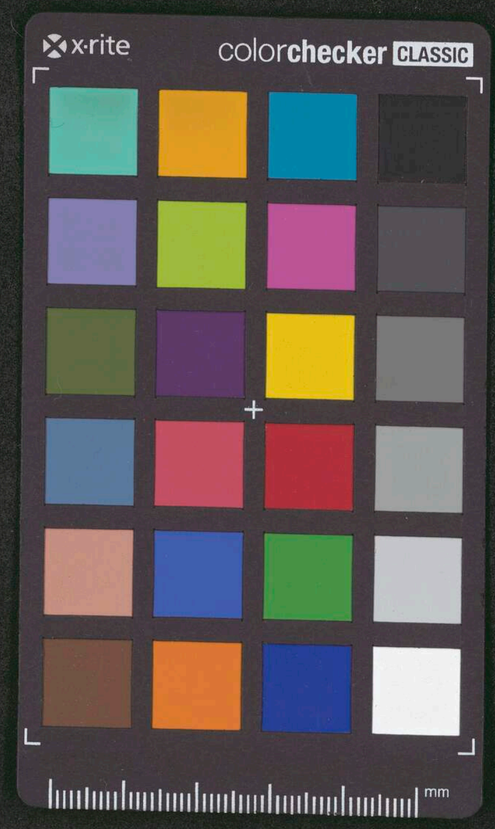
Następuie Chor

CHOR.

And.e
Gratioso

Jeżeli wyprogo dzo- ne
ob a cze my — czoło przebłaga nego
Bo- go oraz przechodza— ca
Solo.
prawdę y miło sier- dzie otoczemy wkoło
wkoło nadzieią tę of- — — fia
Sur.
y re nas odku pie ą — ca.
przybliżay — się wieku ku które- mu da
— za serc naszych Affek ta —
serc naszych Affekta.

Łonie


x-rite
colorchecker CLASSIC
mm

KK. I - 708

Basso

Adam.

Recit:

Ewo: iuż tu nie iest więcey Królestwo Boskoje; ani wdzięczna zabawa miłe,

go we-sela; i darmo szukam wposrzod Raju, samego Raju. Nieszczesny!

bym ci się podobał, gorzki owoc z zakazanego Drzewa wiadomości dobrego i

złego dla ciebie skusiłem, a oto nic nie umiem, i nic więcey nie widzę

tylko ziemię. Ziemia, Niebo, Żywioły, Ziola, wody; i co mnie przedtym ba-

wiło; teraz tęsknicą sprawuie, i wszystko przeciwne się być zdaie.

kładzę po nad brzegi rozkoszney tey rzeki, która te rownyny słodycią oblewa,

i gdzie tylko okiem rzucę, więdnieią ziola i kwiaty; mącą się woda,

i bestye pieszczone na samo smutne weyrzenie moie, zdaią się gniewem u

zbraiać, i podeyrzeniem; owszem którym tchnę powietrze, staie mi się ciężkim i nie u-

żytym; zdaie mi się, iż ciemną zawłoką, widzę pokolorowane niebo, i

słońce. Te iednak są lekkie szkody Ewo, w porównaniu owych, których

za wemnie samym doznaię, okrutnych udrzeżeń, zburzonych chuci; których wyst-

wić nie zdoła żaden ięzyk, te rytay i smutku mego ciała.

Arioso

Cru- - ie Du/za - u - cis - niona u-

- - - cis - nio - na Jak nader przez Grzech ranio - na Krew skrzepła

TH. CRACOV. ARCH. CAPIT.

Ser ce Za le — — wa Krew Skrep ta — Ser — ce Za —

Lewa Kto re Zaz Za — — lu Zza —

— lu umde — wa Zla lu um dle — wa wyra — Zyć

nie umiem nie — umiem umiem ia — kę iakę cłuię cłuię trwogę wyrazić

nie — umiem iakę iakę cłuię cłuię trwogę cłuię trwogę ty

Sama Ewo twa — rę — — — — ka rę — — — ka

iak — no — — — wa — ies — test mę —

ka ty Sa — ma Ewo twa — rę — ka iak —

nowa ieste mi me ka ies tes ieste mo wa mi

me — ka ieste ieste ieste mi me ka ieste mi

ieste mi me — — — ka me — — ka

Pa — lam palam marzną marznę marznę i bo — le — ie i bo — leię

przez cie — bie prawie prawie Za — leię wiecznie cie

Ko — chaię Ko — chaię nie mo — — — gę kochalnie mo — gę

ob Fagot Duetto

Ach! co Za o — kropny odgłos!

ieszę iż tu — ba wy — — — — ra — ia Tak straszliwie

wiknis prze — ra — za wiknis prze — ra — za

Już już choć zdale ka spieszy, go — niec przyszły zemsty bieży,

iak Się tu mamy spodziewać ta — ski, odeidźmy odeidźmy indziey,

u cie — kay my przedzey, o — deidźmy odeidźmy indziey, in —

dziey indziey indziey, u Sięgaymy przedzey przedzey przedzey prze —

dzey, przedzey.

Kogane Konwic Siwo spey Cheresi

Ostor

Tutt.

Czli wy po — go — dzo ne o — ba

czemy co — to prze — bla — ga ne — go bo — ga

czar przy — cho — dza ca prawdę Fagot. i —

mi — to — sierdzie o — to — cie — my

wiolo I wdzięcznością tę oc ia — ę nas

wyzwa la — — ia — ca . zbliżay się więc wie —

— ku napeł — niy prag — nie — nia prag

gnie — nia . pocieszy Serca Stroska ne

i — Vnu — tre i — smut ne west

— — chnienia i smutne west — chnie,

— nia.

Ewa

O wspominasz owoż Zu to ci pewnie Zmiichiwey polegsat chytrym

Ewa

Jaw całe niepoymuię twey mowy, opowiedzmi iaśniey o wiadomey

Ach mnie? co Labeć rozumna twoia Owo Rada byc Wesoła pomiata

Ewa

Znieiścia nie lada tayemstwa Ojcemu przeboz. Z

Lucz co za tosbot słyszę! to wrzdz iest Stworzenie Nayuyższego

Pana. Ktoreyż słyszeć daie, podiego nogami, drży ziemia

gdy by się słyszeć przed samemi nami. Ewa. Recitativo

Adam i Swatego.

Recitativo Ewo: iuż tu nie iest wiecey Kwiatuw Pokoiu, ni wdzięczna Zabawa

mitego wesela; i darmo szukam wpośrod Raiu, samego Raiu. Niczczymy!

bym ci się podobał, gorszki Owoc Zakazaney wiadomosci, dla Ciebie skusiłem,

toż nie wiem teraz, ni więcey widzę, iak biedę. Ziemia, Niebo, żywioły, Ziola, wo-

dy, i co mię przedtym bawiło, teraz Techniczę smucenie, i wszystko przeciwnie

zdaie. Błądzę po nad brzegi tey rozkoszney rzeki, która te wszystkie stworzyła

obleway; i gdzie tylko okiem rzucę, więdnieią Ziola i kwiaty; mrzą się woda,

i obłoczone, ni iasno smutne wejrzenie zmoie, zdaią się gniewem uzbroione.

y podey Zołpuimj owszem ktorym tchną powietrze j stawimią

iącpsalmj y nieużytym: Zdawimią ię iż ymną zawołaią

widzą otworzyć Niebo y wstąpić Ie iednak za ktoregoż woj

wporownaniu onych ktorzyż ia wemnie samym do znacz,

Obrzatnych udrzeżeniaj wzbu żonych chuci ktorych opisa

nie złota Ladan ijżyk tecżytay, Zmatthiu mezolzota

Cru ie Dusza u ciśniona Dusza u ci

śniona Cru ie Dusza u ci śnio na Jak prześzyrdk

nader nader nader ra = nio na nader ra = nio = na

Krew Slorze pta Ser = ce Za le — rona krew Slorzepta Ser

ce za

lewa Za le wa Cruie dusza

u ciśniona Du sza u = ci śnio na iakprześzyrdk nader

raniona

Ser ce Zale wa ktw reiur omdle wa ktw

re omdle wa O

wa Zza lu omdle wa wy ra żenie

wy ra Zic nie amien wy ra Zic nie

umiem ia łą czą ią łączniśtwo

ia łączniśtwo ią łączniśtwo

ią łączniśtwo

czu ią twoz ią

Ty Sama Cwoiała Wiesby nową Staczszą

myśl staczszą myśl Patam marzną bo le sią

przez ciebie po no szałeią Wsty dł bo chcemkochać

Zaprawdę nie mogą Zaprawdę nie mogą

Chor
Gratias.

Jezeli wypogodzone obaczę my

ciotło przebłaga nego Boga Oraz prędko dig eq Prawdzi

wie dzie otocze mysłoto ÷ nadzieią tą oc=ka

sa odkupienia eq przybliżay się wtedy Zbawiciel

mu dą=ży. Serc nasz pyk affektu a serc nasz pyk affektu

Kończe g[dy]

Chce drugą.

Ty gdzie Stworzyłem mię dawno, gdzie Pana mego mocnieyszą

ciemna ieśc mię sprzed oblicza. I klęsz mam myśl obserwacyi

napot stworzyłeś, drzewa krokiem y ciało, nadzorzyłone całe

Ubiegłem nie przeto bym obronę znalazł ale bym uciekł przed

wstyd bym ci się nie pokazał nagi

Tem znisłe, ale to moia żonę, którą Ty sam dałeś mi za towarzyszkę, która mi po-

dawszy z ręki swey ś: tak mi mile: ś: wspomnieniu owoc, ta mówiąc przywiodła

Którego by żona chciał żadnego nie kłonił, bytu to jest ya miłuie ode mnie! zwyciężyła

Ani chciwość ni żer ta łomstwa
Ani którego chuć ta łomstwa
Ani chciwość ni żer ta łomstwa ta łomstwa Sprawi
to wszystko wiarołomstwo
nie ro mnie nie ro mnie
wszystka ta ta ta nie ro mnie
ta ta ta ta ta ta ta ta
nosi mię nadwątli ta nad wą
tli ta
Ani chciwość ni też ta łomstwa
nie ro mnie
ta ta ta ta ta ta ta ta
Ani chciwość ni też ta łomstwa łomstwa insżanie zuwnie

To = si Jam iszczesliwy Jam iszczesliwy Oiciec Oiciec Ott Otowiebach

Ztoszliwy Panu moiemu twor = cy nie = wierny nie = wierny

nie wier = nymnie mity nie mi = ty Pa =

= nu moiemu Pa nu mo ie'mu tworcy nie'wier ny, nie'mi ty Mogmie

Bo = zewtro'o cie y li to = si o Boze o Boze mily

mie o Boze wtwo cie y li to = si wtwo cie y li to si Jam iszczesliwy Oiciec

Jam iszczesliwy Oiciec Otowiebach Ztoszliwy Panu moiemu Twor cy nie

Wierny Twor cy nie mily Panu mo ie mu Twoy nie wierny nie mily

nie wierny nie mi ly. Go

Recitativ et Aryet Antwortet Bruder

Aria Duet. Bogu Nostra Ostatnia Wystawia Oto Uzalenie Ktoremi Obie

cuiesz Zebrzy, y od Lupiciela tego, w Ktorego od tego momentu wierzy Wzy

wam y Zanuy. Recitativ Czuiesz Brata nasze y Pytaie

Ktoryesto Gdzie mo Mylnego Sztuka

Mi ta mita Oy = czyzna Samey mysliami Czysto

si Stedzie to to to ig bydzie mi Wyslu nasrey Zto = = si i ciebie tyho

dochodzie mysli twar de Ziemie i brzegine ciu te Sly dynasze Zroszy

bynd Ziemy skrapiaty ia po ta mi ia po ta mi Duet

Sequel chor
na innym Karcie.

Kk I-708

Introductio Recitativo

Teron di Basso

Ewo: iuż tu nie iest więcey Królestwu Po-ko-iu,

ni wdzięczna za-bawa mi-te-go we-se-la; i darmo szukam

wpośród Raiu same-go Raiu. Nieszczęsny! bym ci się po=

dobał, gorzki Owoc żaka-żaney Wiadomości, dla Ciebie stu=

siłem, toż niewiem teraz, ni więcey widzę, iak biedę. Ziemia, Nie=

bo, żywioły, ziwła, wody, i wmie przedtym bawiło, teraz

techniką sprawnie, i wszytko prze-ciwne się zdaie.

Volti

Błądzę po nad brzegi tey rozkosznej rzeki, Która te równiny

słody- czą o-blewa, i gdzie tylko okiem rzuć, więdnieią

ziota, i kwiaty, mąci się woda, i bestyi- e pierzczone

na samo smutne wey̆rzenie moie, zdaią się gniewem u=

zbroić, i podey-rzeniem; owszem którym tchnę powietrze, stuią mi

się ustkim, i nie-u-ży-tym; zdam mi się: iż ciemną żawtu-ką, wi=

dzę okry- te Niebo, i Słońce; że iednak za lek=

kie szkody E-wy, wpow̆wnaniu onych, Któ-rych ia, we mnie

samym dowiaduię, o krutnych udrę- czeniu, wzburzonych chu=

ci Których opi- sać nie zdoła żaden ię- zyk

te cytuy z smutku moyo czoła.

Aria I^ma Allo ri tanto

Czuię Pusza w ci śniona Pusza w ci

śniona czu ię Pusza w ci śnio na Jak Brzeszpruck nader

na der nader ta mio na Nader ta Mio na Krew

Skrzepła Sier ce Za le wa Krew Skrzepła Sier

ce Za

Volti

Recitatiw et Aryia II^da Recitatiw

Ewa: a ia bych tak z nim rozmowna

Recit.

Co wspominasz o wężu? to ci pewnie zadliwie po-

Ewa: strzymichy tym

dły stał?

Ja wcale nie pory mniey twey mowy,

ozwiedniem

Ewa: smak rowny

o-powiedz mi iasniey.

Ach mnie!

perfidnosci

Co za bezro-zumna twoia Ewo rada, być weso-łą, smiała zmiętrz

Ewo: bledy nasciagla

sia nie lada.

Czemu przeboy! lecz w za-troskot

przycisnął cała

słyszę, to widzę iest stąpanie Naywyższe-go Pa-na, Kto:

rezią. słyszeć daie, pod Jego no-gami drży Ziemia, gdy

Lwa za Lwa Czuię duszą uciesniona

duszą uciesniona iak przez grzech Nader ta niona iak przez grzech

Nader ta niona iak przez grzech Nader ta niona Ser ci zale-

wa Ko re iuż Omdle wa Ko re Omdle wa O,

wa z Za

lu z Za lu omdle wa woy ta ziá nie umiem woy ta ziá nie

umiem woy ta ziá nie nie umiem ia Kę czu ię

ia Kę czuię trwo gę ia Kę czuię ia Kę czu

ię trwo gę iaką czuię trwo gę czu,

ię trwo gę Ty sama Ewo iak wielką

nową staiesz się męką sta iesz się męką patam marzne bo

te sięią przez Ciebie pono sza leią wię cey cię Kochać

Kochać za pra wdę nie mogę za pra wdę nie mogę

Lub szczyro

Ach Co za o Krop-ny odgłos

za ieśli iż tu bp wy ta za

tak straszliwie woszkos prze ra za woszkos prze

ta za Już już choć zdaleka spieszy go miecz

przyszłey zemsty bieży iak się tu mamy spodziewać ła-

ski odemdzimy — indziey u cie kay my prze

ozey O oendzimy — indziey — in

ozey — u cieskay my prozey — pre

ozey — — Ale stąd

Recitativo et Aria III^tia Tacent

Cześć i Wiara

Recit.

Tu gdzie słyszałem nie dawno, głos Pa-na mo-

iego, moc nie znaiona iakś mie sprowa dziła? Ste-po

mam myśl, i serce iuż na pół skosciałe, drżące kro-ki, i

Anioł Stworzenie:

ciało nadwątlo-ne całe

przechowuy Zastowcy

U-ie-klem: nie przeto bym obro-ng natury iakiey wagi

a-le przez wstyd bym ci się nie po-kazał nagi.

Adv: Syrma-machi

zakazanego owoca

Skosztowałem za-iste, a-le to moia

Żono, którą Ty Sam dałeś mi za to-wa-rzyszkę

Ta mi poda—iąc z ięzki swey: tak mi miley: wspomniony

Owoc; ta mowią: przywiodła. Które—go by Ser—ca

chuć żadna niektoni ta byta to; po—tę—ga

miłości, ah mnie! Zwyciż ty ta.

Aria I^ma

Nie: kto te go chuć tez ta.

Komstwa ani chciwość ni tez Cadomstwa Cadomstwa

Sprawi to wemnie wia ro łom stwo

insza nie ro wnie nie ro wnie nie ro wnie are

Bia siła tak wiernaś moie nad wa tli ta ia szranie

rownie wie Bia siła tak wier

nosi mo tli nad wa tli ta nad wa

tli ta Ani chciwość ni tez Cadomstwa; Spra wi

to wemnie Ciaro łomstwo Ciaro łomstwo in szra nie

rownie wielkoza siła tak Bierność moie nadwa tlita nad

wa tlita nad wa tli ta Ia Re Ka Kto ra ko

chać musze Kochać — musze ko

chać musze niby iak moią cołasna Pusza

niby iak mo ią wła szna Pusza Kochać

musze Kochacmusze niby iak iak iak

moią cołasna cała szna Pusza Nie o

rzem uzbro ioną. uzbro io na ale westem

stre westem stre zła cro na zła crona stre

zła cro na.

Recitativ et Aria III^tia Tacent

Recit.

Panie: Który w gniewie twoim, o mi to-

sierdzia nie za pominaysz. ach! więkssa żałość serce me u-

ciska, duch odey- muie, słowa u-ciesza, nad karze

śmierć nieznośniejsza, to iest grzech moy ścisłym się trapi Dusza:

Znosić go nie może, o tego się od puszczenie, nie-

utu- lony prosi, o mito- sierdzie, i zapo mnienie,

ta

ra- a Kto bie wznosi.

Largo.

22 Pło- ią Krie rozpły- way się łzy

wzy wie strumienie niech prze- ni knie Nie biosa

Niech przenikne Nie biosa Za to one

Niebiosa za- łosne we stchnie nia podnicie

Po Kaście drogę moiey za to ści moiey za

to ści. Ja nieszczę śliwy ja nieszczę śliwy

Ocie Ocie Ocie Pło wuie ach złośliwy Panu mo-

iemu twor- cy nie wierny nie wierny nie

wierny nie wier- ny niemity nie mi- ły Pa-

nu moiemu Panu moie mu; Tworcy niewierny

nie mity Miey mię O Boże wtwo iey li to- ści;

O Boże O Boże miey mię O Boże wtwo iey li

to- ści wtwoiey li to ści Ja nieszczęśliwy Ociec

ja nieszczę śliwy Ociec Całowiek ach zło śliwy Panu moiemu

twor cy niewierny twory niemity Panu mo iemu

twory niewierny nie mity niewierny niemity.

Largo. Ego

Recitativo et Aria VI^ta Jacob

Recit.

O to uża lenie, które mi obie- cu iesz

żebrzę: i Odkupi ciela Jego, w którego od te – go mu-

mentu wieku wzywam, i szanuie.

Duetto Largo Gratias

mi lu — Oy czyzna samey nie —

szanie czy sto ści błędzi Koło cie bożym naszey złości

naszey zło — ści i ciebie tylko po chodzi myślami

twar — dą ziemie i brzegi nie czułe błę dy nasze zno —

szą bożemy po krzywiali za po tami za po ta mi.

Chor Cancti Jub.

Je zeli wy po go dzone O!

bacze my czoło przebłaga nigo Boga.

Oraz przychodza ca prawdę i mito —

sierdzie oto cze my wkoło — nadzie

ią te Of- fia — re Nas wyzwa lą

ią ca zbliszay się więc wie — lu napeł.

niy pra gniena napeł niy pra gniena

pra gnie - na Nas od łu pieża — ca

przybliżay się ariełk którego ma ca

— za — ści naszych affe kta sercu

naszych affe — kta

Kl. I -708

del. Sr Ab Buranelli

Violino Primo.

Oratorium w Muzyce Adama i Ewy.

CATH. CRACOV. ARCH. CAPIT.

Violino Primo.

Introductio.

All.o assai.

f: p: f: p: f:

f:

Recitativo 6 Takt.

Adam. à Cyprian. 2 Minutten mago Cavata. Aria I. Adam.

All.o non Presto.

tanto

fz.

Volti

Fine

al Segno da Capo

Recitativo Tacet: Ewa: wrzeszcze Adamie pomocy.

Aria 2.
Tempo Andante

al Segno da Capo: Recitativa Duett:

Aria B. Duetto

Aniol Opowiedziawszy Adamie á gdzie iestes: Adam i Ewa:

Allo molto

Anioł Sprawiedl: na pychę i hardość. / Aria 2. An: Spra: /

and:

al segno

Recitativo 6 Taet.

BIBL. CATH. CRACOV.

Recitativa Sacer: Aniol Milosierdzia: zlitowania godnieyszemi stali.

Aria 5.

An: Milos:

2 Andte

fc

p: f: p: f: p: f:

Stoccat.

Stoccat.

Recitatiwo Tacet. An: Sprawiła: czekay i ia z tobą spiesz.

Segue Aria 6. Duetto An: Miłość: i An: Upr.

Aria 6. Duetto.

Andantino.

fz.

p:

f:

Recit.

p:

f. p:

f.

fz.

p:

più f.

f. e.

p:

f. e.

fz.

Andante.

p:

Da capo ad Segno

Recitativo Sacc: Adam: to potrzeba mówić ku Twéy Zgubie

Aria I.

Adam: And:

f. p. f. p. f. p. f. f. p. f. al Segno da Capo.

Recitativo Tacet. Cura, nie remiem por Bądźcu spadku mowy.

Segue Aria 2.

Aria 2.

Cura. And.

p. f. p. f. p. f. p. V.S.

KATH. CRACAV. BIBL. CAPIT.

Recitativo Sacr: / Ann: Milos: przyodziana przy swoim Baranku.

Aria 3.

Ann: Milos: §

And.e Grazioso.

pp. f.

f. p. f. p.

p. f.

p. f. p.

f. p.

f. p.

al Segno da Capo.

Recitativo Sacet. Ariet Sprawi: stuchay, uwažay, tekay sie.

Aria A.
An. Spr.

Recitativo & Iaet.

al Segno.

Adam: o zapomnienie, rzec ktobie wnosz. / Aria D. Adam.

Largo affai

f. p. f. p. p. f. p. p. f. p.

al Segno da Capo

Con Violini

Recitat Cura:

Svo dzi cielko Mę-ża mo ie go,

presto

Dzieci Męża.

V.S.

CATH. CRACOVIENSIS CAPIT.

Panam obra—zita zgubiłam y gniew

Jegom Stworzny pierwszam zapa-li-ła, czemuż iuż nie przeciw mnie samey?

Ande

tędzina

o pta hana gdzie? gdzie szukać będę pociechy. ?

Largo.

gdzie kolwiek obroć omdlałe weyźrenia

p:

y myśl stra piona wszystkomi skażnie, wielkości grzechu mego.

presto.

Pastorale Aria 6. Ewa: ℣

Allegro

p: f:

p: f:

p:

V.S.

mf f. p.

mf f. p.

f. f. p.

f. p.

f. p.

f. p.

mf f. ff. p.

f. p.

f. p.

f

An: Milosierdzia: Bożek idę w drogach, nieznanego człeka /:

Aria 7. Duetto.
Adam i Ewa.
Larghetto gratioso.

Recitativa 6 Taet.

An: Miłosierdzia: przez ciemne i odległe wieki prowadzi /:

Aria 8.
An: Sm:
Alto

al Segno
da Capo.

Recitativo Tacet. A. Milos: bardziey za mężniejszym do myśli Pokoiu.

Aria 9.
An: Milo:
And.



p:

m. f.

m. f.

p:

fp.

m. f.

p:

p:

mf.

BIBLIOTEKA JAGIELLOŃSKA CRACOVIA

p:

p:

f.

al Segno Da Capo

CHOR

Andante Grazioso

fz

Fine

CATH. CRACOV. CAPIT.

Kk. I - 108

del Sr. Buranelli

Violino Secundo.

Oratorium w Muzyce Adama i Ewy.

CATH. CRACOV. BIBL. CAPIT.

Violino Secundo.

Introductio.

All.o assai.

Recitativo 6 Takt.

Adam: te czytay z smutku mego czoła. Aria 1. Adam.

All.o non Presto. non tanto

Tutti.

Tutti.

Tutti.

Fine.

al Segno da Capo

Recitativo Tacet. Ewa: wrzeszcząc Adamie pomocy.

Aria 2.
Ano: Motto

Al Segno.

Da Capo.

Recitativa Sacet. Jm. ifm. Adamie, a gdzie iesteś.

Aria 3. Duetto.

2 Adam i Ewa. Allo molto

Voce.

Recitativo Sacet: An: Sp: na psyche i hardose

Aria 21.

Hard.

al Segno Da Capo

Recitativa Tacet. An: Mil: ~~Litowania głoney śeme Kadi~~

Aria 5.

An: Milos:

Voce

Staccato

Staccato

pi:

al Segno da Capo. / Recitativo Duet.

Ant: Oprawi: Izebay, i ta z 6 Jobą spiewać.

Aria 6. Cinotino.

Duetto

Voce.

BIBL. AKAD. MATH. CRACOV. BIBL. CAPIT.

f. e.

Andte

p:

p:

f.

Andte

Da capo al segno.
Finis Actus Primi.

ACTUS II.

Recitativa 6 Facet: Adam: Io potrei mitiria storia Empietà:

Aria I.
Adam.
And.

p:

f.

p:

f.

p:

f.

al Segno Da Capo.

Recitativo Sacd.: Cwa: nie umiem pożądku upadku mojego &c.

Aria 2. Cwa.

And.°

al Seg. da Capo.

Recitativo Tacet / An: Milos: przygotuiąc, przy swoim Panu stoiąc.

Aria 3.

An: Milos:

And.e Gratioso.

Recitativo Tacet. Arr: Opr: Nachay, nwažay, lžiay se

Aria 21.
Arr: Opr:

al Segno da Capo.

V.S.

p: f. p: f. p: f.

al Segno da Capo

Recitativo Sacr. Adam. O zapomnienie, za kłobie wnosze.

Aria 5.
Adam.
Largo affai

al segno da capo.

Recitat Ciwa:

Dwodziesko mża mie-go.

Dzieci mża.

presto.

V.S.

Param obra zi ta zgubi ta, y gnieW Je-

go, stuszny, pieroszam zapali ta, Czemuż iuż nie przeciw mnie samey?

Andę

Nędzna, opita kara, gdzie

gdzie szukać będę pociechy. Gdzie ulgnienia

Largo.

obwoz omdła te wezrenia, y mysl strapiona

presto.

wszystko mi skarznie wiel-kość grzechu mego.

Segue Aria 6.

Aria 6. Cva.

Allegro

p: f:

p:

f:

p:

V.S.

m: f. p:

m: f. p:

m: f.

f.

p:

m: f.

f.

p:

al Segno
Da Capo.

Recitativa Sacc: Ad: Mick: w drogach nie [illegible] etc.

Aria 7. Duetto.
Adam i Ewa.
Larghetto, Grazioso.

Recitativa Sacc: Ad: Mick: póki ciemni i obłędzi wiekiem prowadzę.

Aria
Ad: Mick:
Allo

CATH. CRACOVIENSIS CAPIT.

al Segno Da Capo.

Recitativo Tacet. Ah. Mitis. [illegible] do mystic poesia.

V. S.

Aria
An: Mito:
And.

m.f. p.

f.

f.

p.

al Segno D.a Capo

CHOR.

a Tnd.e Gratioso

Tonac

CATH.CRACOV. MUSIC. CAPIT.

Kk. I - 708

del Sr L Buranelli

Alto Viola

Oratorium w Muzyce Adama i Ewy

BIBL. CATH. CRAC. ARCH. CAPIT.

Alto Viola.

Introductio.

All.o assai.

Tutti.

p.

Recitativo Tacet. / Adam: z smutku mego czoła /

Sicque Aria Ama

Aria 1ma.

Allo non tanto.

Fo.

Voix

2do.

Fo.

Fo.

Fo

fc° fc°

Tasto

Vno

fc° fc°

al Segno Da Capo

Recitativo 6 Iacet. Eva: wrzeszczy Adama pomocy.

Andno Motto

Aria 2.

fc°

Voce

f: p: f: p: f: p:

al Segno da Capo.

Recitativo 2. Tacet. Aria Spavo: Adamme à gotie iestes

All.o Aria 3.

Allegro

Voce.

Aria 2t.

Recitativo Tacet

Recitat: z Arii Sprawiło: na pyche i hardość Sepu Stan.

al Segno Da Capo

Recitativo Tacet: Ariel. Miłość: przeto nę stałowania godnyśtę mi stali.

Aria 5.

CATH. CRACOVIENSIS CAPIT.

al Segno da Capo.

Recitativo Tacet: Aviol Sprau: i ia 2 Toba spiezze.

Aria 6. Quartino.

Duetto

fe

Voce.

120

Vacapro. Ald. Sextio Konuc Pionowszey Cześć.

CZEŚĆ DRUGA

Recitativo Sacet: Adam: to potęga miłości Swoią zwycięzyła.

Aria I.
And.e

p: p: f. p:

al Segno Da Capo

Recitativo Jacet: Ewa: pożądku upadku moiego.

Aria 2.

And.

al Segno Da Capo.

Recitativo Sacc: Quid Mihi: chiusola est porzion sua per la seconda Parte.

Aria 3.

And. Gratioso

tan:

Da Capo

Recitativo 6 Takt. Arist. Spravi: stuchay, vuva zay, lekay sit.

Aria II.

V.S.

f. p:

Da Capo

Recitativo Tacet. Abram. rece Lotum verso &c.

Aria 5.

Largo assai

m: f:

Recitat Cwa:

Con Violini.

Zwodziciełko Mę-ża mo-ie-go,

Dżieci

mesto.

Mężu Caram obra—żita Zgu—

V. c.

al Segno Da Capo

bita, y gniew Jegom słuszny, pierwszym zapa-li-ta, czemuż iuż

nie przeciw mnie Samey? tędzna,

And.e

opła-kana, gdzie? gdzie szukać będę pocie-chy?

Largo.

gdzie kotwicy obwer omdła-

te wey-rzenia, y mysl strapiona, wszystko mi służyć

presto.

wielkość grzechu mego.

Coniec

Aria 6.

Ewa

Aria 6.

Allegro

p:

p:

p:

Violoncello solo.

CATH. CRACOV. BIBL. CAPIT.

Da Capo.

Recitativo Taut

Aria V. Duetto.

Larghetto
Gratioso.

Recitativo Taut

Aria S.

Allo.

f. p: fp:

fe.

f. p:

al Segno Da Capo

Recitativo 6 Tacet. In: Alto: Barczay. Ze przyjacielu do mysli potrawy

Segue Aria 9.

Aria 9.

Ant.

BIBL. CATH. CRACOVIENSIS CAPIT.

al Segno
D.a Capo.

CHOR

And.e
Gratioso

Kenia tutti cite.

CAPH CRACOVIAE

Solo.

fe.

ffe

Kk. I - 708

Oboe Prima.

Oratorium w
Muzyce Adama,
" i Ewy.

Introductio.

All.to assai.

f.

Solo.

p:

p:

BIBL. CATH. CRACOVIENSIS CAPIT.

Omnia Cetera Sacet:

Fine

Kk. I. 708

Oboe Secunda.

Oratorium w 120

Muzyce: Adama „
„ i Ewy.

Introductio.

All.e assai.

Solo.

p:

p:

BIBL. CATH. CRACOV. ARCH. CAPIT.

Omnia Cetera 5 Tacet.

Fine

Kk I - 908

Introductio. Fagotto. Oratorium w Muzyce „Adama" „ i Ewy.

All.o assai.

f.

p:

f:

p:

Staccato.

Tutti.

p:

Tutti.

p:

p:

Omnia Cætera Tacet

Fine

Kk I-708

Cornu Primo.

del Sr. Buranelli

Oratorium w-
Muzyce Adama,
„ i Ewy.

Introductio.

Allo assai.

Solo.

Tutti.

Recitativo Tacet.

CATH. CRAC. ARCH. CAPIT.

Adam: z smutku mego czoła.

Aria I.

allo non tanto.

Dal Segno Da Capo

Recitativo z Aria Tacet.

Recitativo Tacet. Aniol Sprawiedliwy: Adamie z Pozie iestes:

Aria 3. Duetto. in C lami 3 ♯.

Allo molto.

Vare

LITHOGRACHIE CAPITALE

Recitat: d Aria 4ta 5ta 6ta Tacet.

Honiec Purwszey Częsci

Część Druga.

Recitat: d Aria 1ma. 2da. 3tia. Tacet. \ Recitativo 6 Tacet.

Anioł Pana: Struchay, uważay, słuchay się.

in Delo sorè.

Aria 4.

Del Segno.

Recitativo et Aria 5ta 6 Tacet. \ Recitativo 6 Tacet.

Ewa: wielkość grzechu mego.

in Clavà.

allegro.

Aria 6.

p:

Dal Segno

Recitativo d'Aria 2da 3za 9na 6.ta 12.ma

Aniol Miłosierdzia: na całopalną ofiarę.

CHOR.

Andᵉ Gratioso.

Koniec

Kk. I - 708

Cornu Secundo.

del Sr Buranelli

Oratorium w-
Muzyce „Adama„
„ i Ewy.

Introductio.

Allo assai.

Solo.

Tutti.

Recitativo Tacet.

CATH. CRACOV. ARCH. CAPIT.

Adam: Z smutku niego wola. ✓

Aria 1. allo non tanto.

D.C. al Segno D.S. a Capo ✓

Recitativo & Aria 2. 6 Tact. ✓

Recitativo Tacet. Aniol spraw. Iuwo: Adamie gdzie iestes. ✓

Aria 3. Duetto. in C dur 3/4

Allo molto.

Vce.

pi:

f.

p.

BIBLIOTEKA JAGIELLONSKA KRAKOW

Recitat: et Aria: 4ta. 5ta. 6ta. 6. Iact.

Koniec Cantaty Czwartey.

Część Piąta.

Recitat: et Aria: 1ma. 2da. 3tia. Iact. Recitativo Iact.

Aniol Pana: Słuchay, awazay, słuchay mię.

in Delo sonè.

Aria 1.

Recitativo et Aria 5ta. 6. Iact. Recitativo 6. Iact.

Ewa: wielkość grzechu mego.

in Clavè.

allegro.

Aria 6.

p:

Da Segno.

p: p: p: p: f:

Dal Segno.

Alleluia. à 4tro. Ten. 8va. Ten. 2da. Bass.

Amici tuti Sierdzia: na cało palmą otiarę.

CHORAŁ.

Andante Gratioso.

Amen.

BIBL. CATH. CRACOVIENSIS

130.

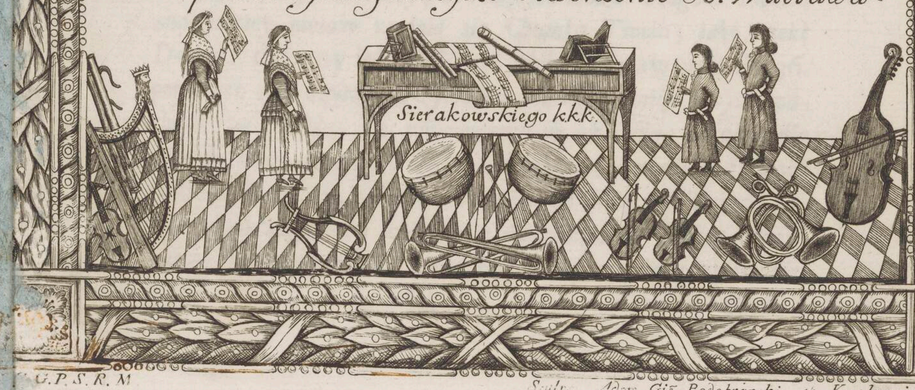
Fundament.

POSWIĘCENIE DZIELA MUZYKI

w Oyczystym Języku Zebranych Kantat.
biegleyszych w tey Szanowney Sztuce Autorow
Starego i Nowego Testamentu

TEMU

Ktorego bezprzestannie Chwały pieią SS. Cherubinow,
Serafinow, Tronow, Panowania &cc. Anielskie Chory.
Owszem Całe Niebo w Hymnach czci i wielbi,
z prostego i Szczerego Serca dla utrzymania iedney z Niebianami
Harmonij, ku Większey Chwale Boga, a ludzkiey na tym
padole płaczu wygnania naszego iedyney pociesze
w Nayś. Sakramencie Utaionemu Wszechmocnemu
Panu w Choldzie poddanstwa przypisane ofiarowane, i
oddane przez naynie godnieysze Stworzenie X. Wacława



C. P. S. R. M.
Sculp. Adam Cit. Podebrański. w Krakowie

ARCHIWUM i BIBLIOTEKA Krakowskiej Kapituły Katedralnej
KK I 708

OFIAROWANIE BOGU

Tey zasługuiącey i słodkiey Zabawy.

BOŻE, którego Chwałę trzy Anielskie Hierarchie, na dziewięć podzielone Chorów nieustannym troypieniem w Niebie wynoszą; racz przyiąć prawdziwą i szczerą chęć moią, wychwalania i wielbienia Ciebie, w tych Kantatach, częścią: różne Starego Testamentu figury, częścią: SYNA Twoiego w ludzkim Ciele taiemnice, częścią: niektórych Sług Twoich życia przykładne wystawuiących.

Spiewali niegdyś Synowie Izraelscy i Moyżesz z niemi, oddaiąc Ci Chwałę z Faraona nawałnoscią morską z Woyskiem zatopionego, i pobudzaiąc się nawzaiem, mówili: Spiewaymy Panu, chwalebnie bowiem uwielbiony iest, konie i iezdnych wrzucił w morze Exod: 15. *daleko bardziey śpiewać należy, wychwalaiąc Dary i Dobrodzieystwa Twoie, nie iednemu iakiemu w szczegulności Narodowi, ale na dobro Swiata całego, w figurach i taiemnicach obiawione, i w osobliwszych Sługach Twoick wyświadczone, w których chwalebniey nierownie uwielbione iest Imię Twoie.*

Wiem dobrze Tworco moy, że iakoś wszystko dla Chwały Twoiey uczynił, tak ze wszystkiego powinien Ci bydź oddawany pobor teyże Chwały, w Swiętych iednak Sługach Twoich znakomiciey nieiako wydaie się Chwała Twoia; iako rzekł Dawid: dziwny iest BOG w Swiętych swoich Ps: 36. *ponieważ choć czytaniem żywotów ich zabawiaiąc umysł, zachęca się Wola, do wstępowania w ich ślady; a zatym dla pożytku który na innych ludzi stąd spływa, pomnożenie Chwały Twoiey dzieie się. Wszakże też same Swiętych Twoich zacne przykłady, przy wydatności ćwiczonych w Sztuce Muzyczney sławione głosami, które pospolicie przydaiąc przyiemności*

istocie rzeczy samey, miley i łagodniey do Serc ludzkich wchodzą, i wdzięczną melodyą kontentuiąc, do dobrego zagrzewaią. Jako bowiem obraz rzeczy iakiey pięknemi farbami, i doskonałą odmalowany Sztuką, żywsze w umyśle patrzących sprawuie wyrażenie, i bardziey poniekąd ciągnie do siebie affekt, niż gdyby się o teyże samey rzeczy w książce czytało; tak słodkość mistrznych głosów przy wyborney Muzyce, wizerunki Cnot prawdziwych, lub inszą poważną Materyą sztucznym brzmieniem do uszu słuchaiących podaiąc, większą ma moc poruszema umysłów, serca i chęci; skuteczniey się albowiem Dusza ludzka widokiem i wdziękiem dźwięku przez zmysły ciała zabranym pobudza, niż samey myśli swoioy na fantazyi przypatrywaniem.

A nawet zdaie się Panie, iż pożyteczniey iest, około zalecenia tym sposobem świątobliwego Sług Twoich życia, niż koło uważania Cudow Twoich bawić się. Cuda bowiem wszelką siłę ludzką przewyższaią, i Twoiey iedynie Wszechmocności są dziełem; Cnoty zaś Sług Twoich, iakiemi bydź maią ludzie pokazuią, i przeto Dawid do owych słów: dziwny BOG w Swiętych swoich, *przydał zaraz:* da moc i siłę ludowi swemu, *nie rzekł: da Cuda, ale da moc i siłę ludziom do naśladowania Swiętych, w których BOG Swięty iest i dziwny.*

Tych skutków pragnąc Rodaków moich Uczestnikami uczynić, w Oyczystym Języku te Dzieła wystawiłem. Oby po wszystkich Swiata Częściach tym sposobem Chwała Twoia brzmiała i szerzyła się, aby uszczerbek teyże Chwały Twoiey w Pieśniach i Operach gorszących był nadgrodzony.

Przyimiy więc Naywyższy i Naydobrotliwszy BOZE, to ku Chwale Twoiey poświęcone Dzieło, a racz (gdy ia dług śmiertelności wypłacę) takich nieprzerwanym następowaniem iednego po drugim opatrywać, ktòrzyby usilnym staraniem, toż samo utrzymywali; żeby iako w Niebie nieustanne brzmi Chwała Twoia, tak i na ziemi aż do skończenia Swiata to Echo pomnażało się.

La Musica del Sr Buranelli

J.M.I. J.M.

Basso

Di Cimbalo

Oratorium w Muzyce Adama i Ewy

Introductio.

Basso.

All.e assai.

8. Tutti.

Tutti.

Recitativo 1.

Adam:

Ewo: iuż to nie iest wiecey Krolestwo Pokoiu. Ni woźięzna Zabawa mi=

tego wese-la. y darmo szukam wpośrod Raiu Sameyo Ra=

iu. tworzycyny! bym ci się podobał gorzki Owoc, Zakaza ney wiado=

mosci, Dla Ciebie skusiłem, toż niewiem teraz, ni więcey widzę, iak

biedz. Ziemia, Niebo, Żywioły, zio-ła, wody, y co mię przedtym ba=

wito, teraz tesknice sprawnie, y wszystko przeciwne się zdaie.

Błądzę ponad brzegi, tey rozstworzney Rzeki, ktora terwonny

stodyczą oblewa, y gdzie tylko okiem rzuę, wszędzie

ziola, y kwiaty, mazi się woda, y bestyą pieszczone, na

mo smutne weyrzenie moie, zdaią się gniewem uzbraiać, y podey

żeniem, o Ozem: ktorym tchnąc powietrze stacie mi się ciężkim, y nieużytym, zdaie

iż ciemną zawłokę widzę powleczone Niebo y słońce. Te

iednak są lekkie szkody Ewe, w porownaniu onych ktorychcia, we

mnie samym doznaię, okrutnych udręczenia, wzburzonych

chuci, ktorych opisać niezdoła, żaden ięzyk, te czytay

z smutku mego czoła.

Następuie Aria Nowa:

Adam.

Albo n tanto

pia.

Voce.

pia.

Ped.

fz

fz

Ped.

fz

fz

Fine. Ped.

fz

al Segno Da Capo

Ewa

Recitat:

Nic więcey Małżonku, nie: ia poznałż zupełnie, ten opłakany

stan Twóy. to prawda: abowiem odszedłszy odemnie, gdyś mię tu zostawił,

sama, do tego źrzodła, widziałam przychodzącą ptić niedźwiedzicę,

I tóżta, razem stłu sobie bespieczznie tania, przedtym czystokwé

ta-si-ta misię alis ci tu ledwie mie postrzegłszy, rapstem uc

kła, boiąc się pokazuiąc, coby w mysłach takiego było.

zadziwiłam się ale uznałam powoli, wiey mieysce straszydło mey

skażoney woli, bo zaraz niedźwiedzica na mnie się zpoyrzała nadtey

dzynie wzrokiem marzowatym, y zakrwawionym. Ja zboiała się abym się nie-

stała iey mocy pastwą, biegałam wzdłuż: Adamie pomocy.

Ewa Motto.

Aria Ega

And^no

fe

p:

f:

Ewa

pe:

Recitat.

Adam:

Cò wspominasz o wężu? to ci powie zadżinie po-

Ewa:

kazał? Nie: leż od swego iadu skutecznieysza krzywda

Adam:

wyrządził mi zdrayca, swym chytrym oszukaniem. ia wcale nie

Ewa:

poymuię Twey mowy; O-ho wiedz mię · ia sniy Milczałam

Verbal cito

dotąd, y moie milczenie podobnw winnieyszeią stanie, przy pierszym u-

padku; posłuchay: W samym prawie południu było słońce, gdyż

dla ukonten-towania mego, leża-ła wcieniu pięknego Drzewa.

wielkiego, czerstwego, kwitnącego, trawa rozkrzewiona służyła

biednym moim za odpoczynek, ozym zaś obwi-ci-ta, na roz-

to żyzne ho-na-ny, między któremi powiewaiąc zlekka

miłe powietrze, ku promieniom słońca kiedy odkry-wało, nie-

kiedy zakrywało zakazane słodkie owoce. Mnie nędzney!

to wyznaią: tych tak cudowny widok wcale mi serce

iuż nie serce, lecz zmysł widzenia opa-nował; y tak cu-

dnego ho-lo-ru przedziwney wdzięczności, wnw-si-tam: iż być mu-

Adam:

si, smak równy pięk-no-ści. Ah mnie! Co za bezrozumna

Twoia E-wo rada, być weso-ła, smiała, z niższości nie lada.

Ewa:

W tym tedy postrzegłam zgałę-zi na gałąź sunącego się

tysiąc kolo-rami ozdobnego węża, który szerokiemi obra

gami piękne Drzewo opa-sywał, y mówić zdawał się,

iako by na nayleprzym miyscu, był osadzony w Raiu.

Kiedy wtym namnie li-tu-ięzym się niby spoyrzawszy obien

hóygraniasty swóy ięzyk, w ludzką rozwiązał mowę. Kobieto

czemu rze-czemi: Bán Wam zakazał kosztować iakiego o=

wocu z między tylu, któ-re są w Raiu, powabnych szczepów.

nie: odpowiedziałam mu; inne wszystkie są Nam pozwolone,

to tylko iedno zaka-zane; z którego dotknięcia, lub

skosztowania, nas od pewney śmierci zakaz ochrania.

Prostacy Odpowie: nie: nie umrzecie. ale Bog to widząc, iż

w ten dzień szczęśliwy, kiedy go zakosztuiecie, oczy Wam się o

dworzą, y rownie iak On, Dobre y Złe, iako Bogowie wiedzieć będzie

raz na owoc iabłko, drugi raz na węża weyżrałam, On mi się zdał

dowcipny, duchodzący, tamto zaś bardzo smaczne, y nie

wypowiedzianą ochraszone pięknością. Wciągnąwszy tedy z tąd

śmiałom go zerwała, winy mey, biedy naszey, ta przyczyna

Adam:

cała. Czemu przebog! ieszcze za torkot słyszę: To widzę

iest stąpanie Nayważnieyszego Pana, które się słyszeć daie

pod Jego nogami, drży Ziemia, gdyby się skryć, przed samemi Na-

Anioł Sprawiedliwości:

mi. A- da mnie? a gdzie iesteś?

Aria B.

Duetto

Alto i Basso

Alto
motto

Tutti Voce.

pia: ten.

Recitativo

Aniol Stroz:

Winowaycy uszli: lecz daremnie przestępstwo Onych, wich vładyki

goni, ich otacza, y za-myka. to: pęta ich nogi, krzpuie

rzec, Dręczy y wci-ska myśli, wiąże affekta, to: smutnemi na-

pełnia obrazy, to: różnemi dolegli-wościami; ta =

tem staie się Duszy, owszem Tyrannem. Ale ta tylko po =

Aria X. Aniol Straw:

Andante

Voce

Segue

Aria

kuta, bardzoby mitwier na byta, y nieiest dosyć na

uka ranie, wyniosłości ludzkiey, ktorey by raczy bardziej pod-

chlebiać mogła. Wysoki Rozum od BOGA miał sobie wdan

Adam, ktorym się wielkich rzeczy domyślać mu władzą,

miarkuiąc winę z kary: żeby iż niezasłużył, na pokuty twardo

czymby się mógł wbić kiedy na pychę, y chardość.

Aniol Miłosierdzia

Recitativo

Sprawiedliwości Boskiey Wykonywaczu wierny,

Który gniew Jego do skutku przywodzisz. Od Majestatu Swego Przedurzie

Ociec, do Ciebie mię posyła, oznaymić ci, spodziewam się: Łask

odpuszczenia, y Poku-ie. Powinną czcią ku karzącemu tego

Aniol Sprawiedliwości

razu, aż do wyraźniey szego Boskiego Rozkazu. Choć spra-

wiedliwego gniewu nieprzebłaganym y wiernym iestem Ministrem,

mam iednak litość, y wiesz: iż okrutnym nie iestem, y tyle

tylko na skazanego, mściwego mieczа zaostrzę, ile słuszność ka-

że. Ale wiedząc Sprawiedliwości wiecznej rozrządzenia, zkąd stoiąc

czekaią moie, winy Odpuszczenia? O Niebo ieszcze pału zokrutnej

wojny, która pysznych Aniołow zgubiło, zwyciężyło, z mieysc

swych do piekła na łeb zepchnęło, a przeciw Oni byli Aniołami.

iak my: y Królestwa Niebieskiego nayprzedszy Ozdobą. Przyrzekli sobie

na pamięć, pięknośći Lucyfera. Iż On iak Jutrzenka pomiędzy Gwiazdami

Aniol Mito:

w Ozdobie pierszeństwo, trzymat między nami. Kto wie: czy pierwszy

przykład surowego Dekretu, nie otworzył drogi innemu wie

ziemu, do tuska-wości. Czy dlate-go, iż ludzie są mniey dosko-

nali, przeto się zli-to waniu godniejszemi stali.

Aria 5.

Aniol Mito:

CZYT. CRACOV.

al Segno Da Capo

Segue Recitativo

Anioł Sprawy:

Recitat:

Gdy mamy spór między nami, chodźmy zwyczaiem do Pana tego,

aby nas rozsądził, który sam iest sprawiedliwy y miło-sierny,

każdy z nas swoiey niech obrania strony. Ja niezmienny Dekret

Dekret przeklinaiący śmierć, na przestępców wydany utrzymywać będę,

Ty podług zdania twego, popierasz li-tość, Ty ogłosiciel Pa-

wie, ja zemsty, chociaż wlecz dach tak hardzo ~~tobie~~ przeciwnych; ~~uciszmy się~~

a Stáray iednak zawsze Krzywiciele Złości wiecznym mitosrdziem odpu-
wsze te dnik Dzyia dicie; Złą czemu wieczna mitosrdzia Ogto sterny

Aniol Nilo:

my Onym; Kto z Nas będzie Zwycięzcą, a kto zwyciężonym. Idź

Aniol Spraw:

myśl iuż: Ja odchodzę: nadzieią słodką ia się cieszę. Anielo

mito wierdzia, crekay:

y ia, y ia spiewa

Aria.

Duetto,
Aniol Nilo:
Aniol Spraw:

Andantino.

1 Voc.
10.

Senore

f.

10.

Koniec Części Pierwszey

Da capo al segno

CZĘŚĆ DRUGA

Adam:

Recitat:

Ju gdzie słyszałem niedawno głos Pana mo iego

mocnie nieznaiomu, iakmie sprowadziła? Ślepa mam myśl, y ser-

ce, iuż napół skosiałe, drżące kroki y ciała nadwątlone ca-

Ewa:

te. Jeszcze kara Śmierci za nasz grzech nienastą—pi-ła

a iuż mi się zdaie, iż życie wemnie ustaie. Ah

mnie! Co słyszę oto Pan, nato mieysca wraca, y grzechu

Anioł Pana:

naszego o przyczyny pyta. Widzę ia Ciebie A=

damie, czemu żeś pierwszą razą przedemną uciekł?

Gdzieś się to spodziewał iakowey obrony? lub gdzieś

szukać umyślił, przedemną zasło-ny? Adam: Uciekłem,

nie przeto bym obrone znalazł takiey wagi, ale przez

Anioł Pan:

wstyd, bym ci się niepokazał nagi. Chociaż ci to, ta-

ki wstyd? tylko żeś skosztował Drzewa, smaku Zaka-zanego O-

Adam:

woc. Skosztowałem za-iste, ale to moia Żona

która Ty sam dałeś mi za Towarzyszkę, ta mi podała

z Ręki swey ~~Ręki~~ takmi miłey, wspomniony Owoc; ~~Ona mnie zwio-~~
Ja mowiąc przyjęcie

Ha, ktorego by Serca, takompuro, ~~ni moc wytrzyma~~
chuc Żadna

~~po-tęga natu-~~ nie złoni ta byta, to po-tęga miłosci, ~~Kochać i wzajemnie być~~
ach miłość bycie tyła

Adam.
Ewa.
Ad.e

p:

Recitat:

Ubładziłeś niewierny, y źle się wymawiasz

iak że Ją kochasz? gdy Ją tak pomawiasz. Ty Białogłowo

Czemuś tego się występku winną uczyniła? Twoiego Mał-

żonka, y siebie zgubiła. Ewa: Na to mię podwiódł Pan mój Panie

wąż złośliwy, gdym spoczywała pod cieniem nie zaka-zanym

chwi zaka-za-ne-go drzewa, y zapa-try watarnią, na owoców

Da Capo.

kolor, iak nieskończo-na gorycz u-kry-wa się pod cieniem miley

y po-żą da-ney słody-czy pięknośći Kłamliwa chytry Zwodzi-ciel,

iaką mię nadzieią nie łudził? Czego mi nie mówił? iako

nie usi-łował? Co, aby mię zwiodł zaniedbał? ażmię się spodobało iabłko

ia pomięszana, niepewna, y boiaźliwa, oszukana, ośmielona, nie: ja

sama wymówić nie umiem porządku, upadku moiego.

Fr. Sekt. Aria 2da

Aria 2. Eva.

And.

V.S.

Aniol Melozes:

Recitat:

Li-tosci: Panie, li-to-sci. Ci nieszczę-

sliwi przez zdradę zgrzeszyli. Ah nie gardź boiazliwemi wyznań

Kami, ieżli godni nie są wypłacić Ci się, niech będzie wdz

dzięczna chwała Twych nieodgadnionych tajemnic, aby gdzie wina

Aniol Spraw:

wystała, nad obfi-to wała Łaska. Ty wiesz

bez wątpienia Naywyższego Li-tosci Działaczu, takiegomi

powierzyć wyroku Przedwiecznego Oyca, y tajemnicy nay-

sprawiedliwszey y mi-łosierney, równie iak ią poy-

mieſz Taie-mnie u-kryte, y tych wiadomy ieſteś. Pa=

dalcie Zwodzicielu, przeklę-ty bądź, między beſty-ami

na tey Ziemi, Ktorą żywić się będziesz, ani się kiedy pod=

noſząc, wyciery czołgaiąc ſię po paſkudſtwach; twe iadło-wite

pierſi, nienawiści, y wiecz-ſtanna woyna, między

toba, a Kobietą będzie, ty podſey nogami zasadzki

czynić będziesz y zdrady, a-le z Nij; takie wyńdzie

nasienie wſtanie, które ci szkodzę y zazdrość y za-

toſć, żeſją u płatać przyniesie. Ona ci nienaruſzoną

Stopą, łeb nienawiſtny skruszy która ieſt obrana, na

Odmienienie Lemſty z Ciebie, Bo gu uchowana
y na tu wybrana.

Anioł Miłoś:

Słodka nadzieio, Twoia mowa między iakuś Zasłonę

pod tárą wi się przyszłego utrapienia; Słow Twoich zdaią mitią

widzieć dopełnienie. Oto nayszczęśliwsza y naypiękniejsza

Panne, widzę: iako Ta Panna; do potyczki uzbroiona.

Walczy, y oto tryumfuie, y w samym Zwycięstwie, chwa-

ta, iest przyodziana, przy swoim Panieństwie.

Aria 3.

Aniol Miłosierd:

Andante Grattioso

rodzić będziesz. Węzeł Małżeński niechci niewolą, y

iarzmem się stanie, pod którego władzą, y rządem,

zostawać musisz przez bieg żywota twego. Ty zaś Mężczyzno,

żeś się dał uwieść, abyś słuchał; z drzewa za — nego Drzewa

dla Ciebie Ziemia w rodzaiu swoim, niech będzie przeklęta;

niech zostanie nie użyta, tylko twoią Długo

at Segno Da Capo

Anioł Stwo:

Recitat

Ty Białogłowo która byłaś przyczyną tey

szkody, doznawać będziesz różnych dolegli — wości, w bólach

Segue

praca, twarde zielska, ostre ciernie, y Dzikie ziogi

wydawać ci będą Zagony, które zmordowaną

przewrócisz ~~ramionami~~ słonia. Chleb którym masz żyć, za ięzkie pot

czoła twego, kupo-wać będziesz. Zgoła ustawiczna

praca, y płacz czekaią cię. Nakoniec wieczne piekło; do Cnoty

uday się, ieżli go chcesz mieć, słuchay, uważay, łzkay się.

Reprise Aria H.

Aria H. An: Sp:

V.S.

Adam:

Recitat: Panie, który wyniosłe Twoim, o miło-

Ad Signo Solo.

sierdzi nie zapo-minaiąc, Ah! większa żałość Serce me u-

ciska, duch odey-muie, słowa ucina, nad tarc

śmierci niżnowniejsza, to iest: grzechmoy, tym się Dusza trapi,

Znowić go nie może, o tego Cie Odpuszczenie

nie utu-lony prozi; o miło sierdzie, o

Zapomnienie, zcie ktobie winowizc.

Segue Aria 5.

Aria 5. Adam.

Largo assai

Ewa:

Recitat:

Co rożmyślam! co uważam, Staba, żała-

fp.

lona, Ja Na-ro-du Ludzkie-go pierwsza nieszczęśliwa Matka

fp.

czyli raczey przyczy-na zgu-by. Oh! Sy-no-wie moi!

fp.

Ah! dal si Wnukowie! win-ni Oy-co-skie-go! grzechu a bardziy mo-

fp. fp.

ie-go. deh! kto-re-mu z Was dać Życie mogę, ktoby re go bym!

fp. fp.

pier woy śmierci nie-u-mo-żyła. Niezbożna! Bogu niepostuszna

V.S.

f. f. p.

f. f. p.

f.

Al Segno da Capo / Segue Recit.

Ewa.

Con Violini.

Zwodzicielko Męża moiego.

presto.

fo. fi° fi°

Dzieci, Mężu, Panam

obra-ziła, zgubi-ła y gniew Jego słuszny pierwszam

fo.

zapa-li-ła, Czemuż iuż nie przeciw mnie samey

And.e

między, opusta iana, gdzie: gdzie szukać będę pocie-

fo.

chy.2 gdzie kolwiek obrzę omdla-

Largo.

te wezrzenia, y myśl strapiona, wszystkomu skazuie

v.

presto.

wielkoić grzechu mego.

Aria 6.

Ezra.

Allegro

p: f.

p: f.

p:

2/4 2/4

2/4

V.S.

BIBL. CATH. CRACOVIENSIS CAPIT.

Violoncello Solo.

Dal Segno.

V. S.

Anioł Miłos:

Recitat:

Niech będzie Panu Chwała. do takie-go Go

gniewu grzech Wasz nie zapalił, ile Go do li-tości nie skłonicznie

Dobrvć przyiść ma-ta. Za-iste, też to waszych iest Owoc;

to miło-sierdzie, y Łaski; za datek. Nikt grzechu nie

o-płakuie próżno, kto-rego Bog odpuścić nie ma woli;

ale iż iest za równo miło-sierny, iak Sprawiedliwy

Słuchay ie wyższey Rady nieskończoney Mądrości, która

podźwiga żałość, wygnania Waszego. Odkupiciel Bóg

Człowiek, zastu żoną karę grzechu waszego, poniesie na

Sobie. Wy na Ziemi we łzy, poty, rozpływać się będziecie,

On zaś krew, a tę krew: która łzy Wasze o suszy, y

poty. Za Nadzieią Niech będzie spływaiąca po Oycu, na

Syna, y na Potomności Wasza, Dziedzicow wystąpku, Która

iż Wina Oyca gubi. Wiara zbawia, mich nieskończenie Bogo

Adam:

kocha, y wystawia. O to za-lenie którem

o-bie-ciek żebrzi y Od kupiciela Tego

w którego od tego momentu wierzę, wzywam y sza-

Anioł Sprawiedliwości:

nuie. O statnie z.lecone go mi Wyrok

punkta, wykonać muszę. Wyzłego miejsca tych dwóch Drzew

wiadło mocy Dobrego; Dobrego y Życia;

przykazania

przykazania

Dniem się stanie, ustąpię koniecznie musicie

Ja śmierci godnym Duszom, przyszłym do życia ognistym

Anioł Miłości:

mieczem bronie, aż do grzechów zmycia. To ja na padół płaczu

V.S.

mięszczącego Człeka skrzętz idź, wdrogach swoich, co go za grzech czeka.

Aria 7. Duetto: Adam i Ewa

Laxghetto
Gratioso

Voce
po.

Recitativo

Aniol Milos:

A-le co za płomień z twey twarzy wynika. Anie-le po-

Aniol Spraw:

tężny, którym ta goreć się zdaie. Podobnież ia z Twych

wyczytuię Oczu, promień który mito-sierdzie znaczy.

Ja poznaię obiawione mi przedwiecznej Sprawiedliwości

przyszłe Dzieła których mi powieżta. Ja uważam

Aniol Milosier:

iż mnie Łaska Boska przez ciemne y odległe wieki

prowadzi.

Segue Aria 8. Voce

Aria S. An: Sprau:

All.o

Voce.

Voce.

Voce.

V. S.

BIBL. CATH. CRACOVIENSIS

al Segno Da Capo

Anioł Miłosierd.

Recitativo.

Gdy ty tyle myśli knuiesz ciężkie-

go gniewu y Zemsty, Zdaią mi się: iż mi BOG kłuzie

miło-sierdzia Dd-daie, y głos Wszechmocnego surowość

u śmierza-ią-cy, wesel sze mi obie-tni-cami.

nie Myślę ia, iak żywo o karze, zgu-

brzeniu, y Zemście, bardziey się przywię zuie

do myśli Po-ko-iu.

Aria. 9.

Anioł Miłosierdzia.

And.

V. S.

al segno' Da Capo

CHOR

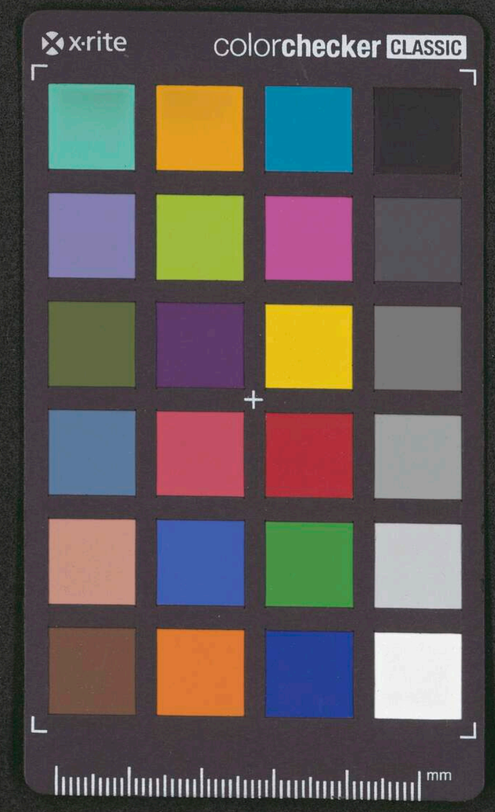
Andante Gratioso

Tutti

KONIEC

BIBLIOTEKA GŁÓWNA AKADEMII MUZYCZNEJ W KRAKOWIE

169


x-rite
colorchecker CLASSIC
mm